中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

# 工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部：七七七六○七 採訪部：七六二一九二 營業部：七七三二○七 廣告部：二二二一六○ 社長室：七六四八五四
電報掛號：二○七五
郵政信箱：六十二號
每份港幣一毫
今日出紙三大張
（外埠版精編壹大張）
新聞紙壹式第二一號

本報1963年下半年在港平均每日淨銷數 五四、四六三份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會證明

# 麥南馬拉强調越局嚴重
# 美增强軍經援助 俾應付剿共戰爭

【檀香山六日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉於星期五日强調稱：美國現正準備對南越政府增加經濟援助、軍事訓練及後勤支持，以求更有效地對付共黨。麥南馬拉偕同隨員數人抵達夏威夷，與太平洋區之軍事領袖，作爲期一天之對南越情勢會議。

麥氏由參謀首長聯席會議主席泰勒將軍陪同在側，再度强調南越局勢之嚴重。麥氏稱：「局勢甚爲嚴重，南越在三個月內出現三個政府，越共趁此時機，增加對南越之恐怖行動及騷擾。」麥氏表示：渠之訪問西貢，目的爲與阮慶將軍與其政府之官員，以及洛治大使商談南越情勢。麥氏謂：「美國代表團將研究北越人員及軍械滲透日增之情形，並重申美國之承諾，將盡一切方法，協助南越應付共政府及人民之顛覆攻擊。」

【西貢七日法新社電】若干反共及反中立之標語，將於明日早晨美國國防部長麥南馬拉抵達此間視察時，向其歡迎。標語大多數爲英文，亦有用越南文寫者。標語掛於從機場直至市區中心之樹上。麥氏將會經過該處。標語謂：「南越人民決定與共黨作戰」、「勇敢之和平，非姑息之和平」、「和平要戰鬥得來，非懇求得來」、「共黨之策略：今天中立，明天共產」、「和平可以，北平不可以」。其他標語乃向法國總統戴高樂而發，謂渠「尊重南越人民之自決權利」。

【西貢七日美聯社電】當美國國防部長麥南馬拉於星期日抵達南越視察時，渠將注意南越戰爭之統計。統計乃指示戰況方法之一，惟統計極少一致。蓋據官員所得之數字，常與美國新聞處官員向民衆公佈之數字不同。

# 美百萬人委會促請政府表示
## 對聯合國採强硬政策 倘中共闖入美即退出

【紐約六日中央社專電】鑒于法國在三月三日宣佈，它準備促進共匪進入聯合國，美國百萬人委員會今天發表一項聲明，要求美國政府宣佈，如果中共進入聯合國，則美國將放棄退出「任何國際機構」。該委員會指出：美國已擬該項法國宣佈之後，重申美國反對共匪進入聯合國，它說：「亦許現在是美國更加明確表明其立場的時候。」

「特別是美國應一說眞重新檢討其在任何一個有中共政權作會員國的國際機構中的地位，這種重新檢討，將包括放棄美國退出任何一個共黨認爲中共入會所破壞的國際機構」。

百萬人委員會的聲明全文如下：

「一九六四年三月三日，世界衛生組織於日內瓦舉行其全體大會，首先的議事程序之一，便是司空見慣的，主張讓中共進入世界衛生組織，作中國官方代表的要求，該席位現由播遷於台灣的自由中國政府代表所擁有。在過去若干年中，此種要求，曾由左傾的中立國或共產國提出。今年提請讓中共入會，且從而排除自由中國代表的是法國。

「法國已表示它現在將領導促進北平政權進入聯合國及其他國際機構，去年這個角色，是由阿爾巴尼亞扮演；因此，法國的「光榮」——戴高樂總統所一再强調者——已被置于恐嚇中共途道，法國西共和國現在與阿爾巴尼亞，一同在各種國際會議中，替北平政權擺說。

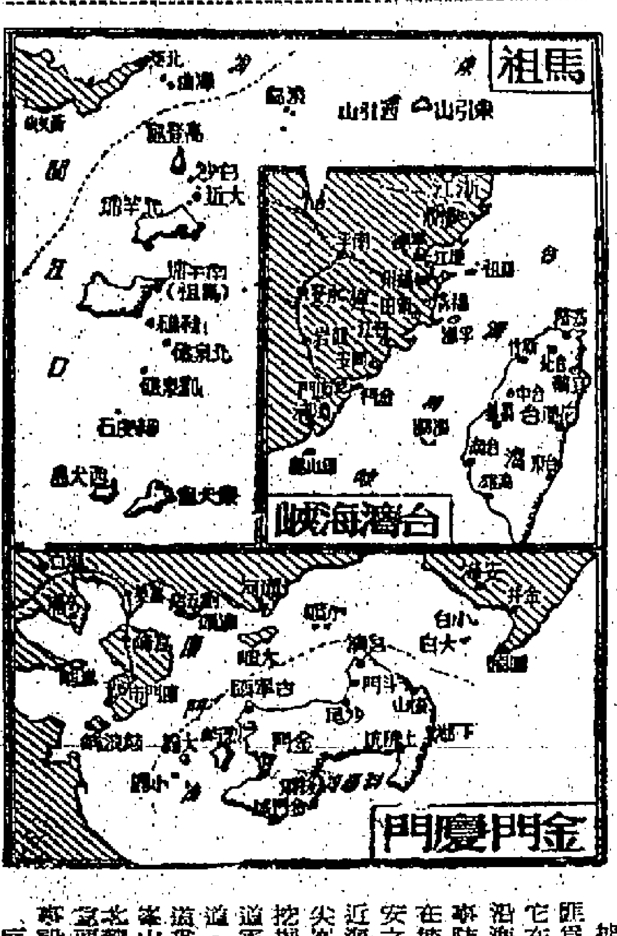
在戴高樂總統領導下的法國，可以採取它喜歡的任何行動，然而當這種行動危及美國—及我們盟國—的利益時，便成爲我們政府及美國人民關切的事，現在便正是這種時候。在答覆法國所提議中共進入世界衛生組織的要求時，美國代表國立即及有力地聲稱，中國「已有合法代表」，並拒絕向法國的要求屈服，亦許現在是美國更應明確表明其立場的時候，這種立場，應該反映絕大多數美國人民的如下觀點：中共爲一殘暴之侵略政權，它在文明國家的國際會議中，無其位置。

「美國對其在台灣的自由中國盟友，有條約及道德義務，它將不坐視這個盟國的利益受到不管任何方式的破壞或摧毀。」

「正如美國國會已在正式決議案中所擬大聲宣告者，美國將必須認眞地重新檢討其在任何一個有中共政權，爲會員國的國際機構中的地位，這種重新檢討，將包括放棄美國退出任何一個認爲中共入會所破壞的國際機構。

「美國予聯合國的支持，將會由于中共進入該組織而受嚴重危害，而聯合國本身，將會由于其他國家之合法地不願支持一個容納一已被宣佈的侵略者作會員的組織，而大爲削弱，美國人民不願走戴高樂總統所劃的姑息路綫，他已把他的國家弄得處于如此困難的外交地位，我們感到遺憾，但我們不能由于助他脫困而危害我們國家的地位，與聯合國的地位。

「從長久而痛苦的經驗，我們得知讓中共進入聯合國，將不會改變中共的不良及破壞性行爲，反之，它將徒然增强中共而削弱作爲和平自由與世界正義的有力國際工具的聯合國」。




## 任何地區有事 英遠東艦隊能隨時應付

【新加坡七日法新社電】英國駐遠東艦隊司令德里耶海軍少將，本日稱：英國海軍已準備在發出通告後之短期內，即能應付世界任何地方之威脅。德里耶在答覆法新社記者有關三國外長會議失敗問題時，作上述之聲明。最近澳洲皇家空軍司令曾謂：空軍能應付任何局勢。德里耶稱：「海軍亦已隨時準備」。

# 南越恐怖分子向市場投彈 致十餘人受傷

【西貢七日合衆社電】南越政府通訊社於星期五日報導：該日早上，一名恐怖分子在西貢北十五哩邊和之魚市場投擲手榴彈，致傷十四人。盜賊於投彈後，隨即捉去市場二萬越幣（約折合美元二百八十元）而去。

【西貢七日合衆社電】南越通訊社宣稱：南越政府軍於星期四在西貢以南安川地區，對抗共黨之戰爭中，擊斃六名共黨游擊隊，同時俘虜二十一人。南越政府軍一人陣亡，四人受傷，南越敵方槍械七支及手榴彈四枚。

又星期四日，越共叛軍爆炸位於永隆省北部之彈藥庫，該庫及其附近之兵營，全被炸毀。

【西貢七日法新社電】美國權威人士本日稱：本年二月，越共游擊隊被擊斃或被俘虜者，共達一千五百九十三人。此外，另有六十八名越共逃亡或向政府投誠。在同一期間內，南越政府軍陣亡三百七十四人，傷九百十六人，三人失蹤。

該方面人士又稱：南越政府軍以一營或更大兵力出擊者，達一百七十三次，小規模出擊，則達一萬二千三百六十七次。

# 羅斯克聲言 南越不能中立 並指斥法承認中共

【華盛頓六日法新社電】美國國務卿羅斯克今日於記者招待會上談及下列各點：

㊀越南：假如中共與北越不干擾東南亞國家之和平，則此等國家終須讓其自由採行一種不加盟政策。然而，中立化之話言消沉南越士氣，而此一國系美國已保證予以全力支持。美國政府未曾接到法國關於越南中立化之具體建議。

㊁中共：美國關懷法國承認中共一事對於北平政權可能引起之反應。此種承認，可能使北平政權相信侵略政策，終際有利可圖。

㊂喀什米爾問題：美國堅決希望印度與巴基斯坦將覓致對喀什米爾問題之一項解決辦法。中共「總理」周恩來最近所發表顯係支持巴基斯坦立場之各項聲明，對於美國之立場并無若何影響。美國之立場，係在於希望印度與巴基斯坦成立協議，此係在印度半島對經濟與社會發展之唯一保證。

㊃裁軍問題：美國將不放棄其努力，俾覓致與蘇聯成立協議之範圍。一項令人獲得鼓舞之徵象，係事實上美國或蘇聯在今年並未有增加其軍備。該項問題係由四個核子國家同意一項不散佈核子武器之方案，此舉因係彼等所願望者。

㊄波蘭計劃問題：美國將與各盟國研究波蘭所提出在中歐「凍結」核子武器之新的計劃。該項計劃引起某等困難，但此等困難，在盟國未舉行協商以前將不予以評論。

㊅美蘇貿易問題：華盛頓刻正研究增加此項貿易之問題。該項問題，甚爲複雜，因美國對採購買蘇聯所輸出之大部份產品，并且不感到興趣也。

㊆馬來西亞問題：雖則其目標在於解決該項問題之外交會談，經已破裂，但美國希望該等有關國家能覓致一項解決辦法，藉使彼等避免發生武裝對立行動。

㊇古巴問題：美國會注意古巴政策，並無若何改變，此舉可能導致改變美國對加斯特羅之態度。加斯特羅及其人民應明瞭彼等對於採取敵視其西半球鄰邦之政策，係無若何前途。

【威斯康辛州（麥迪遜）六日路透社電】美國國務卿羅斯克，於今晚稱：美國之美國人因何會協助共黨之策劃，以進行「剷減」美援計劃，此事使渠大惑不解云。渠在威斯康辛大學之一個集會上表示，援外一事，乃對抗共黨普及世界之一個目標。簡言之，共黨之口號，即爲「美國人滾回家去」。

羅斯克在一份預先起草之講詞中謂：「別以爲美國人民會容易放棄此種權利，余不以爲彼等會依從一項失敗與災難之處方」。

該位美國國務卿謂：美國經有約一百萬軍人在海外，且表示此種軍人值得美國人民支援。

渠批評某種意見所謂：援外計劃之所以失敗，由於若干受援國家抨擊美國，或與美國發生歧見。羅斯克國務卿謂：「吾人並非設法支配任何人，吾人亦非想收買人心」。

# 蘇佛瑪訪柬後稱 柬無意脫離西方 但要求中立保證

【永珍七日路透社電】寮國總理蘇佛瑪本日稱：若各大國不保證柬埔寨之中立及領土完整，則柬埔寨元首錫漢諾克將與社會主義集團聯盟。蘇佛瑪結束其爲期五天之訪問柬埔寨，返回此間在機場對記者發表談話。渠稱：柬埔寨之局勢「既使人驚駭，亦使人安慰」。驚駭之原因，爲錫漢諾克提出恐嚇，若各大國不答應其中立，則柬埔寨將與社會主義集團聯盟。其所以令人安慰者，則爲「經過長談後」，余發覺柬埔寨並無脫離自由世界之意。

寮總理謂：「若柬埔寨與社會主義集團聯盟，則錫漢諾克將會離開政壇。」蘇佛瑪又稱：「若柬埔寨與共黨聯盟，渠亦將會退休。君等可以想像寮國之形勢。余將會面臨極人之工作。」若柬埔寨變爲共產，則寮國將會三面被共黨包圍，中共在北、北越在東、柬埔寨在南，再加上寮國之親共分子與寮共軍隊。」

# 日首相池田勇人 訂下承認中共四項條件

【東京七日合衆國際社電】日本首相池田定下日本承認中共的四個條件，大概是中共所不能接受的。這些條件是池田的自由民主黨一議員在國會提出，池田謂該等條件合乎日本政府的觀點。該等條件爲：

㊀承認美日安全條約—中共曾一再攻斥該條約。

㊁尊重日本與中華民國的和約—中共認爲該和約須重行談判。

㊂放棄對日本提出戰時損失賠償要求，有如中華民國所表示者，中共對此問題則從未表明其立場。

㊃保證不干預日本內政。

# 荷姆預料冷戰將結束 俄承認不可能有熱戰

【倫敦七日中央社專電】英首相荷姆，昨晚在一次演說中預言冷戰即將告終結，他說：「我們已到了冷戰開始結束的時候」。

他說：英美二國或已能「迫使蘇俄承認熱戰是不可能的事，以戰爭作爲政策的工具，無論如何，在此世界地區是行不通了」。

他說：西方目前須讓蘇俄相信擴張政策對他們有害無利，然後西方須使蘇俄深信他們的安全繫于與西方的友誼，他說：「跡象顯示，俄人正逐漸趨向于這種觀點」。

他樂觀地預測「幸福的未來，在等待着我們的兒孫，這是三年前想像不到的」。

# 突擊連江縣國軍游擊隊 炸毀中共軍事設備 鹵獲大批秘密文件

【台北七日中央社電】據有關方面透露：反共救國軍游擊隊，于三月四日晚間突襲福建連江塘沙匪軍事據點時，曾以巨量炸藥，炸毀塘沙附近尖山的匪軍用坑道。

據悉：匪爲加强它在福建沿海的軍事防禦，在塘沙至安之間的近海岸的尖峯山，挖掘了一道軍用坑道，該坑道貫通尖峯山的南北麓，爲重要的軍事設施。反共救國軍游擊隊爲有效摧毀匪設在塘沙的軍事據點及附近匪軍事設備，於三月五日凌晨一時左右，控制塘沙附近的匪軍抵抗後，突擊隊並以六包烈性炸藥，安裝于接近塘沙南面的匪軍事用坑道口，將坑道的重厚木門及水泥牆，炸和破壞，使該坑道再無法通行後，加以嚴重的破壞，始撤離現場。

據悉：突擊隊于三月四日深夜潛入塘沙匪軍部時，企圖頑抗的匪黨委支部書記趙帝會，助理會計趙祥燦，及另一匪幹民兵大隊長梁祖仁，當即被擊斃，突擊隊所繳獲的匪軍步槍三枝，即爲該三匪幹部所使用；其餘的匪軍匪幹，見勢不妙，即爬窗及爬上屋頂逃走，經突擊隊宣佈停止抵抗的人，可保証生命安全後，始蹲伏一隅，不敢妄動。

另悉：突擊隊此次擄獲的物品中，除三八式步槍（匪已改爲七九口徑）三枝，及匪上海中原電話器材廠出品軍用電話機一部外，所擄獲的文件中，有標示「秘密文件」的「關于進一步鞏固人民公社集體經濟發展農業生產的決定」，與標示「參觀文件注意保密」的「貫徹八屆十中全會決議，加强集體經濟發展農業生產」等秘密文件多件。

（標榜）鍾示 鼻淵丸
一切鼻症 頭痛流鼻 時流鼻血
久患不通 敏感噴嚏 喉頭痰湧
長流鼻涕 容易傷風 一服見功
（每盒十元）
本丸採用當歸天麻辛夷黃魚頭石龍腦等名貴中藥提煉而成，有消炎化膿調節鼻黏膜分泌補腦神經之效，故凡急慢性鼻病流涕鼻塞鼻臭等症不能根治者均能一服見效根治。
香港九龍油麻地彌敦道四五四號二樓 陳示中醫師監製
歡迎到醫問症配藥治療不論舊患新服用簡便功效快捷面診時間每日上午十時至一時下午三時至六時星期日下午休診電話：八四八○九五
中國誰謂無聖人！本地薑何嘗不辣！鍾示出品皆良藥！

九龍窩打老道培正中學對面
榮英 花園洋樓
付三萬元即可入伙
有入伙紙
仍照八五折優待
可分五年付款
何文田梭椏道四號向南
衛振業事務所 紹昌建築公司 電話：八四二七六六

白羅仙 止咳療肺
香港 中華大藥房 出品
丹杜蓮 皮膚水·膏·粉

現貨 九五折
定金二成
付款分期
旺角 廣東道 山東街 豉油街 大單邊
一百五十年期
每呎只售六十餘元
入伙在即
大昌建築有限公司 香港畢打街中建大廈一七○一室 電話：三○一六五・三○五○二

華僑旅運社中區分社開幕誌慶
大展宏圖
新加坡 林紹之 陳順化 陳晉昌 傅深水 陳燕南 沈松喬 仝敬賀

**東亞銀行有限公司開派股息及紅利通告**

本銀行訂由三月六日（星期五）起開派一九六三年份股息及紅利敬請 各股東先生到本行領取爲荷 承董事會命 總經理馮秉芬謹啓

一九六四年三月七日

**香港政府公告**

**爲聘請公務員事**

香港監獄署現有男獄警空缺，最初見習期爲兩年，得享長俸待遇。

（甲）薪金：每月由二百四十元起，分十一年遞增，至每月四百元止。

（乙）資格：年齡不得少過十九歲，具有相當教育程度，能說流利粵語及能書寫和閱讀中文。高度不得少過英尺五尺六寸，體重一百二十磅，胸圍未擴張時三十寸，須經體格檢驗及格。

（丙）擢升機會：得擢升爲副獄警目，在特殊情形下，或具有超卓才能者，可能在十四年內擢升爲見習初級獄吏。

（丁）須穿著制服，輪班當值及遵守監獄紀律。

（戊）有意投考獄警者，請於辦公時間內親自向域多利監獄或大潭峽監獄申請。

**遺失啓事**

敝號遺失香港匯豐銀行保管庫第七五五（755）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢

一九六四年三月六日

**旺舖大單邊廉價租售**
九龍梭椏道一號榮英大廈地下 面濶32尺深31尺可開兩間舖位 適合任何生意 接洽電話四四○三八四或本地盆

# 美使鍾華德與蘇卡諾長談 力圖緩和印馬新危機

## 菲律賓亦經提三項解決方案

### 蘇卡諾召開軍政高級會議商討新危機

【耶加達七日美聯社電】印尼總統蘇卡諾，於星期五晚召集印尼軍政高級領袖舉行一次會議，俾商討馬來西亞危機。預料在總統府所舉行之會議，將商討三國部長於星期四宣告失敗之情形，該三國部長會議之目標，係在於覓致對馬來西亞爭執之一項和平解決辦法。此次會議之一項主要議題，將係馬來西亞與印尼歷時六週停火之將來問題。在預定召開此次會議之前，國防部長芮蘇賢將軍，曾與海陸空軍及警察參謀首長舉行會談。一項官方聲明敍述該項會談，係屬例行性質，但該聲明謂鑑於馬來西亞故，各項軍事武器，將告增加。

美國大使鍾華德曾與蘇卡諾總統會談一小時，顯係企圖緩和印尼與馬來西亞所引起之緊張關係。外交方面人士謂：美國刻在亞洲各國首都進行工作，俾維持由美國檢察長羅拔甘迺迪於本年一月所安排之停火。據鍾華德宣稱：「印尼總統與余等，就現時局勢交換各項意見。」余并未有由余之政府獲得任何消息。

【馬尼剌七日法新社電】菲律賓官員，本日接得耶加達方面對解決馬來西亞危機三點方案之答覆，該項方案，係馬來西亞所接納。

該方案包含下列各項要點：㊀在婆羅洲之印尼及馬來西亞部隊，各自撤退彼等之地區。㊁立即由馬來西亞、印尼、及菲律賓舉行各項商討，俾解決牽涉馬來西亞危機之各項政治問題。㊂由三國政府元首（馬來西亞總理拉曼，印尼總統蘇卡諾，及菲律賓總統麥卡柏高）舉行一次高峯會議。

係在最近三國外長會議宣告失敗之後，由菲律賓所提出者。數週由菲外長羅培士所提出之方案，料已

# 菲外長羅培士力謂印馬不致引起大戰

## 撤軍問題陷僵持 外長會難復開

### 盼能開高峯會舉行全盤談判

【馬尼剌七日美聯社電】菲律賓外長羅培士於星期六宣稱：馬來西亞與印尼，似乎一致認為不會由馬來西亞爭執發展若何大戰。羅培士告知美聯社記者，謂渠在曼谷部長會談期間，由馬來西亞副總理拉昔與印尼外長蘇班德里約接獲關於此事之保證。羅培士并未有剔除在馬來西亞與印尼在婆羅洲接壤之邊境一帶繼續發生零星游擊戰之可能性。但渠謂：彼等似乎一致認為將不會有大戰。據稱：「就吾人（指菲律賓）而論，吾人希望不會發生戰爭。」該外長否認所傳渠曾說明菲律賓將於今後數天將彼等對沙巴要求向世界法庭提出之說。據稱：在今後數週之內，菲律賓將依照馬來西亞總理拉曼與菲律賓總統麥卡柏高在東京所達成之一項諒解，將關於該項要求之備忘錄，向印尼提出。渠稱：在提出該項備忘錄之後，將舉行各項商討，包括將該項要求向世界法庭提出之可能性。

【曼谷七日美聯社電】除非馬來西亞與印尼首先解決撤軍之棘手問題，否則對爆炸性馬來西亞爭執所舉行之三國外長會談，不會恢復舉行。此係菲律賓高級可靠人士於星期六向美聯社記者所透露者。該方面人士謂：「馬來西亞與印尼問題之氣氛，現時殊不適宜於由外長階層舉行另一次會談。」該方面人士謂：各項談判，將透過經由泰國之正常途徑而進行。據悉：此係菲律賓外長羅培士與泰國外長乃他納所表示之意見。

【馬尼剌七日合衆國際社電】菲律賓外長羅培士本日宣稱：雖則曼谷部長會談經已失敗，但現仍有解決馬來西亞爭執之希望。羅培士在與印尼及馬來西亞自舉行部長會談因婆羅洲撤軍問題結果陷於僵局之後，經已取道香港由曼谷返抵此間。羅培士謂：菲律賓經已提出一項折衷建議，該項建議馬來西亞經已原則上予以接納及印尼刻正予以考慮中。菲律賓該項方案，係要求由馬來西亞所屬婆羅洲地區撤退印尼游擊隊問題達成一項「此」協議，就馬來西亞爭執舉行全盤政治談判，及由於有關三國舉行一次高峯會議。據羅培士於抵達時告知各報記者稱：「現時仍有各項困難，但余希望吾人能覓致解決此項異常危險局勢之辦法。雙方均願意達成一項協議，但彼等由於考慮彼等各自的國家利益之故，以致受到限制。」

【吉隆坡七日美聯社電】馬來西亞總理拉昔提出保證，謂渠之政府，「將極力設法，以免與印尼進行戰爭。但如果馬來西亞受到攻擊，則馬來西亞人民將毫無保留的聯合一致，俾維護吾人國家之尊嚴」。渠係於星期五晚在吉隆坡以南芙蓉城一次政治集會發表演說。

# 達拉斯警官力証 奧斯華德被殺前 魯比已蓄意行事

## 達拉斯監犯持假槍越獄

【達拉斯六日法新社電】曾提名證據證明魯比於實行槍殺奧斯華德兩天前，即已決定行事之警官狄恩，已於今日本地時間下午二時五十五分離開魯比案審訊法庭之證人台，狄恩為控方所召請之二十名證人的最後一名，渠步下證人台後，主審官布朗宣佈休息二十分鐘。其後，辯方即開始提出彼等之證人盤訊。控方所提出之廿名證人中，十名為平民，十名警方人員，旁聽者認為辯方律師反覆盤問各平民證人後，已取得有利於辯方指魯比槍殺奧斯華德時，精神暫不健全之辯護的供詞。但此間咸認各警方人員之供証對魯比不利。警官狄恩特別指出：魯比於槍殺奧斯華德後不久，曾對渠謂：渠於行兇前兩天（即十一月廿二日，斯日甘迺廸總統被刺，奧斯華德涉嫌被捕）即動殺機。

【達拉斯六日法新社電】達拉斯縣監獄數個犯人，於舞女「小林」本日站於證人台，俾在此間魯比審訊案中證其辯護之際，企圖衝出監獄。

【達拉斯七日合衆國際社電】七個囚犯於星期五衝出達拉斯縣監獄，及有若干個囚犯，在槍尖指住一個女人，衝下一條走廊通過審訊魯比謀殺案所在地方。警察局謂：該枝手槍係由肥皂及鞋膏所製成之假槍，兩個逃犯，經被捕獲，其中一個係由警長狄恩所捕獲者，渠係在該州炸彈審訊中之見証人。渠離開該個証人台，再有四十分鐘。前在魯比夜總會充當脫衣舞女郎之「小林」，當時正留在該走廊之內，等候被召為辯方証人。伊當即昏厥。其中一個逃犯，曾執住一個女人作為人質，但伊終掙脫。該逃犯隨後走入法官之辦公室內，及捉住該個灰髮女書記桑頓太太。該個犯人經已証實名格里哥



# 社論

## 婦女節談「女人問題」

今天是「三八婦女節」，我們趁此機會，隨便談談一些有關「女人」的問題。

所謂「女人問題」，其實就是家庭問題，而家庭是構成社會和國家的基礎，一個社會或國家是否上軌道，主要就決定於每個家庭的是否健全，而婦女是每一家庭的「內務總管」，故家庭的組織如何，也就大部繫於婦女的身上。孔子有謂：「家齊而後國治，國治而後天下平」，這更顯出婦女地位的重要。所謂「齊家」，主要意義有兩點：一是上奉下蓄，二是家庭生活秩序有條，而這些，也是婦女本身職責的責任。俗語有謂：「家家有本難唸的經」，這原因，雖不一定出於婦女不善齊家的結果，但也總不成與婦女全然無關係。

中國古代以農立國，男耕女織是認為一種天職，除了若干富貴的人家外，婦女大都要參與採桑，或旁及農事的勞作。故在古代詩歌中，就有這兩個例子：一是「陌上桑」所說的羅敷：「日出東南隅，照我秦氏樓，秦氏有好女，自名為羅敷。羅敷善蠶桑，採桑城南隅，青絲為籠係，桂枝為籠鈎。……」就在道上時，羅敷碰着了一個作態輕狂的使君（刺史別稱），「使君從南來，五馬立踟躕，使君遣吏往，問是誰家姝？……使君謝羅敷，寧可共載不？」但羅敷正色的告訴他：「使君自有婦，羅敷自有夫，東方千餘騎，夫婿居上頭……十五府小吏，二十朝大夫，三十侍中郎，四十專城居。」如果生在現代，羅敷丈夫為一方之長（專城居），她儘有資格去作「婦女領袖」，否則也大可坐享清福，不必去採桑了。可見中國古代的婦女，一般都樂於做女人所能做的工作，並不以獲得「長期飯票」為唯一目的。二是「木蘭辭」中的花木蘭：「唧唧復唧唧，木蘭當戶織，不聞機杼聲，唯聞女嘆息。問女何所思，問女何所憶，女亦無所思，女亦無所憶，昨夜見軍帖，可汗大點兵，軍書十二卷，卷卷有爺名，阿爺無大兒，木蘭無長兄，願為市鞍馬，從此替爺征。……」這就是現代相傳「木蘭從軍」的故事。木蘭自是古代一個奇女子，但在她代父從軍之前，仍為與普通女子一樣，本來只從事紡織的婦作。

降及近代，社會組織起了變化，於是婦女也有農村與都市之分，而自有人提出「解放婦女」的口號，許多女人都要爭取社會活動，以「跑到廚房」為可恥，假如有人說，女人須以結婚為歸宿，以家庭為本位，其不被斥為「封建思想」，也殊幾希。如此一來，婦女與家庭漸漸發生脫節，「家庭問題」也愈來愈成為社會嚴重問題的一部份。譬如在那些工業發達的國家，婦女大量參加社會職業，自無暇能對家庭兒女為適當的管教，祇好把這種責任委之於學校，但學校管教亦有一定的限度，結果許多少男少女便因管教不週，流於生活放蕩，甚至扮演「少年犯罪」的角色。年來美英等國迭有調查統計，少女婚前濫交、受孕的數字不斷增加，而許多社會犯罪案件也出自少年兒童的身上，但是那些教育專家，除了慨嘆「世風日下」之外，却又毫無辦法。這原因，可能就是婦女與家庭嚴重脫節的一部份結果。

就以香港所見，婦女也有幾種不同的形式，足以反映這個社會的病態，除了那些貧苦人家的婦女，多數都須進工廠做工，藉以彌補家計，難得有一個溫暖家庭外，許多中等人家的婦女，祇要丈夫有一份安定職業，也多習染於享樂主義，對社會風氣隨波逐流，雖曰「伸張女權」，但已增加不少家庭的負累，並有可能造成家庭的悲劇，這種例子至多，不勝枚舉。而這些，都是現代都市婦女問題的縮影，但也並未變得如何解決的答案。

由前所說，可知在一個羣體生活的社會中，社會的發展愈速，則婦女的責任亦愈大，而無論「尊重婦女」也好，「解放婦女」也好，女人到底是家庭主要的成員，女人而能有身社會固然是好事，但也不應忘記家庭才是她們所應愛護的崗位。現在一般所謂「時代女性」的通病，都對家庭一種「深感厭惡」，以管教兒女為麻煩，以支配柴米油鹽為苦惱，以致許多兒女對於母親，也極少能有一種「慈母手中綫，遊子身上衣，臨行密密縫，意恐遲遲歸」的天倫之愛的體會。現代家庭所以痛苦多於歡樂，部份原因，當在於此。

因此，我們今天紀念「三八婦女節」，也但願大家都能看到這個社會問題的一面，並能予以有效的補救。

利。

【達拉斯七日合衆國際社電】年廿歲之警士理察華利，將於星期二告訴華倫委員會關於槍殺已故總統甘迺迪之事。十一月廿二日那天，渠聞槍聲四響，目睹一人從德克薩斯州教科書庫大樓奔逃而出。此一失業青年，星期五宣稱：「當日，渠為暗殺總統一面而沖出校門，面向該教科書庫而立，親耳聽到槍聲。」

# 老克批評俄人攜帶通行証 指係史達林遺毒

【莫斯科七日合衆國際社電】蘇俄總理克魯契夫，於今日批評數百萬俄國人在國內仍需攜帶通行証一事，指為史達林所引用之一種警察國家之証件。克魯契夫建議，可改用一種「勞工通行証」，此種主意，實乃俄共始創人列寧於一九一九年首先提倡者。克魯契夫謂：「此種列寧主義原則，不幸為人破壞。史達林仍為史達林。在渠援擧共黨領導權時，即復採用此種警察國家之舊式通行証辦法。」克魯契夫於二月廿八日發表演說時，宣佈上述條事。但蘇俄報紙於今日始首次予以披露。

## 菲駐港總領事將任駐日大使

【馬尼剌七日美聯社電】據消息靈通方面人士稱：菲律賓駐香港總領事施芝仁，已被內定為下一任駐日大使。

# 宇丹已任命蓋安尼將軍 率和平部隊前赴塞島

## 詹森函老克強調塞島和平重要性 謂可避免地中海陷入緊張

【聯合國六日美聯社電】聯合國秘書長宇丹，今日任命一印度將軍統領維持塞島和平聯合國軍隊。但渠於組織此一枝軍隊現正發生困難。渠透過一發言人宣佈委任印度中將蓋安尼為該軍隊司令，一當該軍隊組成之時。但宇丹請求出兵之六個國家中，渠祇得到一國有條件答應。另一國家拒絕宇丹之請求，三個國家答覆宇丹請求時提出問題。其餘之一國似欲派出一個非戰鬥單位參加。祇有瑞典一國表示願意參加此和平部隊，但以該部隊之經費，組成、權力、規模、服務日期及保証瑞典不是該部隊中之唯一中立國等問題之完滿答覆為條件。巴西表示不能派出軍隊參加。

【華盛頓六日法新社電】本日宣佈詹森總統致克魯契夫的覆文，謂避免塞島問題緊張局勢惡化，乃對各方有利的，希望蘇聯政府亦願避免使東地中海緊張局勢增加。並謂：美國的唯一目的是協助塞島人民重獲和平。

【華盛頓六日法新社電】白宮發言人說：詹森總統致克魯契夫的覆文乃昨日遞交克姆林宮的。該覆文拒絕克氏照會中對于西方干預塞島的警告，復文中說：克氏照會，乃基于對塞島局勢及美國同意協助改善該處局勢的目標有嚴重誤解。」

# 配飛彈英軍機群 將巡邏沙巴上空

【布婆乃鎮七日美聯社電】據星期六宣佈：英國皇家空軍噴射飛機，將於日間開始在沙巴東部上空從事各項熟習飛行。來自聯合指揮部之發言人宣佈：配備有空對空飛彈之皇家空軍「標槍」式及「獵人」式噴射機，將於星期日開始各項飛行。該等演習，將包括在沙巴東部上空作低空飛行。

【古晉七日路透社電】據安全部隊發言人本日宣稱：三個廓爾喀籍士兵，在安全部隊與約五十名的印尼游擊隊所發生之一項衝突中，曾被擊斃，及另有兩人受傷。該發言人并稱：安全部隊，曾將該等游擊隊造成甚多死傷，該等游擊隊經已越過邊界退入印尼境內。該發言人并謂：該項衝突，係在坦干港與貫拉豐間之地區所發生者。該發言人并謂：安全部隊曾擄獲若干武器。

# 艾哈德與勃蘭特會議 同意設法恢復德人行動自由

【西德彼昂六日美聯社電】西德總理艾哈德，與西德政府之主要政敵柏林市長勃蘭特，於星期五日在此間之一項會議中，達成一種協議，認為德國人民可自由穿越鐵幕（指東德）。但對於如何說服共方亦同意此事之方法，并未見有何協議。兩人所同意之一份官方聲明謂：「聯邦政府（西德）與德國國會各政派之目的，乃設法恢復在整個德國境內之自由行動。」

【柏林七日路透社電】西柏林市長勃蘭特，於今晚在此間之一項電視節目中表示：渠與西德總理艾哈德，並已同意合作，共同擬定柏林之未來政策。勃蘭特謂：彼兩人於昨日在波昂會談時，經再度確定西德政府，西柏林市政府，以及國會內之三個政黨，對決定有關柏林與德國問題政策之聯合責任。勃蘭特謂：與負責保衛西柏林之英、美、法三國，對柏林問題應有同樣密切合作一事，自然亦經認識。

一個星期前，勃蘭特曾批評西德政府對柏林所採取之政策，致遭西德政府嚴詞駁斥。此項分裂，由於勃蘭特於昨日親自拜訪艾哈德，而告正式修好。

# 奧斯華德遺妻表示 不希望魯比處死

## 在非戰爭時期，任何人無權利奪取他人性命，對魯比案進行審訊時，祇感到有趣而已。

【達拉斯七日美聯社電】刺殺甘迺迪總統嫌犯奧斯華德之遺孀瑪蓮娜表示：伊並不希望魯比因殺害其丈夫而被送至電椅上服刑。瑪蓮娜在「達拉斯早報」一篇保留版權之文章內稱：伊不贊成死刑之懲罰。伊謂：「在非進行戰爭之時，世人無權利奪取他人之生命。」伊指出：伊曾閱讀並在電視中見到有關目前在此間進行中之魯比案審訊消息，但伊並未密切注視審訊過程，僅覺得有趣而已。

瑪蓮娜稱：伊希望有日，「能對美國有所貢獻，以報答本人所獲得之厚遇」。伊謂：「本人受美國人如此美好之對待，殊極感幸運。甚多女子喪失丈夫後，必須自行提携其兒女，外界對其毫無幫助，即使一句好話亦得不到。余殆感驚異，余不希望如此。」自去年十一月廿二日發生兇案以來，估計已有六萬八千美元捐給此俄籍寡婦。伊謂：此等款項完全由伊受保護期間所聘請之顧問馬丁與律師唐尼管理。

# 美一教授指稱美人計 脅制數十名參議員 投票贊成裁軍方案

【波士頓七日合衆國際社電】「美國輿論」月刊引述「靈通人士」消息稱：美國參議員大多數「現已被敲詐及可能被經過高度訓練之「應召女郎」所脅制」。此項談話係見於伊利諾州古典文學教授奧利非在「美國輿論」三月號所刊登之一篇文章內。該文謂：脅制五十五名參議員之「應召女郎」的工作，由美國納稅人支付經費，由「隱藏米高峯與照相機（包括紅內線設備）」之特務執行。該文章謂：此正說明參議員投票贊成裁軍，並「側聽將反對任何公開偵察調查之任何建議的大衆堅持力量」的原因。

同一文章指出：德克薩斯州去年曾破獲一個非法共黨組織，拘獲一批「甚至使旁觀者為之驚駭」的文件。該刊指出：「官方估計德州共黨黨員約達五百人。此數顯然估計過低，但甚少人準備發現蘇聯列一萬名居于德州之國際罪犯與進行此項陰謀之人員或幫兇名字的名單。」

# 共黨圖破壞柏林展覽會

## 駐印尼德使館指出

【耶加達七日法新社電】此間西德大使館提出指摘，謂此間東德領事館之共黨及其走狗，正企圖破壞於二月廿六日在此間開幕之「柏林展覽會」。該展覽會設於「新年興綫館」，本定於三月九日閉幕。

# 西貢南部再有霍亂

【西貢五日美聯社電】越南報紙於星期五宣稱：據悉：在西貢以南兩個省份，經已發生霍亂症，包括在一條鄉村內死亡二十人。越南霍亂病，在廣泛施行預防注射之後，經已在二月中旬逐漸減少。

# 希臘太子康士坦丁 已正式繼承王位

## 故王死訊消息傳出時婦女均哭泣悲悼 英女王下令宮廷為保羅王守喪

【雅典六日路透社電】希臘太子康士坦丁今晚宣佈為希臘王，且在無綫電廣播中，保証他將保衛希臘民主政府，「為我人民最高利益而服務。」新王名康士坦丁十三世，其後他還同諮台王宮，與王太后及其他王族在故王保羅靈床之前守夜。他在第一次正式政會中向全國廣播時稱：故王逝世前，他曾將希臘人民之愛護及禱其康復，奉告其父，并謂「父王答稱：『我感謝人民，我與之永別了。』保羅王向你們道謝，並向你們告別。」這位新希臘國王以堅決的聲調說，「余繼父王登位，保証以先王為法。」

保羅王逝世消息傳出之後，希臘街上婦女均號泣。雅典電台在首都廣播此消息時人民都說：「他是勇士，盡忠職守」。今日事，感到恐恐。彼等正注視附近之地中海海島塞浦路斯在東、西方間掙扎之情形。

【倫敦六日美聯社電】女皇伊利沙白二世今天下令宮廷為希臘保羅王之逝守喪一週，保羅王是其夫菲臘親王的堂兄，也是她嬸嬸根德公爵夫人瑪蓮娜公主的堂兄。保羅王駕崩的消息傳至白金漢宮女王處，她正在該處待產其第四個孩子。

【華盛頓六日法新社電】詹森總統向今天逝世的希臘保羅王致悼，他懷念該位已故君王的正直與責任感，遵助他在國難中領導該國。

# 中共再釋放日本戰犯 齋藤美夫

【東京七日泛亞社電】北平電台宣佈：中共「最高法院」昨判決提前釋放三名日本戰爭罪犯齋藤美夫、富永順太郎與城野宏。至此，所有在華之日本戰犯，俱已獲釋。北平電台謂：自一九五七年迄今，先後經中共釋放之日戰犯共為四十三名，其中提前釋放者廿九名。日方對中共釋放戰犯之舉，表示歡迎。將對於中共向獲釋者施使統戰策略一作，則頗表不安。中共廣播供認獲釋之戰犯，曾紛紛致函中共當局，對於中共之「寬大」與「獄中之教育」，表示感謝。不少獲釋之戰犯，以「努力於中（共）日友好事業」，作為贖罪之實際行動。

# 「玉婆」與波頓 週末舉行婚禮

## 有情人終成眷屬

【多倫多七日合衆國際社電】此間一報紙星期五稱：該報獲悉：影星波頓與伊麗沙白泰萊，將於週末在紐約州某地暗中舉行結婚儀式。

# 英巴准許馬爾他島五月獨立

## 但島民似無此需要

【馬爾他島瓦列泰七日合衆國際社電】英國經答應於本年五月卅一日准許馬爾他島獨立，但馬爾他島民似不需要此事，此乃一部份由於彼等誠恐該島國或會成為地中海之一個「古巴」。據悉地島上居民，對今年一月，桑吉巴革命而造成一個共黨訓練之革命政府一


# 恒生銀行有限公司 第十一屆股東週年常會通告

敬啓者本銀行定於壹玖陸肆年三月廿六日（星期四）下午五時正在德輔道中七十七號本總行式樓會議室召開第十一屆股東常年大會省覽壹玖陸叁年度本行總結及損益賬目與董事會報告書並選舉董事及選聘核數師敬請各股東屆時撥冗出席指示一切是荷

再者本公司股份自本年三月十六日至三月廿六日止共十一天內暫停轉股過戶

一九六四年三月三日

承董事會命總經理何添謹啓

# 恒生銀行有限公司 股東特別會議通告

敬啓者：本行訂於一九六四年三月廿六日（星期四）下午五時半（或股東週年常會後）在德輔道中七十七號本行式樓會議室舉行股東特別會議考慮開派紅股如認為適當則通過為尋常議決案：

「現擬將本公司公積金項下撥出港幣柒佰伍拾萬元作為增加資本之用並發紅股柒萬伍千股（每股作為已收足股本港幣壹佰元整）凡屬一九六四年叁月廿六日已登記為本公司股東每佔兩股得享受紅股一股該項紅股應被視為本公司已發出股份壹拾伍萬股之股息而非入息又該項紅股將於一九六四年一月一日起計息而在其他方面均與已發出之股份同等（但不能享受分派一九六三年度之股息）

本公司將不發不足整股之零碎股份并得由董事會委出信託人在認為適當條件下以售賣方式將其售賣所得淨值將照應得之數分派與原應享有該零碎股份之各股東。」

再者本公司訂於一九六四年三月十六日（星期一）起至一九六四年三月廿六日（星期四）止暫停過戶此佈

一九六四年三月三日

承董事會命總經理何添謹啓

# 廣東銀行有限公司股東尋常年會通告

本公司定於一九六四年三月十七日（星期二）下午三時在香港德輔道中六號本公司總行內舉行股東尋常年會事為㊀審查一九六三年度董事會及核數師報告㊁審核該年度資產負債及損益賬目㊂選舉董事㊃聘請核數師及㊄指定開派股息及紅利日期等事宜凡我股東務請依時惠臨指導為荷

再者本公司股份自本年三月四日起至三月十七日止（首尾兩日在內）停止過戶合併公告

一九六四年二月二十六日

承董事會命總經理瞿寶材啓

# 香港工業總會 中華總商會 公共宣傳聯絡委員會

## 聘請公共宣傳聯絡處主任

職務：一、主管公共宣傳聯絡處之行政事務；
二、整理及草擬有關本港工商業之資料，供聯席委員會對海外代表及宣傳聯絡顧問，散發。

資歷：應徵人須有行政經驗，熟悉本港工商業情況，並須具有以英文草擬資料發表之經驗，應徵人應有良好品格。

薪金：月薪三千五百元以上，並有其他福利。應徵人須具備徵函正副兩份詳列年齡、學歷及經歷，並於信封外註明應徵「宣傳聯絡主任」字樣，在一九六四年三月十七日以前寄交：
一、香港於仁行十樓香港總商會轉交，或
二、香港中國聯合銀行大廈十三樓香港工業總會轉交公共宣傳聯絡聯席委員會聯合秘書收。

# 英皇御准 香港賽馬會

本會一九六三年至一九六四年度第拾次（復活節）賽馬定於一九六四年三月廿八日星期六、卅日星期一（如天氣許可）舉行。是次賽馬快序表暨馬匹參賽報名表均經製就，請向歷山大廈九樓本會司理室，跑馬地本會所山光道本會廐所等處取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六四年三月十一日星期三上午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右

一九六四年三月二日

司理晏嘉士

# 市政事務署佈告

## 新界海灘私用泳屋開投

一、市政事務署定於本年三月十八日抽簽配租沿新界西海岸之「甲」級泳屋四十八間，「乙」級兩間，「丙」級三間。租期自一九六四年四月一日起至一九六五年三月卅一日止。

二、申請參加抽簽者祇限本港居民。每一家庭祇限一人申請。如有超過者，該家所填報之申請均概行作廢。

三、凡已領有現行五年期泳屋址執照者，或在最近舉行之市區海灘私用泳屋配租抽簽中已獲中簽者，均不得申請。

四、申請表格每份十元，可於本年三月十四日前向政府中央合署市政事務署會計處領取。凡投函申請者須附寄轉帳（劃綫）支票十元，以香港為受款人。此款並不發還。

五、抽簽後，中簽者名單將刊於報紙上，中簽者必須於一九六四年三月廿六日前繳交執照費（甲級泳屋七百五十元，乙級五百元，丙級三百元）及按金（甲級二百五十元，乙級二百元，丙級一百元）。如過期繳交執照費，則此等泳屋將配租與前列之後補中簽人。

六、按金將於執照有效期告滿或中止後退還執照持有人，如有任何費用係按照執照所列條件須予償付者，則在按金內扣除。

七、如有詢問，請於普通辦公時間內電話九五五七八詢。

市政事務署署長 蔡韓

# 香港政府公告

## 為聘請公務員事

茲擬聘請：
㊀工藝教師一名（教育司署）
㊁三級助理測量員（地土）多名（工務局）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
此告

# 社會福利署佈告

本署現招人投標承購飯焦及餿水，承購期間由一九六四年四月一日起至一九六四年九月三十日止。投標表格及詳細情形，可向香港銅鑼灣裁判司署大廈九樓社會福利署索取或查詢，截標日期為一九六四年三月十三日（星期五）正午十二時。

社會福利署署長巴那

# 香港政府公告

## 為聘請公務員事

香港監獄署現有臨時性女獄警空缺，錄用後如工作良好，遇有永久性空缺時，得被擢升充任。
（甲）薪金：每月由一百八十元起，分十一年遞增至每月三百元止。
（乙）資格：年齡不得少過十九歲，必須為未婚者，具有相當教育程度，能說流利粵語及能書寫和閱讀中文，高度不得少過五尺三寸，體重一百磅，須經體格檢驗及格。
（丙）擢升機會：得擢升為副女獄警目，在特殊情形下，或具有超卓才能者，可能在十四年內，擢升為見習初級女獄吏。
（丁）須穿制服，輪流當值，及遵守監獄紀律。
（戊）有意投考女獄警者，請於辦公時間內親自向荔枝角監獄司申請。

一九六四年三月五日

遵照防範生意欺騙轉讓法例（第四十九章）第三節通告如下：

啓者朱光多及朱政傑同在九龍界限街八十一號四樓商人（以下概稱出讓人）在九龍柯士甸道一號C地下經營之生意，現將全部生意連同商譽及生財用具等轉讓與在九龍柯士甸道五十九號四樓商人（以下簡稱承讓人）承受，定於一九六四年四月四日在上址交易，該生意以前所負之一切債務成敗得失概與承讓人無涉，特此聲明

出讓人 承讓人 代表律師

香港恒生銀行大廈二〇〇二室

一九六四年三月七日

# 通告

## 筲箕灣區調整巴士站

爲通告事：由一九六四年三月八日（星期日）上午十時起筲箕灣區之巴士站，將調整分路綫設站：
（一）第二號綫
（二）第八號綫及八號A綫
各巴士站牌之柱，將分別懸掛有各該路綫之號碼牌仔，乘客候車，請認明所欲搭各該路綫之巴士站爲要。

一九六四年三月七日

中華汽車有限公司啓

# 錦成實業公司改組啓事

九龍紅磡蕪湖街式拾四號至式拾陸號，錦成實業公司，經由吳卓凡邵錦君合資經營，各佔壹份，現邵錦君另謀發展，自願將股份退出，全盤生意資產負債已核算清楚，於叁月式拾日辦理承退股手續，以後錦成實業公司，所有機器工具傢俬什物舖底裝修招牌，及並切原料存貨應收客賬等，全部歸吳卓凡承受，繼續在原址營業。邵錦君在職期間，如有經手來往一切債項，統請在叁月式拾日前，與邵錦君理妥，過期概與吳卓凡無涉，雙方同意登報聲明

承股人 吳卓凡 全啓
退股人 邵錦

一九六四年三月八日

# 麥帥割去膽囊除膽石 已步向康復之路

## 証並非患癌症可能四週內出院

【華盛頓七日美聯社電】麥克阿瑟將軍割除膽囊與一大堆膽石後，星期六已步向康復之路。此老戰士顯然愿弄於星期五在華德陸軍醫院爲其施手術逾三小時之高級外科醫官。總醫官希頓於事後告記者稱，施手術之結果，証明麥克阿瑟將軍之「黃疸病」症狀，係由於膽石對其膽汁系統有機械性封閉，而非由於其他更壞之症狀，包括癌性而起。此項現象，殊足驚異。希頓於手術施行前曾謂：「吾人希冀與祈禱一，其症狀將確屬如此」，但渠內心顯然尚顧此項可能性。

【華盛頓七日合衆國際社電】麥克阿瑟元帥星期五日進行三小時的膽部大手術，醫生們稱：這位八十四歲的三次戰爭英雄於割治後情形滿意，且未有癌症的証據。他已由手術室送至康復室作廿四小時至七十二小時的看護照料。醫生們稱：除非有併發病，否則麥帥將能於四週內出院，華爾特里特陸軍醫院院長穆費宜稱：經長時間手術之後，麥帥的心臟跳動「甚有規率及平順」。他的精神甚佳，我可以說，他表現至佳的體力。麥氏之手采與軍功，使其成爲本世紀最知名人物之一，上星期一日他由紐約寓所飛華盛頓時，其體重僅一百四十磅。一月前，他有至佳的健康，麥帥患腹部病，醫生們決定那是某種際塞性黃疸病，且深恐其基本原因是癌。領導外科組的陸軍軍醫總監希頓發表麥帥病狀的分析稱：「膽囊表示有顯明慢性發炎有許多膽石，膽管已大爲擴張，且塞有許多小石及膽囊沉澱物，肝臟表示有久已存在的間歇性膽際塞的影響，膽囊現已割去，未有惡性的跡象。」希氏留在麥帥榻傍直至下午二時，其後他說：「當時麥帥經已清醒，情形良好。他稍作沉吟，與他人無異，這是良好迹象，他是一個至佳的病人。」希氏透露，今晨手術前，麥氏與之會唔，並謂：「醫生，我已準備好了」。希氏又說，麥氏在手術室時，輸血兩次，這祗是維持麥帥的體力而已。在三小時的手術中絕無最輕微驚慌的原因，希氏係最高的外科軍醫，他說，麥帥抵受手術過程甚佳，星期四日麥氏之獲兩次輸血係增強其體力，以作此嚴重考驗。施手術時，民衆、國家領袖及其戰時舊同胞，均表示証據謂麥帥仍熱烈受人愛戴。在菲律賓時，麥氏麾下的兩名菲籍士官在醫院中協助麥氏妻子守候其手術，郵件與鮮花盈車送至。施手術時，醫院不斷與白宮接觸，事後詹森函麥帥，祝其早日康復。

【華盛頓七日合衆國際社電】麥克阿瑟將軍於星期五接受外科手術醫療之前表示：渠希望渠「壽命之長，將能睹中華民國之再度之勝利」。此乃渠致謝中華民國總統蔣介石所贈花束時之表示。中華民國大使館發表麥克阿瑟夫人致蔣總統伉儷之電報，其內容稱：「麥克阿瑟將軍囑余對賢伉儷之問候表示謝忱。渠即將接到外科手術治療。當賢伉儷送贈之花束收到時，渠表示之一種希望，即是其壽命之長，使渠能見中華民國之再度勝利。」

# 老克再度向西方低頭 促仿效美國耕種方法

## 承認官僚控制俄農業致弊端叢生

【莫斯科七日美聯社電】蘇俄總理克魯曉夫希望蘇俄之國營集體農場注重個人主動，對勤奮工作者加以獎賞，并繼續仿傚美國所採行之耕作辦法。克魯曉夫促緩和官僚對農業之控制，并表示：每一個農場應該由其自己決定應種何種農作物與如何經營。克魯曉夫稱如美國農場之技術。渠謂：「吾人不妨借鏡一下。」并謂蘇俄農民特別適宜於學習美國之機械化種植玉蜀黍方法。

渠乃於二月廿八日，向共黨中央委員會發表此項有關農業之演說。該演說詞由蘇俄「塔斯社」於星期六日摘要發表。克魯曉夫之演說，表示渠繼續決心緩和在史達林時代對農業之嚴厲管制。此種管制政策，曾被視爲蘇俄農產額低落之一個原因，致蘇聯被迫向西方大量訂購穀類。

克魯曉夫謂：在史達林時代，「大多數集體農場之農民，其工作乃實際并無工資者。吾人必須效率更高之農人支付更高薪酬，此種農人以較少之勞力與方法，產生更多之產品，此種農人對新社會之建立，具有更大貢獻。」

「吾人爲寄產品之質量起見，必須施行以物質鼓勵之方法。」「吾人必須反對平等主義，而保留依工作成績給予所值之原則。」

# 鐵幕內貪汚舞弊風盛 俄牧師棍騙錢財 被判處徒刑十年

【莫斯科七日路透社電】「蘇俄日報」報導：一個由牧師改變爲棍徒之蘇俄人，曾誇口表示：「祇需給余錢財，余即可供應大批建築材料。」經遞阿千哲法庭之法官判處徒刑十年。該報謂：該名爲普拉溫之男子，冒充一個專以木材供應集體農場之人，曾對一處集體農場之主席表示：渠可自朴文余河「釣取」木材。該報又謂：被控盜竊、詐騙與僞造罪之普拉溫，「對其佾徒詐騙，毫不畏縮。」該報並未說出渠屬於何教會。

# 沈外長告知立委 中日間尚有歧見

## 毛利松平明赴台南準備謁蔣總統

【台北七日泛亞社電】據悉通方面透露：外交部長沈昌煥，昨在立法院秘密院會，答覆詢問時，曾謂中華民國今年絕對可以保有其在聯合國之席位，不因法國之承認中共而受嚴重之影響。沈氏謂，中日間仍有若干歧見，惟雙方均有改善關係之意願。政府曾向日方明確表示，中華民國絕不容日本政府與中共進行貿易，最多祇能由日商私人與中共作有限度的商務來往。

【台北七日法新社電】據外交部長沈昌煥稱：由於美國之請求，及政府希望獲得其他國家之同情，以致在法國承認北平政權之後，遲遲方宣佈與其斷絕外交關係。沈氏昨日在立法院秘密會議中，作上述之聲明。

【台北七日泛亞社電】刻在此間訪問之日本外務省次官毛利松平，現有晉謁蔣總統之計劃，渠已定九日赴台灣南部某地，等候總統之接見。毛利松平數日來在此間與中華民國各界首長廣泛交談後，究已獲得何種成果，傳說不一，但就種種象徵觀之，中日關係目前祇係緩和，而實際之改善，尚有一段距離。毛利松平既非日政府部長級之官員，對於兩國間若干重大問題，自亦不能作出明確之承諾，今晨渠曾拜會中華民國行政院長嚴家淦，有所商談，昨日午後則曾與總統府秘書長張群長談，此兩次會談似乎較有份量。

【台北七日中央社電】日本外務省政務次官毛利松平，及中國課課長原富士男，由日本駐華大使館參事中田豐千代陪同，七日上午十時，再度拜會中國外交部長沈昌煥，下午三時拜會行政院長嚴家淦，談話歷一小時又十五分鐘。

# 上訴駁回 仍處死刑

## 王懷石販毒案

【台北七日中央社電】上訴到第二審法院的王茂燈等販毒案，台灣高等法院今日宣判，仍判處被告王茂燈（又名王懷石）死刑，被告林牛哥、黃增仁、龐宜儉、黃亦泰等四人，無期徒刑。被告黃良、黃瑞香和廖月英等三人無罪，另有十三名被告，分別判處有期徒刑。

戡亂時期肅清烟毒條例規定，依據該條例被判處死刑無期徒刑的被告，高等法院承辦推事，得依職權移送最高法院覆判，被判處無期徒刑以下的刑，第二審即告終結，不得再上訴。

被判處有期徒刑的被告是柯保羅，五年二月；劉麗香，十二年；謝蓮嬌，十二年；吳行健，十五年；馮劉金發，十八年；廖石昌和，十五年；周慶安，七年六月；崔士達，七年；黃濟浩，一年八月；閻金堂和陳存道各二月，緩刑兩年。

王茂燈等是於前年十二月自香港販運嗎啡來台灣，被警方破獲移送法辦。

# 在華僑區趁火勒索事件發生後 馬尼剌消防隊長借病告長假去了

【馬尼剌七日泛亞社電】馬尼剌市長魏勒加斯宜佈：菲京消防隊正隊長沙未奥，經於昨日「因病告假」，副隊長古爲茲，亦將於今日起「告假」。消息靈通人士謂：此兩人係「告長假」，將不會再行返任。馬尼剌市長已定今日另委消防代隊長。沙未奥與古爲茲之「因病告假」，與馬尼剌市消防隊在上月廿一日華僑區發生大火時被指向華僑勒索救火費，以及上月十二日瑞士酒店發生火災時，被指趁火打刼兩案有關。但沙未奥則矢口否認此爲渠「告病假」之原因。渠自稱「過度緊張」，必須休息。沙未奥今年六十四歲，在馬尼剌消防隊吃救火飯已歷四十二年，原定明年退休。

# 羅拔甘迺迪 不願競選 美副總統

【華盛頓六日法新社電】美國總檢察長羅拔，甘迺迪，今日促請其支持者，取消推舉渠爲本年十一月大選民主黨副總統候選人之運動。此項運動，最近已在新罕布什爾州發動進行。此故總統甘迺迪介弟今日在一項聲明內稱：渠欲消弭在新罕布什爾州或其他地方爲渠而作之努力。渠謂：副總統候選人應由詹森總統與民主黨大會選舉，不過渠並未表示倘若提名渠爲候選人，渠是否予以接納。此間消息謂：詹森總統擬選擇甘氏之表弟和平團團長許賴弗，充任副總統候選人。

# 池田一再強調 須與中共貿易

## 岸信介訪華前與首相晤談

【東京七日中央社專電】日本首相池田勇人今天說，他贊成派遣外相大平正芳前往中華民國，尋求日本與中國間更深互相瞭解的計劃。但他說，外相無法在立即的將來前往台北，因爲日本國會正在開會，需要大平處理對國會事務。池田是在今天上午會晤將出席三月十六日在台北舉行的中日合作策進委員會第九次特別會議的五位主要日本代表時，作此評論。五人中包括前首相岸信介及日本商工會議所主席足立正。

足立正告訴池田說，出席台北會議的日本代表們，將致力建立日本與中華民國間的更密切友好關係。他向首相詢問，政府的對中華民國政策，及其對擬議中以一座維尼龍工廠售予共匪一事的立場。池田回答說，他的政府正走一種與共匪從事民間貿易的政策，而擬議中以延期付欵的條件，出售一座維尼龍工廠，並不背離這項政策。池田說，他的政府將小心考慮授權輸出此維尼龍工廠的時宜，他並且說，他的政府爲了兩國間的更密切友好關係，已準備促進與中華民國的經濟合作。

除池田、岸信介及足立正外，參加此項晤談者，并有前副首相石井光次郎，通產大臣福田一，內閣官房長官黑金泰美及外次官島重信。在會談過後福田一告訴記者說，由「大日本紡織公司」輸出一座維尼龍給共匪的計劃，將予實行。福田前此曾在國會中說，日本以延期付欵的條件向共匪的輸出，在下一會計年度中，將達大約三千萬美元。

# 美國防部表示 太平洋美軍無改組之說

【華盛頓七日法新社電】美國國防部官方人士，於昨晚表示，對所謂太平洋美軍防務改組一事，完全不知情。

對於該項改組一事，經已盛傳多日。其中盛傳之一種改變，乃分設個別司令部，例如在南越與在南韓者然。

該方面人士指出，白宮曾於本週內宣佈，太平洋美軍總司令費爾特上將之職務，將由沙普上將接替，又表示白宮宣佈此事時，并未提及該區行政方面有所改組。

# 美國馬迷意外發大財 投注兩元中三場獨贏 彩金竟達八萬四千餘

【邁阿密六日路透社電】一位不知姓名的賭馬者，買了兩元的彩票，結果贏了八萬四千一百十一元，在美國的賭馬歷史上算是一項最大的彩金了。但到昨天晚上派彩處關門爲止，尚未領去他的彩金。這位賭客在昨天出賽的四場馬中，投注三場而連中了三個獨贏，其中一個是大冷門。在此以前，最高的彩金是七萬九千元。

# 世界什景

## 泰總理下令組織五人委員會 調查乃沙立遺產

【曼谷七日泛亞社電】泰總理乃他儂元帥，今下令組織五人委員會，以負責調查已故泰總理乃沙立元帥之遺產。委員會主席乃柏瑪努越威索納。總理所頒發之「六十六號命令」稱：「該委員會須負責徹查乃沙立元帥之遺產，或將來可能被指爲乃沙立之遺產，是否有國家之財產滲雜在內，或在乃沙立元帥之遺產中，有任何財產應由國家佔有，以及有關遺產之傳說而爲民衆所應明瞭者，均須進行調查，藉以保全乃沙立元帥之榮譽。」

# 美駐法大使波倫 昨日奉召返美 舉行重要會商

【巴黎七日路透社電】美駐法大使波倫於今日奉召返美會商美法間之關係。渠曾於三月四日星期三，與法外長卑維里對中國、南越、甘迺迪回合之減少關稅談判及戴高樂之訪問拉丁美洲等問題，廣泛交換意見。渠對記者表示：渠已計劃有此一行，純屬例行性質，並無特別之處。渠又謂：「詹森總統將與我談論各項問題。吾人將談及法國及其與美國之關係。」波倫將與國務卿魯斯克會商，並表示在約一星期內返巴黎。

# 枕戈演習進行中 登陸部隊收復陣地

【台北七日中央社電】國防部今日下午六時發佈，參加中美聯盟「枕戈」演習的國軍登陸部隊，已經擊退「敵人」，收復陣地，前綫戰事已漸趨沉寂。國軍登陸部隊佔領的水底寮，上午曾一度陷入「敵」手，到下午二時，又被國軍登陸部隊攻佔。七日凌晨約一個連的假「敵」潛入國軍炮兵陣地，企圖偷襲，被國軍炮兵發現，予以痛擊，在一小時內，已將「敵」人全部俘獲。

【台灣南部枕戈演習基地七日中央社電】參加中美聯盟枕戈演習的國軍登陸部隊，今天以穩固的防禦力量，阻擋了當面敵軍的一次逆襲後，並開始反攻，積向北推進，目前正以銳利的攻勢，向新埤橋地區的目標進攻中。

參加枕戈演習的假「敵」，今天於凌晨開始，從佳冬及水底寮一帶發動逆襲，並獲得兩中隊南下兵力的增援後，反向登陸部隊的陣地進襲，企圖突破，但爲登陸部隊猛烈的火力所阻，到下午爲止，「敵」軍尚未得逞，仍在對峙戰鬥中。國軍登陸部隊經過昨日的整補後，戰力大爲增强，士氣高昂，對掃蕩當面敵軍，達成戰鬥任務，具有絕對的信念與決心。

# 伊朗首揆辭職 曼蘇爾奉命另行組新閣

【德黑蘭七日路透社電】自一九六二年七月出任伊朗總理之阿林姆，於今日辭職，并由新成立之「新伊朗黨」領袖曼蘇爾（四十四歲）繼任。預料曼蘇爾將於今日稍後提出一個新內閣名單，將引用年青人，根據伊朗國王現時之六項革新計劃，而從事行政與經濟之改革。四十五歲之阿林姆，於今晨向伊朗王呈遞辭職書，渠已被任命爲伊朗南部希拉茲新近成立之巴利維大學校長，但仍爲伊朗王之親信。

# 比順風耳還要厲害的 偷聽秘密儀器日新月異

因爲半導體的發明，偷聽秘密的電子儀器已有長足進展，不論是大使館中的秘密會議，或是男女間的床笫私語，都很容易給人偷聽了去。

古原

偷聽技術或許還未達到完善境地，却是時時在改進之中。堂皇的電子工廠和骯髒的小工場，現在都已製造了種種式式的竊探個人秘密的精巧儀器。這些新儀器是極容易安裝和極難察覺的，所以有些力圖保守秘密的人（僑人或外交官、罪犯或地位重要的經理人），現在都不復能保証他們的秘密談話不給人偷聽和錄音了。現代的順風耳是遍地皆是的。他們能利用收藏於手袋中或原子筆中的小無綫電機，來偷聽他人秘密。他們又能把這種小無綫電機安裝於浴室和寢室之中，或放置於汽車尾部，就可以在安全的距離，把室中或車中所說的每一句話收聽無遺。

偷聽秘密的科學方法不是新有的，然而這種方法在過去十年因爲有了半導體（俗名原子粒）一類的東西，而完全改觀。因爲這類東西能縮至極微小，用肉眼幾乎看不見，所以一個附有電池和顯微音器的無綫電發報機，能縮小至像一撮糖的大小，電力却足以使發出的信號達至幾百呎遠。

### 探秘成風

由於現在的東西，冷戰，公司競爭和種種大罪惡，加上自古已有的夫婦妒忌，這種窺探秘密的風氣，竟然造成一個有大利可圖的新興工業，祇美國聯邦政府，每年就購買共值二千萬元的小無綫電機。這數字還未把中央情報局所購買無量數小無綫電機包括入內，這一行的製造商，沒有一個自承把這些東西賣給賊匪或以偷聽爲樂的人，可是他們深信他們的行家會做這種生意。據洛杉磯法庭的檢察長伊士特說：「無論什麼人，如果有錢，就可以買到任何一種小無綫電機了。」

舊式的偷聽裝置是偷聽電話器，這偷聽器能接收電話線一些電流，但不必跟電話線接觸，祇消把一個小誘導線圈放置於電話線的旁邊，就可以照樣傳達電流的波動，然後用一個擴音器和耳筒，把這電流的波動改造成可聽的聲音。這偷聽電話方法雖然是極巧妙和應用者仍多，但有一個缺點，因爲這方法一定用一條電線通至偷聽的人或他的錄音機，很容易給一個老練的反偷聽的人察覺。

### 小無綫電

偷聽妙手所樂用的小無綫電機，就安全多多了，這種小無綫電機通常有一個電池，一個收音波的顯微音器和一個頻率調節的電路，而且通常用五零至一零零兆周來播送，可以穿過牆壁和其他障礙物，播送能達的距離遠若半哩，近若數呎。偷聽的人，無論是一個離婚訴訟的匪徒，一個私家偵探，抑或一個聯邦調查局密探，都會在一個租賃的房間，或一部停泊於附近的汽車，用一部敏感的收音機，聽取這個小無綫電發報機發出來的聲音。

大多數偷聽裝置都是用簡單器具製造的，因爲這種無綫電機，在工作完畢之後就放棄了。通常所用的最小無綫電機約有一方吋的大小，能播送至幾百呎的距離。

### 三百美元

現代的順風耳用三百元就可以購買一套偷聽秘密的器械。康涅狄格州丹勃萊城的摩斯勒公司所製的一套器械，是用一個美觀的公事包來裝載的，其中的器械計有：㊀一個應用電池的極敏感無綫電收音機，附有耳筒和能與錄音機連繫的裝置；㊁一個微小的成音頻率擴大器，附有一個擴音器；㊂一個誘導綫圈（長二吋直徑一吋的四分三），能放置於電話綫旁邊來偷聽電話；㊃一個嵌於一塊大一·五方吋，厚二五吋的橡膠中的顯微音器，能嵌於偷聽者手掌中，跟他的衣袋中的擴音器連繫，如果把這顯微音器用力壓在電話室的外壁或門上，就可以轉播室中所說的話，透過一個形狀似助聽器的耳塞子傳送於偷聽的人。旅館的偵探，愛用這種偷聽器。

### 最佳一種

摩斯勒公司的副經理華特，以爲最佳的偷聽器是一種用途多的「三綫偷聽裝置」。這裝置，有一個微小的無綫電發報機，能在少於一分鐘的時間，安裝在電話機的底部，跟適當的收聽處連繫起來，就可以收聽在電話交談雙方所說的每一句話；在電話停用時，又可以收聽室中人談話。這發報機所用的電力，是由電話綫供給的，所以能無限地繼續發報。收聽處又附設一種裝置，能把電話號碼盤轉動的克勒克勒聲，譯成所撥的電話號碼。

### 藏煙包內

舊金山擅長製造偷聽器的妙手伯茲，發明一種強力的小無綫電發報機，能暗藏於一個濾嘴煙包之內，如果把煙包打開，祇見濾嘴，不見暗藏的機關，這樣就會使心懷疑忌的商人，或行將離婚的夫婦無所顧慮了。伯茲又相信，小無綫電發報機將來更會縮小至鉛筆橡膠擦一般大小，收音機也會縮小至打火機一樣。

才能供給適當的電力和耐久。伯茲以爲，核子能將來能解決這困難問題。現在已有節省電池的辦法，就是在活動停息的時候，由遠處用無綫電關閉發報機，以便節省電力。另一節省電池方法，是附設一個感受人體電力的裝置，在有人入室或登床的時候，這裝置感受人體的電力，才開動無綫電發報機。

# 國際剪影

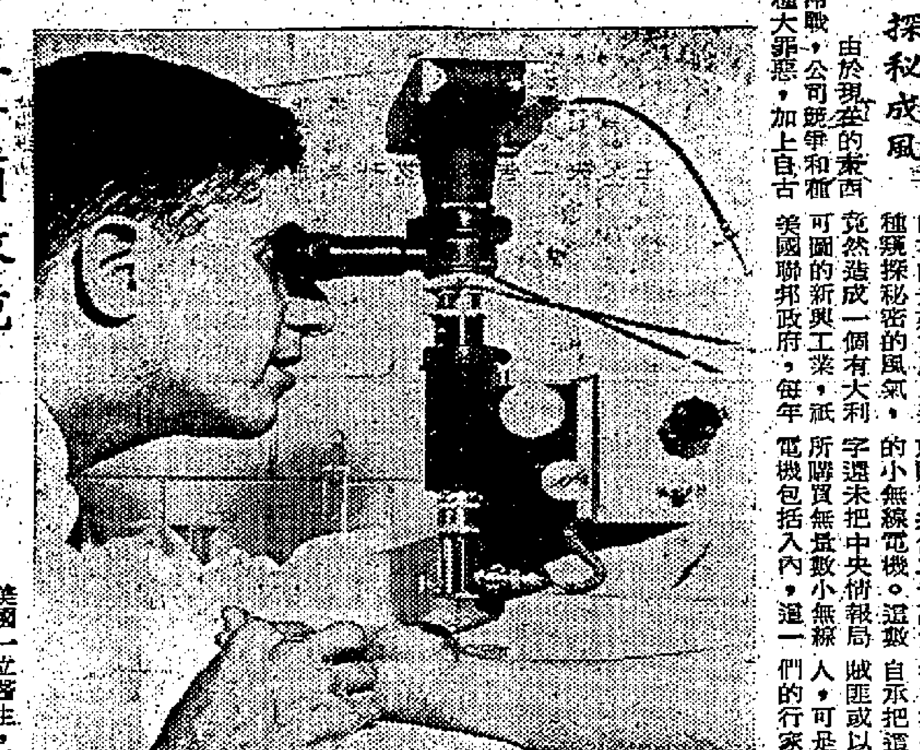
### 人人可買

加里福尼亞州有高度的離婚率（離婚人數有結婚人數一半之多），又有利潤高和極巧妙的工業，因此成爲美國製造偷聽秘密器械工業的中樞。石油、化學和太空公司常有探聽秘密的間諜出現，所以加州的公司經理，見了一個客人放置一個公事包在他的身旁，心上總是忐忑不安。另一個忙於製造這種器械的城市是邁阿密。邁阿密的賭馬者，度週末的男女和拉丁美洲的陰謀家，能養活一班私製電子儀器的人。他們在公餘之暇，製造種種偷聽秘密器械，賣給任何一種人。

在實際上，美國的偵探機關，如聯邦調查局之類，在各大旅館的住房裝置偷聽儀器，也是司空見慣。設於各國（不祇是蘇俄國內）的大使館，也有無數的小無綫電發報機暗藏於他們的鋼筋三合土骨架裡。他們雖然用專家來破壞這些裝置，然而能防止間諜偷聽的唯一安全地方，祇有一個用鋼和隔聲材料從新建成的房間。大使們有時要在臨時在客廳或走廊建成的房間內，或在一新近檢查過和關了門窗的房間舉行。即使是這樣，他們還低聲講話，遇到機密的說話或數字，還用筆寫出來，以防一些未經發覺的電子儀器偷聽了去。

這樣的戒慎，在今日是一種合理的防範，然而，電子技術每進一步，就會把這種偷聽儀器改進一步。在幾年之後，一個大使就是在臨時建築的房間低聲講話，也會隔牆有耳，和一雙男女在旅館中的枕邊私語給人偷聽相同。

# 注射顯微鏡 能看到皮下肌肉結構狀況



美國一位醫生，發明了一種設備，不必切割，就可以用顯微鏡檢查病人肌肉的情形。這種設備，定名爲「注射顯微鏡」，因爲它把一個普通注射用的標準注射針和一具顯微鏡裝配在一起，使醫生經由注射針頭，可以看到皮下肌肉的情形。

這設備的發明人是查理·朗格博士，克利夫蘭市西方預備大學醫學院的副教授。朗格博士得到美國全國神經疾病及失明研究協會資助，和芝加哥伊利諾技術研究所兩位光學專家端納，彭他萊德和阿那托里，布洛辛科合作，進行研究設計。

他們根據暫定計劃，作了幾個月的試驗。設備的中心是一對細綫，其中有一萬根玻璃纖維，細到可以通到注射針頭中去。細綫中有一根通到皮下去時，把光綫傳進去，另一根綫把要檢查的那部分組織所反射的光綫，傳到連在注射針上的顯微鏡中去。由顯微鏡把映像擴大。以前要用顯微鏡檢查身體組織時，一定要用外科手術先從病人身上割取一片肉來作切片。現在這種新方法可以觀察血管和其他組織實際工作時的狀況。這些組織，在用藥之後發生的正常及不正常變化，都可以加以觀察，以供診斷及研究之用。顯微鏡上加裝攝影機，可以把看到的情形拍下來，作永久性的紀錄。

# 人類所知仍屬膚淺的 海底係一個無窮寶庫

那裡的植物足以協助解決糧食問題。甚至對於未來或許發生的戰爭，海底對勝負亦有影响的。·江夏·

海洋是維他命、藥劑、鉀肥和其他藥物的一個取之不盡、用之無窮的來源。雖則碘可從海草中提煉，但人類在海洋許多方面知道得仍少。在海洋實驗室中，發明新藥的基本研究，刻在積極進行中。在石油方面，我們知道海底有豐富的存量，并可能比地面更豐，同時，海底上可能有金銀礦。除了礦物外，海洋裡的動植物，足夠養活世界人口。人類現時已利用海產爲食品，但能利用的，爲數遠比今日還多。同時，海草經已被用爲製造紡織品、紙張、化粧品及其他產品了。史提劍博士指出，我們對於海裡的動植物，仍未能予以善用。

海洋無疑的將是貧窮國家的救命之源。美國的卡魯海軍少將預測，終有一日，科學研究將會使人類能在海底一個可控制的環境下，從事種植，帶「海洋農業」的新世紀。不久以前，海洋學家認爲太平洋的潮流，與密士失必河的一樣多差不多，如有較多資料，便可開發一個海底草原，以供養魚之用。

海底其他秘密，逐漸被海洋學家發現。不過，人類須待海底新地圖製成時，始能對海洋有更大的發現。爲什麼對於海底地圖這麼重視？因爲除了其他理由外，它至少對于原子潛艇，大有幫助。在戰爭來臨時，如美國海軍對海中環境比敵人知道得較多，則美國携帶飛彈的北極星潛艇，將能佔到上風。有了精密的海底地圖，美國的潛艇可匿於山後，不爲敵人的測音器所發現。

美國的探海船「馬治蘭斯」號，現正研究把無用的輻射性物質拋在海中何處，人類才不致受害。每年，美國必須把五千噸放射性物質拋棄，而這些無用物質的最好去處，就是海底。但海面及海裡暗流，必須予以研究，以確保不會把輻射帶至岸邊。同時，海洋學家并須研究當這些物質沉下海底時，如魚類吞食後，人類食到這些魚之後，將不致受到污染；以及使海水流入港灣時，將不致帶毒。通過海洋研究，人類可以影响，甚至控制氣候。例如，改變海流，可能使紐約或舊金山的天氣改變。把一座原子反應器置於北極海岸不遠的海底，使海底的水溫暖，并作垂直上升，從而使上面氣溫受到影響，這是可能的事。由於海水能夠吸收與保留頗大的熱力，因此，其效果將等于一座海灣的蒸氣機了。

海洋研究的含義又是無遠弗屆的。「氫彈之父」泰勒爾博士，認爲蘇俄可能使美國天旱兩年，或使佛羅烈達州風雪連天，或使美國中西部成爲永久的風帶。在改造他們自己的氣候的藉口下，祇很可能展開破懷性的天氣戰。

海洋的潛力在好壞兩方面，顯然無從估計的。海水本身已是熱能供應的不竭泉源。美國科學家最近曾對海底小植物及利用海水發電，進行實驗，頗有成就。從這些實試中，海洋學家見到，利用小生物燃料細胞，以供外太空旅行的可能性。事實上，科學家現已爲此項計劃展開工作了。

海洋與大氣層間熱能如何變換，魚類如何能在七哩水壓之下生存，這些都是有待打破的啞謎。

幸而，海洋的價值，已開始爲美國人所認識。密執安大學，已設有海洋學學位，便是一個佳兆。

可是，美國在外太空研究方面的投資，一個星期又比海洋研究一年的經費還多。在這方面落後，其結果即使商業方面，亦備受損害。漁業便是最好的證明。當美國漁船仍在老地方作業之際，俄人已經利用最新的海洋資料及雷達裝備，協助漁船，闖進美國的阿拉斯加及東北海岸外作業了。（下）

美國專家現正研究海豹何以能潛水甚久

# 美國最富傳奇性的地方 德克薩斯州也產總統

詹森總統迄今還是喜歡牧場生活，他歌頌德州的和風麗日，鳥語花香，與及女孩子們都帶微笑。

最著名的德州人來自「西部」柯士甸附近的「山地」，詹森總統身穿擋風的外衣，雙手插在手袋裡，站在一棵樹下說：「我愛日出，也愛日落，這兩樣我是天天看的。」他和詹森夫人都喜歡在這四百英畝的牧場上生活，「這裡天氣乾燥，微風總好像吹個不停似的，天天都出太陽。我們從來不覺得煩悶。天空也不是灰暗的。這裡是花香，女孩子們都帶着微笑的世界」。詹森夫人是在德薩斯東部長大的，「我在認識他以前就嘗「山地」了。這裡是追求女孩子最理想的地方——很多可供遊逛的去處。」住在「西部」的人，難免受到那地方的影响。「這是個強壯的地方，不祇造成無畏的士兵和勇敢的人，連這兒的草所含礦物質都特別豐富，牛吃了分外壯健」。詹森夫人說：「大自然是你的朋友，也是你的征服者。看着我的丈夫與大地奮鬥，是件動人的事，雙方都不肯服輸。」這時詹森跨上一匹駿馬，去幫忙把小牛從牛羣中趕出來。旁觀的一個老牧牛人說：「這個人對馬鞍是熟悉的。」話還沒說完，那馬就跳了一下，詹森的一隻腳自腳蹬中滑了出來，幸虧他緊緊抓住了鞍頭，才不至摔下馬。那位老牧人跟着加了一句：「可惜好久沒騎馬了。」

詹森的父親山姆，也是個傳奇人物，十六年前，當他臥病柯士甸一所醫院，自知將不久於人世時，他對兒子說：「把我的褲子遞給我，我要回家。」詹森當然反對了。他對父親解釋說，詹森城的醫藥設備不全，也沒有適當的醫務人員。但老頭說：「我非回不可。在鄉間一個人病了，別人都知道他死的時候，人們也關心。」

德克薩斯無疑是龐大的。但它的前途一定要靠它的城市的發展。德州現在已有百分之七十五的居民住在城市中了，不過他們大都還保有鄉下人氣質。

「紐約自開發到現在已有二百年。」康諾里州長曾作如下的解釋：「但德克薩斯僅有五十年的歷史，德克薩斯人將墨西哥的稚拉逐出去，也不過是五十年前的事。現在住在城市中的德州人，不過是在城市長大的第一代，他們還未與鄉間完全脫離。雖然住在城市中，他們仍有勤於工作的美德，一早就起床、務紉，和煮飯都做得來。他們仍舊儲存食物，料理菜園。人們都很節儉。很多住在城裡的人，和鄉下人一般，祇有一套好衣裝，那是去禮拜堂時穿的。」

晚士頓和達拉斯是德克薩斯的商業中心。前者現已發展爲全國第六大城市（人口逾一百萬），也是美國第三大港。它附近有價值兩億美元的煉油廠和化學工廠，美國往月球探險的太空人的基地，距晚士頓僅廿二哩，而美國政府在這個太空中心已經花了二十億美金。

比起晚士頓，達拉斯雖然小一點，却燦目得多了，辦公室和輕工業的工廠，却設在最新式的建築物中。（三）

# 日本茨城縣發現 三萬年前石心製的手斧

·江麗·

日本茨城縣那珂郡山方町附近栗園，上週發現兩具奇異石器。本月二日經過東京經濟大學教授井尻正二、東京教育大學教授大森昌衛、地質學專家等鑑定結果，係出自關東赤土層，三萬年前舊石器時代人類所使用的手持石斧。以往群馬、長野、北海道雖曾發現石器，但僅爲一萬年前遺物，係石表皮層製作。今次發現者，却爲石心製作，所以專家異常重視。

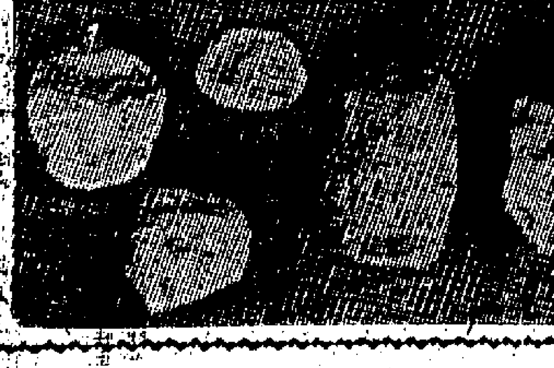
今次出土的石器，係農民大串一氏掘挖栗地時偶然發現，由於該兩石彷彿經過人工加工，所以才特別奔到東京給石器專家大森昌衛，考古專家八幡一郎博士研究，鑑定爲三萬年前人類用之斧，學名「石心手持斧」。後來井尻教授特別跑到發現地點研究，証明爲珪質頁巖所製成，長一六點五公分，闊一零點五公分，厚六點五公分。

據井尻教授說，前期石器時代人類，僅知使用劣質石塊製作器具，後期石器時代，已知使用質料較優良珪質頁巖。這樣大型手持斧，爲日本初次發現，以往發現之石斧，多係石皮剝出石片所製成，今次出土「石心手持斧」，歐洲、非洲曾發現，這斧前端銳利，係石器時代末期，人類捕獲猛獸後，作爲刀使用。

大森教授解釋：人類祖先，利用石心製成用具，顯已十分進步。十三年前，群馬縣赤城山麓第一次發現的石斧，係取石塊表面製成，現所發現者係石心，故爲貴重考古資料。古代人石器爲萬能用具，伐樹宰獸均以此，最後一個時期，才將石製造各種用具，如臼、盤等。

考古家八幡一郎博士，現將石斧等，加以整理與說明，預定來月中旬，陳列于東京上野國立博物館。

年來，日本企圖理解扶桑三島古代遺跡，不斷派出考古學隊在各地發掘，先後已發現人類肋骨、獸類頸骨、腿骨等化石，但最有價值者，仍爲今次石心手持斧及去秋山陽地方出土之恐龍類下顎骨及齒。



圖：最近茨城縣發現的石斧

# 發展何文田 第二期計劃將開始

## 區內將獲土地逾百畝可供興建大量屋宇學校用途

【本報訊】發展何文田計劃之第二期工程，將於本年稍後時間開始。何文田位於九龍半島中心，土壤貧瘠，且有侵蝕情形。發展何文田計劃係在一九六二年底左右開始實施者，預料最少需時五年方能完成，屆時將有可供私人建築物、學校與廉租屋宇使用之土地約一百一十英畝。

第二期工程包括開拓土地四〇點八五英畝，連同道路與排水系統等。地盤工程預料須於九月旱季時方能開始進行，約需十八個月左右完工。地盤工程，不包括供水設備在內，約需六百二十五萬元。完成之後，將有二八點七八英畝土地可供中等密度住宅之用，六點四六英畝可供學校及嘛地之用，另外五點六一英畝可供道路及排水系統之用。可供住宅用之第一批地盤，預料可於一年半左右時間可以出售。

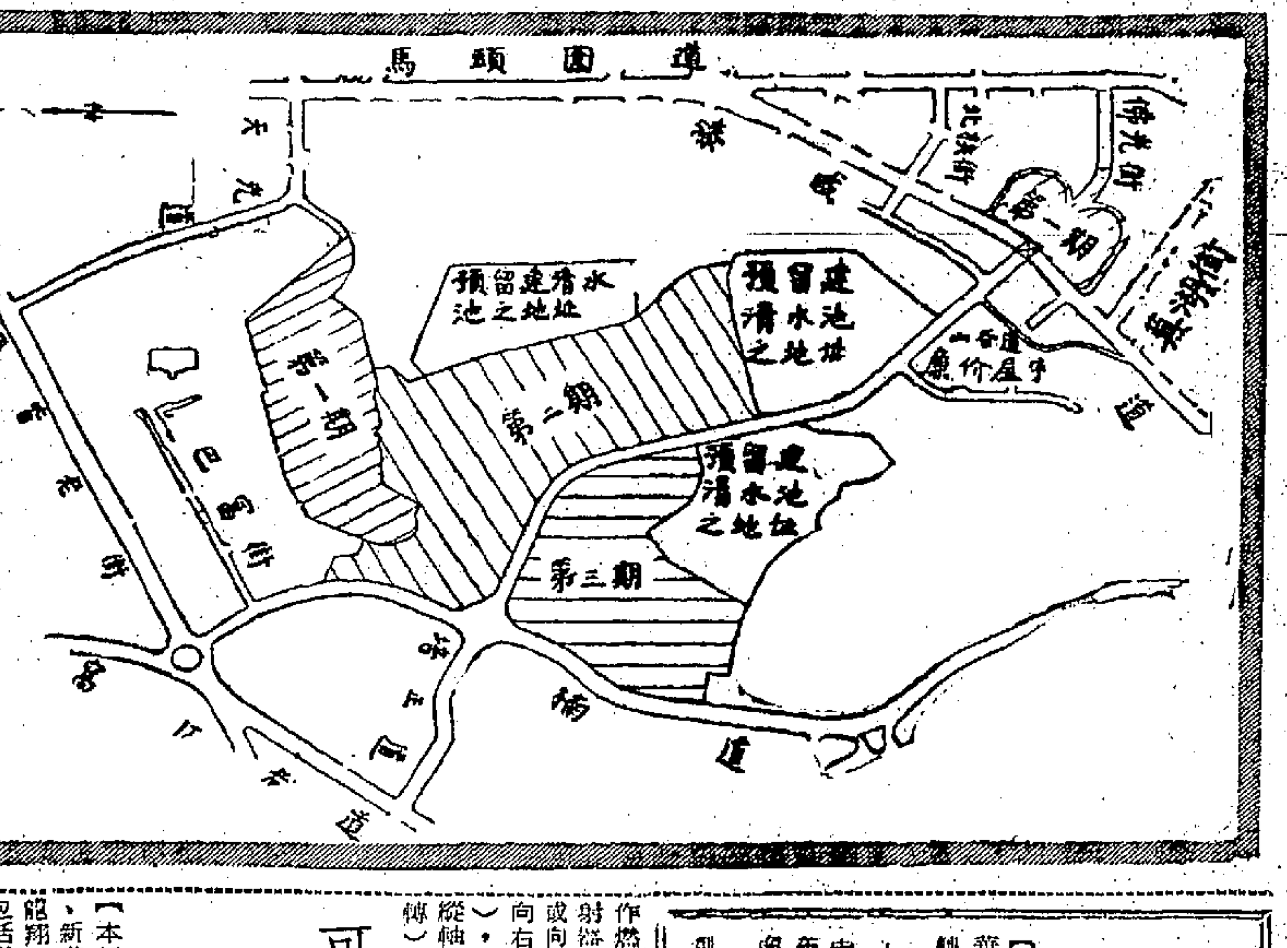
在一九六二年底左右開始之首期工程，進展頗好，本年底將可完工。該期工程包括開拓約二十英畝土地，以供中等密度住宅之用，其中十五點六英畝係在巴富街側之山上，四點二五英畝則在漆咸道東面之鶴園山上。

在該期工程中，又包括有由漆咸道通至楠道之新路一條，與橫跨漆咸道之拱橋一座。新路現已造成，可供四排汽車來往，全長約五千二百呎，經過山頭，使培正道與鶴園山相通。該路之鋪砌路面工程，一俟水管及其他工程完成後，即可開始。新路將經由拱橋而橫過漆咸道。拱橋計長一百一十呎，將於五月建成，惟在新路未完成之前不會開放通車。

開拓鶴園山之工程已完成八成左右，此項工程將可供應有用之土地七英畝，其中四英畝又四分之一，則係住宅用者。全部地盤工程又再需三個月方能完成。

在巴富街旁山上開拓約二四點五英畝土地之工程，進行頗為順利，約在本年十二月即可完工，其中有十五點六英畝係供住宅用者。

在首期計劃中所建築之若干地盤，預料可於本年內公開拍賣。




# 美太空艙模型今日起展覽

## 有詳細圖表講研究過程

【本報訊】美國太空人格陵深入太空作軌跡飛行的太空艙模型，昨在大會堂公開展出，美新聞處長威爾遜希望港九教師及學生前往參觀。

此項美國太空成就展覽會開幕後，定今日起公開免費供各界參觀，時間自上午十時至下午六時，會場在大會堂二樓舞廳，展至本月十五日下午始閉幕。

威爾遜昨主持該太空成就展覽會的開幕禮中表示：美國在這些太空工作中，希望繼續得到國際合作，來探測宇宙的秘密。在過去一年多的時期中，美國曾經和十個國家合作發射過探測高空的火箭。

威爾遜處長稱：太空研究的進展和成就，正在加速之中，這次的展覽，回溯到萊特兄弟的第一次飛行——當時有些報紙甚至沒有報導這個消息——並且展出登陸月球的瞻望，毫無疑問，人類在不久的未來時期中，終於會親自看到月球中的奧秘，而且會徹底瞭解這些奧秘的。

該座「水星計劃」太空艙高達三樓，共二十六呎高，底部直徑六英尺，重量約三千磅，在此次舉行的美國太空成就展覽會中，尚有若干美國發射成功的太空人造衛星的小模型及各式圖表。

在會場內的圖表，詳細說明美國在航空與太空方面研究的過程，自萊特兄弟第一次飛行以迄預期中美國人登陸月球，層次分明，同時並放映發射水星太空艙的紀錄片。

從「水星」太空艙的設計中，可以發現太空飛行員的安全問題是很重要的。在太空艙中的坐椅，是按照太空飛行員的體形製成，密切貼合他的身體，使他能受得住發射和重回大氣層時的強大引力作用。

「水星」太空艙作軌跡內太空飛行時採用擎天神火箭作推進器，在射發時萬一火箭發生障碍，自動設備會立刻發動脫開塔中的火箭，使脫開塔帶着太空艙脫離擎天神火箭，太空飛行員因而能到安全地帶，再行降落。

太空艙中任何主要機件發生問題時，儀錶板上的指示燈立刻會發出紅光。單以太空艙中的電綫而論，全長達七萬里。此外，還有數以百計的各種儀器、開關、無綫電、燈光以及電子系統等，保證太空艙在各種情況下能按規定時間發生正常的作用。凡是重要的設備，至少有一個備用設備，可以替代它。「水星」太空艙的各種作用，幾乎都可以通過無綫電設備，使它們能夠自動在地上控制工作。

太空飛行員在飛行時，可以自行控制太空艙的航行方位。他可以發動用過氧化氫作燃料的方位控制噴射器，使太空艙向上或向下轉（縱搖），向右或向左轉（偏航），或者以太空艙的縱軸為中心旋轉（滾轉）。不過，在軌跡內飛行時，太空艙的航跡是在擎天神火箭推進器把它納入軌跡時已經預定好的，在航行中不能變動軌跡，只能脫離軌跡開始降落。在脫離軌跡重返大氣層時，太空飛行員要是有其他工作要做，可以利用自動開關，先安排好方位控制噴射器工作的程序，由它們自動按時發動完成降落工作。

圖為美國新聞處處長威爾遜昨主持美國太空成就展覽會開幕禮時，介紹「水星計劃」的太空船。

# 西貢婚姻註冊處下週首次舉行婚禮

【本報訊】設在新界西貢鄉事委員會辦事處之西貢婚姻註冊處，將於下星期五舉行首次結婚典禮。該對新婚夫婦，為西貢南約大灣村之居民。婚禮將由註冊總署署長譚臣主持。

# 漁民捕獲千年大龜

## 女善長購得放生

【本報訊】坪洲漁民最近出海捕獲一頭二百斤重的大龜，一酒家的東主原擬以五十元購入作為燉品出售，結果事為一善信所獲悉，以七十元購得，並將之放生。

購入該龜者，為塔門漢記酒家東主劉譚全之姪女劉秀蘭，事前她曾往視察，以該海龜如此龐大，且重約近二百斤，估計是千年以上動物，購入該龜後，於第二日清晨先行拜祭天后娘娘，並鳴放爆竹，將之放生海中。該靈龜即昂頭一搖，始行游去。此時，塔門漁民，均焚香鳴炮頂禮祝禱，哄動一時。

圖為：坪洲漁民捕獲的二百斤重大龜，後由善信購入放生。

# 四種英國香烟實行提高售價

## 一品 先進 鴨都拿七號 奇利士

【本報訊】本港英美煙草公司及英國鴨都拿煙廠的香煙，昨宣佈加價。此兩家煙廠公司把產品售價提高，是繼本港政府增加煙草稅後實行。

英美煙草公司的消息稱：該公司因最近港府增加煙草稅，同時英國方面出品價亦提高，因此「一品」及「先進」香煙決定由昨日起價，現在十支庄「一品」改為每包六角，二十支庄「一品」改售一元二角；二十支庄「先進」售一元二角，至於該公司其他各種牌子的香煙，如「三炮台」、「奇利士」等，仍照原價出售。

英國鴨都拿煙廠及聯邦煙草公司昨日聯合在報章刊登調整售價的啓事。

啓事中稱：「鴨都拿七號及大號奇利士香烟因特大，稅款最多，在此環境下由三月七日（星期六）起調整售價」，調整後之價格如下：鴨都拿七號五十庄三元二毫半，二十庄一元二毫，十庄六毫，大號奇利士二十庄一元五毫，十庄七毫半。

至其他鴨都拿中號，鴨都拿廿七，鴨都拿王，鴨都拿高潔，黑白，盆栽等香烟，仍售原價。

關於英國香烟方面，有的在觀望中，有的已決定不加價。

# 前夕一場豪雨 各水塘獲水逾半吋

【本報訊】一場豪雨於前晚降下，使本港水塘因而有所進益。

截至昨日上午九時止之過去廿四小時內，各水塘得水逾半吋。

本港最大而又最新之石壁水塘，得雨零點九一吋。

同期內，其他水塘獲得水量如下：大欖涌零點七九吋，九龍各水塘零點六九吋，城門零點七一吋，大潭各水塘零點五九吋，香港仔各水塘零點六一吋，黃泥涌零點六八吋，及薄扶林零點七五吋。

天文台在同一時間內所得雨量紀錄為零點八一吋。

# 天氣今將轉冷 郊遊宜備寒衣

【本報訊】一股微弱「冷鋒」盤踞大陸東南沿岸，而瑯罩華北的大陸反旋風正在擴展中。本港今日天氣由潮濕轉晴爽而涼。

據天文台昨發出海外航行氣流分佈形勢指出：一股微弱「冷鋒」盤踞大陸東南沿海，泛濫於日本東南沿海而加深中之低氣壓復向北移。同時，瑯罩華北之大陸反旋風則正在廣泛擴展中，致斜貫內陸之「低壓槽」，挾「冷鋒」而南徙黃海，招致東北冷流咖尾而來，掀起春寒料峭。

預料今天在緩和而間清勁之東北或北風掠襲下，氣候由潮濕轉晴爽而寒涼，市民假期郊遊，宜帶禦寒衣物。

# 可作工業住宅用途 八幅官地今開投

## 新填地街一幅連屋拍賣

【本報訊】九龍觀塘、新蒲崗、途之路、梭椏道及新填地街（包括原有建築物）現有公地八幅，定今日下午二時半，在政府大會堂九樓公開拍賣，各地可作工業或住宅用途。

各地編號及面積如下：

㈠觀塘海濱道，地段第五二八號，面積約一萬六千五百尺，限作工業或貨倉或露天堆棧用途，底價五十萬元。

㈡觀塘道，地段第五五三號，面積約五千零三十三方尺，限作工業或貨倉用途，底價十五萬元。

㈢九龍新蒲崗，地段第四八六七號，面積約七千方尺，限作工業或貨倉或露天堆棧用途，底價二十一萬元。

㈣九龍新蒲崗，地段第四八六八號，面積約七千平方尺，限作工業或貨倉或露天堆棧用途，底價二十一萬元。

㈤九龍途之路附近，段第四五三〇號，面積計一萬二千四百五十六方尺，限作住宅用途，底價三十七萬元。

㈥九龍龍翔道，地段編號第四七六六號，面積約一萬三千零三十方尺，限作私家住宅用途，底價二十萬元。

㈦九龍龍翔道，地段第四七八三號，面積約二萬四千一百八十方尺，限作私家住宅用途，底價八十五萬元。

㈧九龍新填地街五號，地段第九〇九二號，包括原有建築物在內，面積約七百五十平方尺，限作商業或住宅用途，底價九萬元。

# 婦女界今日慶祝三八節

【本報訊】今日是「三八」國際婦女節，本港婦女界將分別在港九八區舉行熱烈慶祝大會。

今日慶祝者計有㈠港九私立中文學校聯合會，於下午三時在九龍荔園舉行；㈡九龍總商會婦女部，於晚間六時在何文田自由道該會慶祝；㈢工商界婦女定於今晚七時在中華總商會九樓舉行；㈣香港華人文員協會，定於今午十二時在大會堂聯歡慶祝；㈤梁氏宗親會於今午二時在會所慶祝，晚間八時公讌聯歡；㈥郭氏宗親總會，今晚六時在北角中國酒樓舉行慶祝大會；㈦港九新界棉紡業職工會婦女同人，定於今日下午七時在荃灣華都酒樓慶祝叙餐；㈧尖沙咀街坊會今夕舉行婦女街坊聯歡叙餐。

# 滬江大學同學會餐舞年會改選

## 過杰慶繼任會長

【本報訊】滬江大學香港同學會昨晚在香港酒店舉行一九六四年聯歡年會，並改選下屆職員，結果選出過杰慶任會長，孫秉樞、陳燕明及孫滴分別任副會長。

年會秩序九時正由司儀阮維揚宣佈開始，全體同學唱滬江校歌，繼由現任會長孫秉樞致開會詞，述及自去年四月就職以還，對聯絡同學及謀同學福利之工作，承各位學長之支持，工作雖重，幸能順利推進，內心至為快慰，希望下屆賢能，更為發揚滬江精神。副會長過杰慶報告一年來會務。

隨由孫會長頒發銀杯與徵求會員比賽成績冠軍戚桂林，精神獎張耕生，遊河會攝影比賽冠軍及亞軍張碧寮，季軍龔甲龍，國遊會攝影比賽冠軍及季軍周月亭，亞軍張瑋等同學。

選舉一九六四至六五年職員時，由提名委員會主席凌志揚主持，結果選出過杰慶當選為會長，副會長鄭燕明、孫滴；總務秘書黃佐時，總務司庫梁秉珠，幹事張耕生、陸瑞英、周月亭、沈孟平、戚桂林、張梵龍、張勝華、張碧寮、陳國珍、梁季康、蘆厚琮、陳其良、楊柏南、黃浣生、田怡如，夏谷雷、伍爵才、蕭錫齡、鄭玉貞、貝聿銑等；由現任會長孫秉樞將巨型校友杯授與過杰慶作為交代儀式，並由新任會長過同銀杯一隻與孫氏留念。

餘興表演節目完畢後，由孫秉樞夫人及過杰慶夫人抽出幸運獎卅五個，獲獎者皆大歡喜。

# 香港總商會工業總會聯絡主任桂中樞辭職

【本報訊】香港總商會及香港工業總會海外宣傳聯絡所委員會聯絡主任桂中樞，最近向該委會提出辭呈，已獲批准。

桂氏自一九六三年一月一日起就任該職，此次倦勤辭職，該委員會深表惋惜，對桂中樞辭職後之繼任人選，尚未決定，聯席委員會刻已登報延聘。

# 科學管理會聘專家主持工業設計課程

【本報訊】香港科學管理協會最近再度聘請旅港美籍設計專家楊氏前來香港，主持一項「工業設計與新產品之發展」課程。

據說：此課程之目的，使經理人員進一步了解產品設計與包裝之原則，並協助本港出口商對運往海外市場，特別是運往香港日益感到興趣之先進國家市場之產品，能正確決定此等產品在設計方面之需要。

楊氏曾在本港居留有年，後負笈美國，畢業於羅德設計學院，又在克蘭波藝術學院獲得碩士學位，他執業為設計顧問後，曾為許多著名機構擔任設計工作，其中包括奇倫比亞唱片公司、波拉萊德公司、康寧玻璃廠，格雷製造公司等。

由楊氏設計之溫度控制盤，最近已運抵本港，在各大公司均可購到。香港科學管理協會總結楊氏對該課程所發表之談話時表示，凡參加該課程之製造商，不獨將能成功地推銷產品，而且復能利用其學術之知識，在與同業競爭方面，穩佔優勢。

# 亞米茄與天梭表未因火警受影響

【本報訊】怡和大廈九樓前日失火，波及八十四號室之亞米茄及天梭表總代理安天懷洋行，事後據該洋行當局宣稱：在此次火災中，儲存該處之亞米茄表及天梭表則幸因全部放置在週密之堅厚鋼櫃內，故絲毫未受烈火及水漬影響，而該洋行對於全體特約零售代理商每日之門市銷貨，亦照常供應。

# 飛鵝山童軍分會總部會所揭幕

## 英總會副會長主持

【本報訊】英童子軍總會副會長李惠爾及總部總監理士魏明德，昨主持飛鵝山區區分會總部會所開幕典禮，並定今日下午二時離港赴東京。

李惠爾夫婦及英總監魏明德在本港總監羅徵勤夫婦陪同下，昨赴青山區訪問該區童子軍分會及出席青山第四旅童子軍之團集會。下午三時在九龍黃大仙徙置區WW座天台舉行該區分會總部會所開幕典禮，由英國童子軍總會副會長李惠爾主持。

典禮在下午三時開始，由主席潘遊生致詞，繼由區總監曾漢升文報告會務，隨後由李惠爾致詞及主持升旗典禮，香港總監羅徵勤致謝詞及頒發委任狀與名譽會長許大同義務秘書黎家強，主席潘遊生向李惠爾致送紀念品，最後童子軍表演。

他們曾到黃大仙服務中心參觀弱能童子軍第七十九旅壁區旅之團集會，由該旅小狼及童子軍表演各種技能，並由一名小狼向三位嘉賓致送紀念品。

# 一家三口不幸染病 老闆娘上吊斃命

【本報訊】一名於「五月大逃亡潮」抵港的廿六歲老闆娘，昨日凌晨在寓所廚房，懸樑自盡，在送往醫院途中，不治斃命，死因據說是因病厭世。

死者名陳秀琴，東莞人，丈夫名梁永，與人合資在跑馬地細發街四號地下，開設合昌五金店。死者有一子，五個月大，一家三口在該店前舖後居。

據悉：死者夫妻感情頗好，但死者經常對人說要死，最近又患了喉病，她的丈夫及兒子也身體不適，於是她有厭世的表示，丈夫極力勸解，並且延醫為她診治，直至她死前為止，仍在醫療中。

懸樑斃命的廿八歲老闆娘陳秀琴

# 革新港區分會宴賀李有璇

【本報訊】香港革新會港九區分會同人定本月十四日在廣州酒家，舉行會員春節聯歡及祝賀該會主席李有璇員榮膺O·B·E·勳銜大會。大會由貝納祺主席及革新會總會各首長主持，會後有多種遊藝，包括粵劇，及況獎世界航空公司放映各國風景彩色電影助興，據稱歡迎席上有幸運抽獎，除頭、二、三獎外，尚有九十七名入圍獎，五百名普通獎，皆為名貴用品。

# 招考消防員 在荃灣辦理

【本報訊】消防當局招募二級消防員，在新界方面辦理應徵手續，明日起至十一日，在荃灣消防局辦理。又於十二日至十四日，指定在元朗消防局辦理。

# 春季大馬票開彩 頭獎近百六十萬

## 號碼為：二四五二八三四

【本報訊】春季大彩票三百五十萬張全部沽清後，馬會當局昨於上午十時在跑馬場公衆棚當衆攪珠，春季新寓樂則在下午一時，在第三場皮亞士紀念盃賽中産生，結果，王劍影的銀碟以六馬位輕取李澈旂的樂釆，不獨爆出冷門，且使購買財寶；當錦娓的福照爭軍。計開：

頭獎二四五二八三四號 派彩一百五十八萬七千六百元

二獎一一三七〇三一號 派彩四十五萬三千六百元

三獎一六九三二〇一號 派彩二十二萬六千八百元

入圍獎一百廿八個，每派彩一萬一千八百一十二元五角。號碼如下：

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 〇〇〇九六一五 | 〇〇五三九六五 | 〇〇六五七六一 | 〇一二〇〇七一 | 〇一二一三三二 | 〇一四二九九三 | 〇一四八二五一 | 〇二〇六七五五 |
| 〇二三三二一〇 | 〇三四三五九七 | 〇三六〇九七八 | 〇三七四七九九 | 〇三七五六八一 | 〇四二八七七五 | 〇四四五三〇六 | 〇四七八一六六 |
| 〇五四六二一六 | 〇五六六七七七 | 〇五七八八〇〇 | 〇五八四七四〇 | 〇五九三七七四 | 〇五九九五五九 | 〇六二八八五九 | 〇六六八四〇五 |
| 〇六七一六七三 | 〇六八三二五八 | 〇七〇五五二七 | 〇七三五六六五 | 〇七五三八五一 | 〇七八五九六六 | 〇八三一三一六 | 〇八六二四〇六 |
| 〇八六四六二六 | 〇九〇二七四五 | 〇九八三八〇三 | 〇九九〇八三四 | 一〇四四三一九 | 一〇四八四二三 | 一一二八〇九三 | 一一三五七九六 |
| 一一四五四四三 | 一一五一〇四一 | 一二三九〇八八 | 一二四五三三六 | 一二六〇一三一 | 一二八〇五七〇 | 一三二一五九八 | 一三五二五八三 |
| 一三九五七〇九 | 一四二九八四四 | 一四五〇九九四 | 一五〇〇四九八 | 一五〇三一二八 | 一五一五一九一 | 一五一六二八四 | 一五五六七三三 |
| 一五九一三二二 | 一五九三九三六 | 一六二八三三一 | 一六二八五六八 | 一六五九一五五 | 一七三〇二八三 | 一七四七三二五 | 一七七九五七一 |
| 一八二〇五六五 | 一八五一九一〇 | 一八五四二七五 | 一九〇〇一四九 | 一九二六五九一 | 一九四四二四七 | 一九六一三七九 | 一九九三三七七 |
| 二〇〇〇九〇三 | 二〇二九七五七 | 二〇二九九四〇 | 二〇四七八四〇 | 二〇五四五八二 | 二一六二八三六 | 二一七三〇二九 | 二一七九七二八 |
| 二一九五二六九 | 二一九八五二〇 | 二二〇一八八六 | 二三一四一九六 | 二三二七四〇二 | 二三五六五七四 | 二三七二六六七 | 二三七五八三五 |
| 二三八五八一八 | 二三九三三〇二 | 二四〇三五九九 | 二五〇二六一三 | 二五〇七一二三 | 二五五一一二四 | 二五六〇一三七 | 二五七〇〇七二 |
| 二六〇一五五〇 | 二六四八九八四 | 二六五一七三七 | 二六九〇〇二四 | 二七〇二七五九 | 二七〇八三七〇 | 二七〇九六〇〇 | 二七九一一六三 |
| 二八五六二〇一 | 二八五九六七一 | 二八六七六八五 | 二八六八四六二 | 二九一七一五四 | 二九二一五二七 | 二九二七〇九三 | 二九二七二六一 |
| 二九五六八六四 | 三一五七四一〇 | 三二〇二一四五 | 三二一九五一〇 | 三二四八九六五 | 三二六〇六七三 | 三二六二六五四 | 三二七五八一三 |
| 三二八七六九五 | 三三〇四六八三 | 三三三七五九五 | 三四〇八五八七 | 三四二〇九九五 | 三四三四〇一四 | 三四四四四五八 | 三四九五七二九 |

美國
綠包
薄荷濾咀香煙
品質第一 • 銷數第一

是所有 薄荷煙中之冠軍 • 每包祗售七毫

# 女子合唱演出超水準

# 評判員建議組隊與外隊較量高低

## 冠軍聖心多兩分壓倒英華聖士提反

【本報訊】高級挑戰組女子大合唱，昨晚在音樂節掀起競賽高潮，雖然只有七校參加，但評判員岩士唐爵士於賽後說：本港學生合唱成績之高，可與國際水準比美。

評判員稱：香港既然擁有衆多優良的合唱隊員，應該組織一隊更龐大的合唱隊，與外隊競賽。評判並謂能參加合唱演出是難得的，希望各人不要放棄機會。

評判員評述時特別指出合唱指揮的重要。指揮應注意聲部，詞句，和聲及伴奏，使各因素滙爲一個有機的整體。

評判員又讚美各合唱隊唱來音色美妙，各部份都很和諧，所唱第一曲是岩士唐爵士的作品，評判說成績很好，他希望以後能多寫幾曲給本港的合唱隊演唱。

合唱隊熱門隊伍，由趙梅伯教授指揮的英華女校和聖士提反女校，昨晚同以兩分之差屈居第二，聖心書院榮獲冠軍，當成績宣佈後，博得全場熱烈掌聲。在本組中獲季軍的是協恩中學和拔萃女校。

在昨晚的合唱比賽中值得一提的，是中級組男子合唱的香港新法書院隊，由該校十五歲半的學生張定基任指揮，原來他們的指揮因病入了醫院，個多月來都由張君指揮與各同學練唱，昨晚該隊獲得一六四分，比季軍的一六七分只少了三分，成績至爲難得。

## 小提琴獨奏成績不理想

### 評判指出時間不準確

大會堂劇院昨晚的小提琴獨奏和小提琴奏鳴曲，亦爲吸引的賽事。評判員泰文博士賽後發表批評表示：這兩項比賽的成績，比他的理想爲低。

評判員又說：小提琴奏鳴曲組部份演奏者的缺乏是時間不準確，鋼琴與小提琴間不協調，而演奏者不能利用耳朵去聽自己的演奏。

評判員又說：無論是那一種器樂或歌唱，除了手指，腦子和喉子等外，耳朵的訓練也是最重要的，必須細心傾聽，才可使每個細節趨於完美。

## 評判員在比賽後指導後輩

## 視讀毛病爲眼不離紙

## 故事講述要把握中心

在高級組中文詩歌視讀賽後，評判姚莘農教授表示視讀是一種很好的訓練，對將來在社會上很有作用。他說：視讀是訓練各人在閱讀課文後，很快就能把握內容，用適當的聲線去表達出來。

評判說：視讀的最大毛病是眼不離紙，應該一邊讀，一邊用眼睛望人，而且遍及全場，這才使聽衆覺得你在對他說話。

至於中文詩集體朗誦，評判認爲單是整齊是不够的，因爲整齊到了極點，最多是和一個人在朗誦一樣，集體朗誦應該發揮集體的效能，各成員中有聲調高低和音色的不同，要利用這不同來作有機的配合，使內容有更充份的表現，才算是集體朗誦的最高要求。本組的聖保羅男女校是分三部聲音合誦的，左邊的同學唸一句「東邊也要」，右邊的同學接一句「西邊也要」，然後由中央的同學，緩慢的聲音念「金錢買得來多少」？評判認爲這樣利用混聲朗誦，有很好的效果，結果該校獲得了冠軍。

最後的小學組和高級組故事講述比賽，評判指示講故事的要點是把握故事的中心，複述時能層次分明，同時要加入自己的想像，用適當的語氣表達故事內容。

在公開組的銅樂器及管樂器演奏，評判卡力士頓認爲水準不够，但他鼓勵參加者不要因此灰心，應繼續努力，克服困難。本港的音樂界中是很需要這些人材的。他又指出：學習這些樂器，並不像學習鋼琴般需要從小學起，只要有恒心，便會學習成功的。

關於學校樂隊的合奏，評判表示水準都很優良，他說：較好的指揮，會使合奏的樂隊有較佳的演出。

中國樂器「吹樂器」獨奏「走馬英雄」後，評判黃呈權致評說：簡簡樂器的吹奏不易，須要較長久的時間，同時運氣方面亦較困難，所以這次成績亦算不錯，但參加者多數的錯處，是在開始時吹奏得太急速，而原曲是不須如此快的；又有些吹奏的節奏太自由，以及高音太尖。

至於絃樂器低級組二胡「鳳陽花鼓」，評判認爲今年的成績比以往好，二胡的「較綫」很準，音清以及並無花音，但大致言之，毛病是在奏本曲時不够輕鬆。

評判評述高級組二胡「春雨」時指出：該曲是輕快的，但於奏時不應太促，而應該較爲自然，同時有些拉奏者的綫路及音調的高低不對，也是毛病。

對吹中國樂器合奏（五人或五人以上）組賽，黃氏指出評判的標準，是把全隊當作一種樂器而依據下列三點來衡量，就是：全隊的吹奏配合齊一，音準及表情等。第一名對上述三點都有很好的表現。

音樂節精彩節目：（上圖）獲得管樂器及銅樂器演奏比賽冠軍的培正中學。（下圖）爲獲得高級挑戰組女子大合唱冠軍的聖心書院。

## 各賽場成績

昨天各賽場比賽成績如下：

**大會堂九樓**

中級中學三年級公開組男子詩朗誦，十九人參加：㊀歐道平（皇仁）八十六分，㊁陳燦盛（伊利沙伯中學）、㊂林灼安（循道中學）及蘇中（聖保羅男女校），各得八十四分。中級十四歲以下男女散文誦讀，廿四人參加，首三名均爲拔萃女校學生：㊀黃月裳，八十六分，㊁周美珍，八十五分，㊂奧莉路，八十四分。中級中學三年級中國及東方組女子詩朗誦，廿四人參加：㊀李燦芬（聖保羅男女校），九十分，㊁陳慧明（拔萃女校），八十六分，㊂鄧麗芬（拔萃女校），八十五分。高級中學五、六年級中國及東方組散文誦讀，五人參加：㊀鄭琴珊（聖貞德），八十六分，㊁伍玉美（英華女校），八十五分，㊂陳天佐（蘇浙公學），八十四分。高級十六歲以下散文視讀，二人參加：㊀何顯（聖保羅男女校），八十三分，㊁李影梃（香港瑪利諾），八十分。中級中學四年級公開組女子詩朗誦，十四人參加：㊀田士婉（德望）及余久華（拔萃女校），各得八十七分，㊁吳徑怡（拔萃女校），八十六分，㊂張寧（拔萃女校），八十五分。中級中學四年級中國及東方組男子詩朗誦，廿七人參加：㊀高餘（九龍華仁），八十六分，㊁梁訓成（維多利亞工業學校），八十五分，㊂翁榮雄（英皇），八十四分。

**皇仁**

高級組男女中文詩視讀，二人參加，均爲聖方濟各學生：㊀王麗瓊，九十分，㊁張文懋，八十二分。小學組男女中文散文視讀，五人參加，均爲蘇浙小學學生：㊀于紫寧，八十七分，㊁浮樂蓮，八十六分，㊂張萍，八十五分。小學組中文集體朗誦，十校參加：㊀聖保羅男女中學，八十九分，㊁香島中學，八十八分，㊂蘇浙小學及筲箕灣官校下午班，各得八十七分。小學組中文故事講述，四人參加，均爲蘇浙小學學生：㊀徐文珍，九十分，㊁張涵秀，八十九分，㊂于紫寧，八十六分。高級組中文故事講述，三人參加：㊀馮祿德（聖保羅男女校），九十分，㊁李惠瑛（聖方濟各），八十八分，㊂胡秀玲（聖方濟各），八十五分。中文曲女低音獨唱，四人參加：㊀姚鳳樂（逸智英專），八十八分，㊁李潤恩（協恩），八十五分，㊂李麗芬（協恩）八十分。中文曲男高音獨唱，四人參加：㊀詹志屏（中華）八十八分，㊁陳葵（協同），八十五分，㊂陳一心（香島）八十三分。中文曲女高音獨唱，十六人參加：㊀賴世玉（香港真光），九十分，㊁何翠薇（協恩），八十七分，㊂鄺顯美（聖保羅男女校），八十六分。

**大會堂劇院**

高級組小提琴獨奏，八人參加：㊀熊偉光（培正），九十一分，㊁凌錦麟（聖保羅男校），九十分，㊂高景懋（拔萃男校），八十八分。小提琴奏鳴曲，十隊參加：㊀高景懋（拔萃男校）及高景寰（拔萃女校），九十分，㊁凌錦麟（聖保羅男女校）及蘇孝良（聖保羅），八十九分，㊂熊偉光（培正）及蘇孝良，八十八分。

**音樂廳**

港區小學三、四年級中文曲學校合唱隊，卅九校參加：㊀軍械廠街警察學校，一八〇分，㊁薄扶林官立小學，一七八分，㊂聖方濟各，一七六分。公開組銅樂器獨奏，五人參加。皇仁的錢紫倡獲八十六分。公開組管樂器（笛或簫）獨奏，三人參加，拔萃男校的徐永德獲九十分。弦樂隊合奏，拔萃男校一隊參加，獲八十八分。學校樂隊（任何組合）合奏，兩隊參加：㊀拔萃男校，一百八十分，㊁喇沙書院，一百七十分。學校樂隊合奏，一隊參加，鄧鏡波學校獲八十五分。管樂及銅樂器學校樂隊，五隊參加：㊀培正中校，九十二分，㊁香港仔工專，八十五分，㊂拔萃男校，八十四分。㊀林德福（拔萃男校），八十六分，㊁黃月英（漢華），八十五分，㊂周修德（喇沙），歐永祥（譯音），八十四分。高級挑戰組女子大合唱，七校參加：㊀聖心書院，一七五分，㊁英華女校及聖士提反女校，各得一七三分，㊂協恩女中及拔萃女校，各得一七一分。中級組男子大合唱，十校參加：㊀九龍新法書院，一七二分，㊁民生書院及香港仔工業學校，各得一六九分，㊂拔萃男校，一六七分。

**伊校**

九龍區小學三、四年級中文曲學校合唱隊，四十八校參加：㊀基愛學校，九十二分，㊁基信學校，九十分，㊂石硤尾官校下午班，八十九分。中國樂器吹樂器「走馬英雄」，七人參加：㊀莊澤明（中華中學），八十一分。吹樂器合奏（五人或五人以上），自選樂曲一首，時間以不超過五分鐘爲限，共四隊參加：㊀旺角勞工子弟學校，八十六分，㊁拔萃男校，八十四分，㊂永吉街官校胡樂組，八十二分。

女聲四部合唱冠軍爲協恩女中所得。右起：方佩琪、黃基娜、范可一、周雅芬在演唱時的情形。

## 唸詩似責罵名落孫山

## 故事講貓狗人畜不分

△皇仁昨午舉行的詩和散文視讀，事先沒有預備，由評判指出一段來讀，所以各人上台時未免有點慌張，有「如臨深淵，如履薄冰」之感。

△小學組中文詩集體朗誦，唸的是劉大白的「賣花女」，其中一隊唸「梔頭叫賣嫁衣了！」一句時，語帶叱罵，像是演戲而不像在唸詩，結果名落孫山。

△另一隊唸完詩下台時，左有左落，右有右落，站在中央的一位同學左右爲難，拉着向左落的同學衫尾，結果還是向後落來。

△故事講述組比賽時，賽場秩序十分凌亂，不斷人來人往，評判不斷按鈴，也一時無法使場面安靜下來。

△高級組的故事，主角是一隻狗和一隻貓，一位同學講述時匆忙中說：「於是貓同狗兩個人……」

△獲高級組故事講述冠軍的是馮祿德，詞中加枝添葉，很爲動聽，評判賽後說他畢了業可以到電台「講古」去。

△十四歲和十二歲的高景寰、高景懋姊弟，榮獲小提琴奏鳴曲首選，戰勝了參賽年紀比他們大的隊伍。評判泰文博士在賽後高興地和他倆合拍一照。

△絃樂隊合奏及學校樂隊合奏，都是只有一隊參加，即是說：凡參加者，必屬第一。

△評判員黃呈權醫生聆聽較差的演奏時，常橫搖其頭，對於較優秀的演奏，則不覺頻頻點首讚美，看其表情而推測演奏者的成績，大概雖不中亦不遠矣。

△伊校昨晚舉行的中國樂器吹奏賽中，有數名外國修女在座欣賞，外人欣賞中樂，相信另有一番滋味。

**音樂比賽花絮**

## 九巴一售票員被控 偷乘客荷包

### 罪名成立調查後判處

【本報訊】九巴售票員被控向搭客偷竊荷包案，法官昨判案時指出：當時原告曾目擊被告伸手入其袋摸荷包，此爲最主要的證供，乃裁定被告罪名成立，押候六日宣判。

本案在北九龍裁判署由陳子忠法官主審。本案於初審時，被告否認控罪，由律師代表辯護。昨裁定罪名成立後，法官表示須先行調查被告的身世，故將之押候宣判。

被告名陳堅，四十二歲，九龍巴士公司售票員，住打鼓嶺道某號二樓。控罪指被告人於二月七日，在青山道近警局街處之一輛十二號巴士上，向男子林圍烈摸竊一個銀包，銀包內有一張照片，一張卡片，幾張紙坍。

據控方之證供指出：原告人是車衣工人，銀包內是無錢的。當日下午七時零七分，在青山道近警局街處上一輛開往佐頓道的十二號線巴士，當時車上乘客甚爲擠迫，原告站在車閘處，突發現有人伸手入其左邊後褲袋摸銀包，掉頭一看，見是被告的手，但他心想銀包內沒有錢，乃故意不出聲，後來，銀包爲被告摸去，遂細聲地對被告說：「唔該你俾返個銀包我，裡面係冇錢㗎。」但被告將銀包放於背後向閘門而退，車抵青山道麗新製衣廠附近，原告又對被告說：「你係售票員，打荷包唔俾返，你唔好後悔。」可是被告依然不以銀包交還，原告乃對司機說：「不可停車，要到警署報案。」此時，被告企圖將銀包擲出車外，但銀包落在梯級，被告對原告說：「唸，呢個銀包唔係你嘅咩。」原告將銀包拾起來，被告又執原告的胸部說：「喂！銀包你自己拾返，到警署你要有証據至好。」原告又指出：此際有幾個人圍攏他及踢他，原告要到油麻地警署報案，司機說佢落車，這人是巴士售票員及守閘員。但原告不落車，車抵油麻地後，原告要求到佐頓道總站報告，站長始決定，在佐頓道向站長報告後，乃到深水埗警署報案控被告罪名。

## 筲箕灣今日起調整巴士站

### 候車者必須注意

【本報訊】港島巴士將各路線分別設站辦法，筲箕灣區由今日上午十時起實施。筲箕灣區巴士路線分別設站辦法，計第二號線獨立設站，第八號及第八號A線則共同設一站，各站牌柱均懸掛有各該路線之號碼牌。今後凡在該區候車者，無論欲搭東行或西行車，均要先認明各站牌柱上的路線號碼牌。

中華巴士公司此種分站辦法，是爲了推行排隊運動，過去曾在許多地區施行，對整頓秩序收到良好的效果。

## 嬉戲衝突 兩小童被斬傷

【本報訊】基隆街一空地上，昨日下午四時兩小孩嬉戲間引起打鬥，兩人被刺傷。據說：一姚姓小童與另一小街坊遊戲，發生打架，姚舊其兄幫助，小街坊不敵，此時另一李姓小童路見不平，加入戰團，有人用刀作武器，結果兩小童分別被刺中腹部和背部，後由十字車送醫院救治。

傷者：㊀姚××，十四歲，住基隆街一二三號地上；㊁李××，十四歲，住基隆街一七二號地下。

## 老婦小童被車撞傷

【本報訊】一名七十八歲老婦及一個十歲男童，昨分別被私家車輾致重傷，送入醫院留醫。

七十八歲老婦陳姐，住衞理道十號地下，於下午五時，行經漆咸道近溫思勞街，被私家車輾傷。十歲男童王宗浩，住衞街五十五號二樓，下午六時，行經何文田窩道被私家車撞倒。

## 澳門賽狗各場結果

【本報訊】澳門逸園賽狗會昨晚舉行第二十次賽狗秩序，十場結果如後：

第一場，紫荊賽，路程三五〇碼。出狗六頭。㊀頂快，位置彩一元七角。㊁吉蒂夫人，一元六角。獨贏彩二元四角。連贏彩四元四角。

第二場，賀梅士洞賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀電算機，位置彩二元二角。㊁場上霸，一元八角。獨贏彩四元三角。連贏彩八元。

第三場，媽閣賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀確定美，位置彩一元二角。㊁百利寶，二元六角。獨贏彩一元八角。連贏彩四元二角。

第四場，南灣賽，路程五九五碼。出狗六頭。㊀淡島日，位置彩一元一角。㊁節起，一元六角。獨贏彩一元九角。連贏彩三元六角。

第五場，東望洋賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀警華，位置彩五元四角。㊁翡翠，二元六角。獨贏彩十一元。連贏彩十三元八角。

第六場，關閘賽，路程五二五碼。出狗六頭。㊀松屋之寶，位置彩一元七角。㊁金地，二元七角。獨贏彩二元。連贏彩九元一角。

第七場，主教山賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀明敏，位置彩一元六角。㊁太空春景，一元六角。獨贏彩二元八角。連贏彩八元四角。

第八場，二龍喉賽，路程五二五碼。出狗六頭。㊀哮天神犬，位置彩二元二角。㊁金龍，一元五角。獨贏彩四元五角。連贏彩六元三角。

第九場，北澳賽，路程五二五碼。出狗六頭。㊀明朗，位置彩一元六角。㊁神行太保，一元七角。獨贏彩三元三角。連贏彩四元二角。

第十場，竹灣賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀琥珀，位置彩二元三角。㊁幸運紳士，四元。獨贏彩五元一角。連贏彩十七元二角。

## 青年會主辦 老虎巖圖書館開幕

【本報訊】香港青年商會在老虎岩增設的愛莎吉圖書館，於昨日下午三時三十分由市政局議員李有璇醫生主持揭幕典禮。

李議員在揭幕禮致詞略謂：「香港青年商會年來對本港文化有極大貢獻，市政局鑑於本港居民對圖書館之殷切需求，已不遺餘力從事此項工作，九龍中心區建設一圖書分館，將可於本年完成，市政局更草擬不少此項計劃，例如在港區之適中地點興建一獨立之公共圖書館，另於港九各區撥地陸續增設圖書館等。」青年商會老虎岩增設的愛莎吉圖書館，爲同類圖書館之第二。

## 天氣·潮水·流水賬

今日天氣預測：吹和緩東北風，密雲，間中天色明朗，天氣稍涼，濕度減低。

昨日氣溫：最高爲華氏表七二·七度（攝氏表二二·六度），最低爲華氏表五九·二度（攝氏表一五·一度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表五九度（攝氏表一五度）。

高潮：下午四時十六分

低潮：零時四十七分

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：四十億零三千四百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

前日存水：四十億零二千四百萬加侖。

## 澳賽狗彩票突中止發售

### 印花稅問題未解決

【本報澳門訊】澳門逸園賽狗公司上月十七日發行第一期小搖彩票，日昨突然臨時全部中止作出。該公司負責人解釋：突告停售原因，主要爲澳當局要向公司加徵百分之十印花稅，未獲圓滿解決所致。該種新票，每張面額二元，彩金分配法規定澳府抽稅百份之十五，狗會抽佣百份之廿五，除百份六十始作彩金。


東合大廈

香港德輔道西111至117號（高陞茶樓右側）

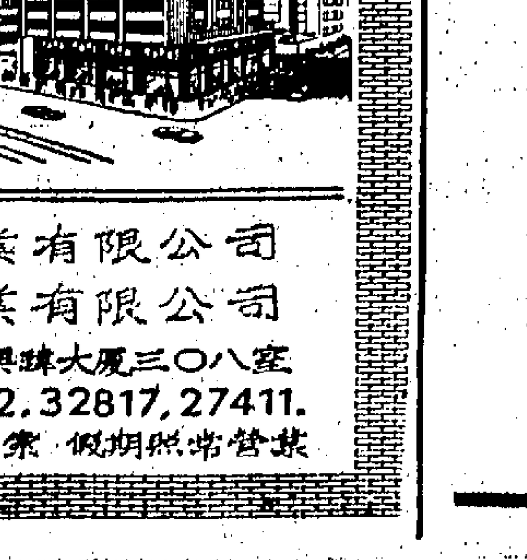
地點旺盛 交通便利

正面向南 居住舒適

分層出售 分期付款

預售期間 九五折優待

年期999



洽購處：

東建置業有限公司

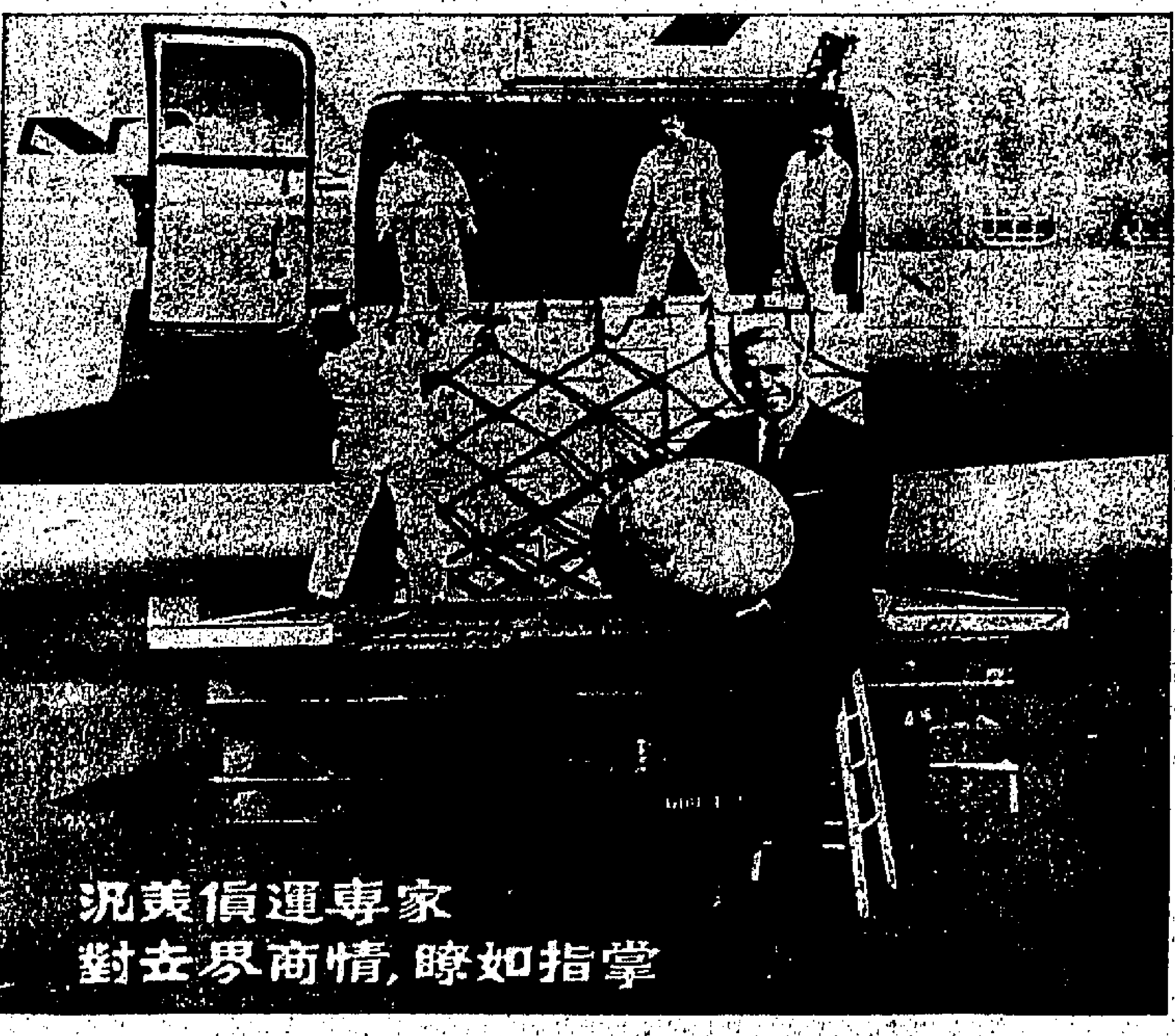
東合置業有限公司

香港大道中興瑋大廈三〇八室

電話：27422，32817，27411.

詳細說明書備索 假期照常營業






對進出口商提供寶貴資料

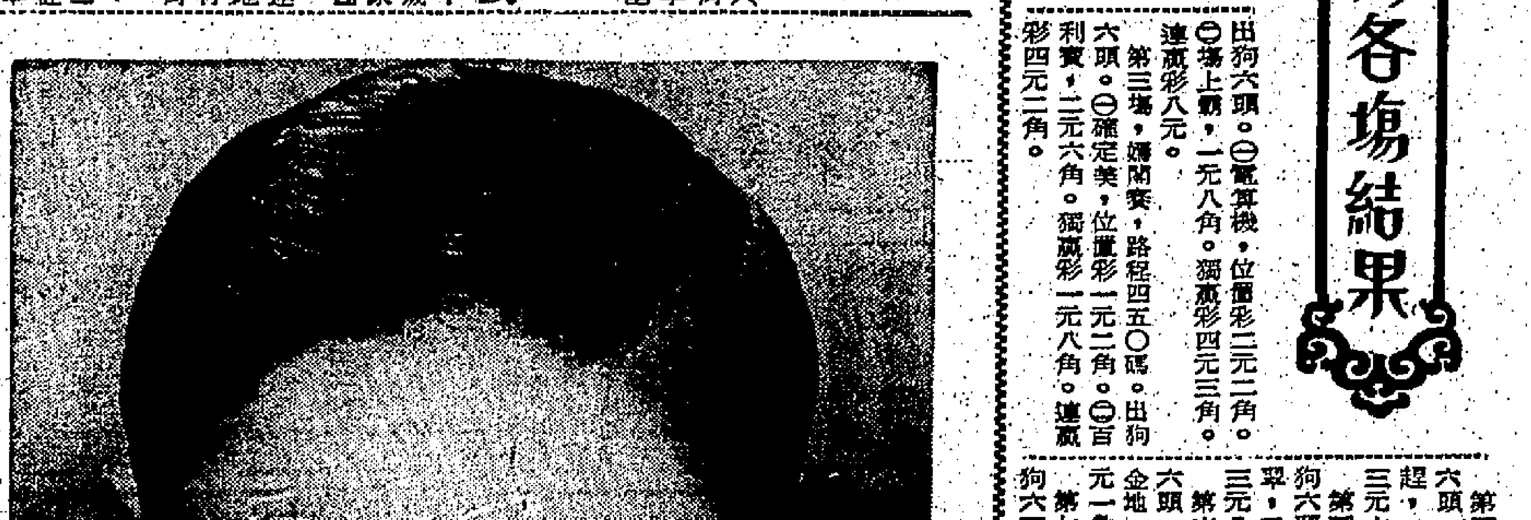
汎美世界航空公司聘有國際貨運專家免費供給全世界一百十四個主要市場各種商業消息，爲閣下找尋利潤豐厚的海外市場，並協助閣下減輕包裝倉庫保險費等各項成本。請即與汎美貨運專家接洽或索取免費小冊，以助閣下獲悉汎美貨運如何對閣下發展業務而獲更大的利潤。

汎美爲世界最富經驗之航空公司

及擁有世界最巨型之貨運飛機

PAN AM





服貼·觀美型髮使欲

請用 三花髮腊

人宜味香·亮柔日整

各大公司均有出售

WU 2A/63



現貨 有入伙紙

仍照原價·尚有數伙·欲購從速

大觀珠石行

香港大道中二三五號

電話：四三八八二一一·四三八九二二

昌明大樓 大號二期

地點：成和道五三至五九號（大坑昌明街一一四號）

由三萬九千元起 可分五年付款（或面議）

一梯二伙 電梯四部

# 駕車前必須注意第三保險是否有效

## 舊車易主後原有保單失效

【本報訊】駕車人士必須在駕車之前，而非在週末之後，小心查看其第三者保險是否有效；因駕車者往往在週末後始查看其第三者保險是否有效。

交通部發言人昨提出警告謂：未有購買第三者保險而駕車，係一種極嚴重之罪行。發言人指出：駕車者多以爲彼等已購有意外保險，因「汽車已購保險」，此實爲一種危險之假定。第三者保險係因駕車者使用汽車而需購買者，汽車本身並無購買此種保險之需要。

大多數保險單，包括車主及經車主允許而駕車者之保險在內。惟亦有祇限於車主本人之保險者。因此，如遇有此種情形時，即使獲得車主同意駕車，亦已有犯法行爲，因其未購有此種保險。

因此，所有駕車人士均有責任除查明車主是否同意讓其駕車之外，並須查明車主是否有權准其駕車。

發言人又謂：另外一項最普遍之誤會，即爲購買舊車者，在購得汽車之後，即以舊車主之保險單，將汽車駛去。此亦爲一種犯法行爲。蓋車主將車售出之後，彼即不再爲該汽車之合法主人，而其名下之保單亦即行失效。如謂登記所有權之轉讓手續正在辦理中，亦並無差別，因法律所注重者爲合法之所有權，因此，在行將購入舊車之前，應先與保險公司接洽有關必需之保險問題。

# 神誕舞獅並非圖利 大澳四工人無罪

## 首被告被控毆警押候續訊

【本報訊】四名大澳貝納祺農場工人，被控未獲許可擅自舞獅巡遊案的辯護律師昨陳詞說：被告等乃應鄉民之邀請向廟前參拜，而非牟利的。法官聆後，接受辯方理由，判四被告無罪。但被控毆警的被告則押候本月廿六日續訊，仍准二十元保釋。

本案在中央裁判署審訊，四被告延陳彼得律師辯護，陳彼得律師說：四被告不是有意舞獅遊街，而是因當日乃土地誕辰，村民們要請一些年輕人舞獅向村廟行禮，所以第一被告便被邀拿着獅頭在廟前行三鞠躬，第二被告拿着炮仗，而第三被告則拿着大鼓。在這節日，舞獅只是爲了高興，不會破壞社會安寧，而且，他們是不牟利的。

法官表示接受辯方律師所說：被告等並非牟利因應村民邀請而舞獅的觀點，但他向被告等告誡：以後在舞獅之前，必須先向警方取得許可。

控方向法庭說：本月二日，大澳警署一名幫辦，獲悉該處村民將會在次日舞獅，于是與一名探目前往告訴村民，在未得警務處許可前，是不得擅自舞獅的。到了次日上午十一時卅分，三名值班警察到五個男子在太平街近廟宇處舞獅，其中四人即是庭內的四名被告，他們這次舞獅，是因爲土地誕，但此舉是可以破壞公衆安寧的。

主控又說：通常舞獅是有「探青」，控方不悉此案中的被告等有沒有探青。

被告等是：㈠林茱，十七歲，工人，報住昂平貝納祺農場；㈡梁池，廿三歲，工人，報住上址；㈢賴芳，四十歲，報住昂平村；㈣尤國忠，廿一歲，工人，報住昂平貝納祺農場。他們被控：于本月三日在大澳太平街二〇七號附近未得警務處長許可擅自舞獅遊街。

首被告另案被控兩罪：㈠于同日在太平街八三號屋後鹽池處毆打一名執行職務中的探目梁德林；㈡同時同地阻碍該探目執行職務。

# 歡送港督大會 志願工作人員 擔任維持秩序

【本報訊】本月卅一日民衆歡送港督伉儷大會於政府大球場舉行時，將有七個有名團體之代表三百餘名，在場內執行各種任務。

此七個團體係聖約翰救傷隊、紅十字會香港分會少年組、民衆安全服務隊、醫療輔助隊、香港團隊、香港童軍總會及香港女童軍總會。

政府大球場管理小組委員會主席希里立中校昨日稱：此等自願工作人員，將於大會舉行時，在大球場內執行管理及其他任務。

希中校亦係民衆安全服務隊總務主任，彼復加以解釋稱：此等自願工作人員，大部份將在大球場担任招待員及指導前往參加之各界人士在各看台就座。此外，有一部份人員，則在大球場內設立之若干急救站工作。

大球場管理小組委員會其他委員，係香港團隊指揮官K．C．P．艾輔中校、香港女童軍總會F．W史提芬夫人、香港童軍總會羅宗淦、港島助理警務處長伊達德、聖約翰救傷會A．麥芝夫人及輔助警察隊楊駿驥。

# 反對改用夏令時間 主張舉行測驗民意

讀者意見

編輯先生大鑒，敬啓者：夏令時間必應撤銷，實無疑義，香港經濟命脈，全在工業，而工業之骨幹，則在工人，但大部份工人住居環境都甚惡劣，如非八口一張床，亦多祇佔一房而已，且同樓每合五、六戶甚至七、八戶同住，其間空氣之污濁，難以流通，自可知矣。故夏季夜時，男女工人多聚集空地，如修頓球場、新填地或公園等處，坐臥休息，[illegible]家睡眠，乃一忽間，祇一翻身，便又即須下床，預備上班去，如此每夜睡眠不足，精神損耗過甚，影響工作不淺，結果工業出品難期滿意，香港命脈即受傷害矣。我們在港生活，一切政令法制，或者是任何主張，必當以顧全工人利益爲第一，否則就是全港人受害也。除此之外，試問夏令時間究竟有何好處？平常所說節省陽光等空談，并無確實憑據可以舉列得出，我以爲毫無價值者。如果改早時間係爲使大班經理們提早喝下午茶或打網球而設，就眞滑稽矣。我現提議一個公道辦法，請貴報聯合全香港報館，定一個時間舉行全港對夏令時間的公民測驗，將來結果如何，自可反映衆意，這似乎比諸三幾十名議員之見解更爲可貴也。

長期讀者何老二秒上，三月四日。

# 新界西岸海灘泳屋 本月十八日抽籤

【本報訊】市政事務署將出賃新界西岸私家海灘泳屋五十三間，賃期由今年四月一日起至明年三月卅一日止。

此批泳屋計甲級者四十八間，乙級者二間，丙級者三間，定本月十八日上午十時三十分，在市政局會議室舉行公開抽籤分配。

申請參加抽籤者，祇以本港眞正居民爲限，每戶祇限一人申請，如多過一人申請，則該戶所填報之申請書均予作廢。凡已領有現行五年賃期泳屋之執照，或最近舉行之市區海灘私家泳屋抽籤已獲中籤者，均不得申請。

申請表格每份十元，可前往或去函政府合署西座頂樓市政事務署會計處領取，此項費用概不發還。抽籤後，中籤者姓名，將予發表。中籤者必須於本（三）月廿六日以前，繳交執照費，甲級泳屋爲七百五十元，乙級五百元，丙級三百元。另須繳交按金，甲級者二百五十元，乙級二百元，丙級一百元。如本月廿六日以前不繳費者，則該泳屋依照中籤名單先後租與候補中籤者。

# 鶴山同鄉會春節聯歡

【本報訊】香港鶴山同鄉會昨舉行春節聯歡大會，到有該會同人一千四百餘人，並舉行敬老大會，參加者有七十五歲以上老人七十六名。

會中有鑼鼓粵劇及抽獎等助興，敬老大會之全部抽獎物品，由李一鶚、陸容常、源懿民、李蘭生、馮湊柱、楊永庥、任孝京、陸應泰、呂德華、呂文俊、任宗漢、馮星南、源伯晃、黃炳釗、茂林、易德、黃啓、李玉麟、呂家駒、李暢階、馮祝平、黃敬之、李福權、任冠生、何樂頤、李耀坤、李耀宇、任錦初、宋兆鰲、崔百勝、馮善元、任其、李本賢、楊世源、泰山餅家等捐出。

新田鄉事會昨選出下屆新主席。由左至右：副主席文泰祥，監選官鍾逸傑，主席文桂枝，副主席文勳南。

# 防暴警隊戒備下 新田鄉改選完成

## 文桂枝蟬聯文勳南文泰祥任副主席

## 大嶼南坪洲青衣長洲四區首長誕生

【本報訊】元朗新田區鄉事會，昨在防暴警隊戒備下，進行改選，在朝派僅以一票之微，打垮在野派。

現任主席文桂枝重被選爲下屆主席。現任兩位副主席文富好、文應連，在目前選舉村代表時，已被在野派打了出局，但昨日改選的兩名新副主席文勳南、文泰祥，却是同路人，他們打勝此仗，無不沾沾自喜，益見新界人士對於競選的重視。

新界警方月前已明悉該區人士，對於競選下屆席位，有明爭暗鬥之舉，同時，該區在英旅居的鄉僑廿餘衆，均遠從英國乘飛機返港參與此次競選活動，爲恐進行改選之際，有意外事件發生，乃於昨日上午九時半開始，派出五輛警車，近百名防暴隊及穿山甲警隊，開赴新田鄉事會四週駐防，隨時執行任務。

新界邊防總警司哈拔、華探長陳欣亦率領各級警員探員到場維護，直至選舉完畢後，始收隊離去。

引起該區村代表分成兩派競選者，先是區內蕃田村有明德堂、蕃田祠兩房文姓兄弟，欲爭任村長，從而向外各村互相拉攏，以求臂助，由此分成在朝之文富好與文應連爲一派，及在野之文桂石爲另一派；第一回合，文桂石派果然競選村代表得手，把文富好，文應連擊敗，與此兩人同路線的現任主席文桂枝，却因不同村而仍獲任爲村代表，但至昨日再選執行委員時，文桂石派又以十四對十五票之差，敗給文桂枝派而告出局。

該會昨日上午十時開始選舉，元朗理民官鍾逸傑親臨主持監選，並由屈裕、聯絡官蔣英武、吳昌齡等協助，先由廿九名村代表選十五名執行委員，（該區原有村代表三十二人，昨有三人缺席），但開票結果，有十三人在十五票以上當選，餘下兩空額需補入，但有十四人均獲十四票，要由理民官採用抽籤方式決定，由於在朝派已大部份入圍，乃至選舉正副主席時，以絕多票數膺選。

茲將昨日選出的新職員名單錄后：主席文桂枝，副主席文勳南、文泰祥，執行委員文超良、文連有、尹秋南、呂冠曉、杜東壽、莫超然、黃甲福、馮正容、張兆祥、楊裕祥、文英泰、文容光（最後二人爲抽籤入圍者）。

又訊：新界大嶼南、坪洲、青衣、長洲等四區鄉事會，前日分別改選下屆新人，這此兩年一任的鄉事首長，已告順利產生。茲將各區新人名單錄下：

大嶼南區：主席溫安，副主席張志誠、羅振榮，執委：張英發、鄧福興、陳福維、張北洪、吳士保、何北富。

坪洲區：主席林樹森、副主席黃潤、葉瑞甫，執委：李旦、余月慶、林俊、吳樹發、蔡河、蔡順。

青衣區：主席陳世靈，副主席鄧立泰，總務鄧立持，財務鄧元培，福利鄧元輝，消防陳懷德，調查陳福林，衛生王德仁，魚農張英來。

長洲區：主席周理炳，副主席馮北財、黃承業，總務馮玉衡，財務劉榮柱，建設何炳釗，教育鄺炳有，福利方[illegible]，魚農姚啓亨，[illegible]全貴，醫務陳[illegible]，康樂許觀錦，衛生[illegible]植華，工商楊[illegible]，聯絡黃頌凱，公安[illegible]來，審核陳子卿。

# 梁金本李玉梅結婚

本港股商港九香菜商會理事長，五邑商會永遠會長、梁氏宗親會永遠會長、梁永慶堂東主梁則之第三公子金本君，與建築業鉅子李洪之第二女公子玉梅小姐，於本月四日在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮，是晚在北角中國酒樓全座敬備喜酌，款宴親友，乾坤兩宅均爲社會聞人，交遊素廣，赴席嘉賓，有官紳名流、社團首長、工商領袖及兩宅親友千餘人，筵開百席，滿堂喜氣洋溢，情形極爲熱鬧。

梁金本李玉梅新婚儷影

# 李鄭屋新區血案 母女兩人被斬傷

【本報訊】兩母女昨晨十時十分被鄰居婦人用菜刀斬傷，後警員到場將一婦人制服帶走，並電十字車將兩傷者送入醫院救治。

傷者爲廿九歲婦人林錦芳，及她的六十歲母親馬泰仙，居住九龍李鄭屋徙置區G座五三五號六樓。涉嫌逞兇的婦人在毗居住。

據說：血案的起因，是一姓黃的婦人不滿意丈夫經常到鄰家與傷者林錦芳往還，頗有醋意，兩家人曾經三番四次的口角，延至昨晨十時十分，一婦人手牽菜刀亂斬，林錦芳的手部先行受傷，其母馬泰仙見狀上前援助，亦被人用刀斬傷頭、手各部。

# 籌募福利基金 滿堂吉慶八日開鏡

香港電影演員公司

【本報訊】專陪片配角演員組織的香港電影演員影業公司，爲籌募演員福利基金，拍攝一部專題巨片「滿堂吉慶」，經已籌備就緒，定今日起在鑽石山香港片廠隆重開鏡。

據稱：由於此片是爲大衆利益而拍攝，故獲得各方面的支持與幫助。全港紅伶紅星及各大導演等，無不樂意參加演出，使此片具有一個非常龐大的雄厚陣容，成爲了一部空前僅有的巨製。

「滿堂吉慶」是有一個完整的故事，劇情一氣呵成，允文允武，有悲有喜，且充滿人情味及戲劇性，並且戲中有戲，多姿多采。參加演出的紅星達數百人。

# 醫務處促市民從速種痘

【本報訊】醫務衛生處最近發動之預防天花運動，經於本月二日開始，在首四天內前往接種牛痘之市民共有六萬五千名。自本年初以來，已接種牛痘之市民共有十八萬五千名。

醫務衛生處發言人昨日稱：上述已接種牛痘之市民，仍未足以構成一堅強之免疫陣線，以防範天花侵入。發言人促請仍未接受接種牛痘之市民，充份利用政府在此運動期內所設有之免費種痘便利，早日前往接種。預防天花運動將於本月十四日結束。

目前，備有痘苗免費爲居民種痘之政府醫院、診所及注射站，達一百五十處。此外，並派出流動注射車及注射隊，爲市民免費種痘。

發言人指出：在一九六三年內，接種牛痘之市民僅逾三十萬名，其中有大約三分一係初生嬰兒，換言之，本港市民獲得預防天花之保障者，僅有二十萬名而已。

[illegible]鄰近各地天花病勢繼續發展下去，吾人無異自行開放門戶，邀請最不受歡迎之天花症進入本港。本港曾於一九四九年發現天花症十一宗，死亡者有七人。

美麗華酒店經理蔡永禧。

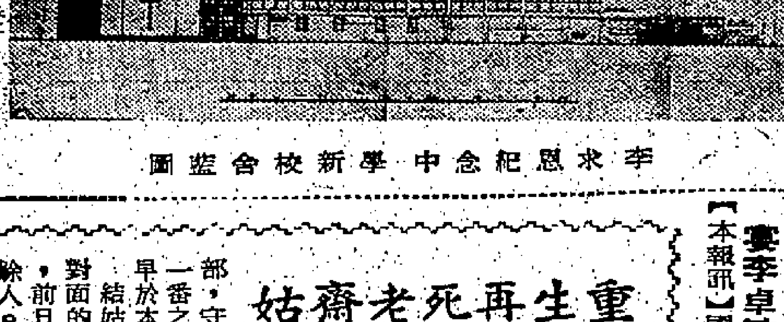
# 太平洋區旅遊協會 本港蔡永禧任執委

【本報訊】在澳洲雪梨舉行之太平洋區旅遊協會週年大會，香港區旅遊業代表、美麗華酒店經理蔡永禧被選爲該會執行委員。

其週年大會，一九六二年曾在香港舉行，去年在印尼耶加達，本屆（第十三屆）則在澳洲，會員國包括美國、加拿大、紐西蘭、澳洲、日本、泰國、香港、及其他太平洋所屬各國，全部會員均屬旅遊業人士（航空、船務、旅行社及酒店等），專責推進及發展太平洋區之旅遊事業。

按該協會成立於一九五一年，而蔡氏爲歷年遠東酒店界人士中被選爲該會執行委員位之第二人。前此曾獲選者，爲東京帝國酒店總裁犬丸徹三。

又悉：該旅遊協會每年均在太平洋區範圍內選擇一地區舉行。



李求恩紀念中學新校舍藍圖

# 李求恩紀念中學 建費逾二百萬

## 設備完善年底可落成

【本報訊】九龍新蒲崗李求恩紀念中學新校舍經已在建築中，新校舍規模宏偉，佔地六萬八千餘尺，有課室廿四間，可容學生千人，全日上課，另有晴雨球場，圖書室、普通科學室、物理室、化學室、生物室、地理室、家政室等，建築費達二百餘萬元，設備完善，年底落成。

清華書院學術講座

# 林聲翕教授講「音樂的本質」

【本報訊】清華書院校長熊式一博士，今午十二時至一時在大會堂九樓，請該校音樂系主任林聲翕教授主講「音樂的本質」。

據林氏發表之大綱：音樂在本質上（以及在表現上），是文化、教育、科學、哲學、藝術多方面的，如氣候、地形、風俗習慣、宗教、信仰、語言文字等不同的生活方式，文學與音樂的關聯，與雅樂或燕樂、民歌等。

林氏指出，教育：分社會音樂教育與學校音樂教育，音樂教育的功能在移風易俗，及精神上、心靈上之培養。科學：音樂在本質上也是科學，如音響學、泛音列、和弦的形成，音響之進化，音色之推陳出新，全部是科學。哲學：音樂可表現出人類的思想，思維的實踐，與人生觀的引領。藝術：人在生活中[illegible]，有所爲「眞情之流露」，在莊子齊物篇有云：「天籟，地籟，人籟」。

據稱：林氏爲國際馳譽之作曲家，對是次演講，分析詳盡。亞洲基金會近由美國訂購有關音樂藝術等參考書數大箱，轉贈該院圖書館，該會是第二期贈書該校。

# 港大校外課程部 第四屆學員大會 本月十四日舉行

【本報訊】香港大學校外課程部第四屆學員大會定三月十四日（星期六）下午二時半起，在香港大學陸佑堂舉行，凡校外課程新舊學員，不論是否收到通知，均可參加大會。此次大會節目甚爲豐富，包括學員作品展覽，中西學者專題演講、茶會、聯歡會、電影、及聚餐等。

港大副校長賴廉士爵士及夫人，屆時將親臨歡迎學員並致詞，最近自澳洲出席聯合國文教議返港之校外課程部主任胡雅士，將主講「東南亞成人教育之新發展」。

聯合大學香港校友會，定明晚七時在九龍金馬倫道國際酒店地下公宴該校教授現任中文大學校長李卓敏博士。聞新亞書院院長錢穆、崇基學院院長容啓東、凌道揚等多人均將被邀參加盛會，該校友會盼凡校友屆時攜眷參加。

# 法國國際聲樂比賽冠軍 孫少茹月中演唱兩場

【本報訊】榮膺法國杜魯斯國際聲樂比賽冠軍的我國青年女高音孫少茹，定本月十四日及二十日分別在大會堂劇院及九龍華仁書院禮堂舉行兩次獨唱會。

孫少茹在第十屆杜魯斯國際聲樂比賽以滿分的優異成績奪得女聲第一獎，她現返法國主唱歌劇「蝴蝶夫人」及「亞依達」，途經香港，應本港友好及同學邀請，在港公開演唱兩場。

孫少茹爲台灣省立師範大學音樂系第一屆的榮譽畢業生，一九五八年入羅馬聖西斯里亞音樂學院專攻聲樂，去年畢業後即獲法國國際聲樂比賽首獎，今次在港演唱兩場後，即赴法國登台主唱歌劇。

法國杜魯斯國際聲樂比賽，從一九五三年舉辦至今，雖然只有十年的歷史，但在歐洲却是水準極高的國際性音樂比賽，每年有數以百計的青年歌唱家，從美洲及歐洲前往參加競逐。孫少茹爲第一位參加競賽的中國音樂家，也是第一位得到第一獎的亞洲音樂家。在去年十月間舉行的杜魯斯聲樂比賽，初賽時孫少茹以滿分（二百分）的最優異成績進入決賽，在十月十四日決賽時又創下歷屆冠軍的得分紀錄，以一百八十三分榮膺第一獎。（圖爲孫少茹女士近照）

# 龍邑鄉親總會 購新址辦義校

【本報訊】龍邑鄉親總會，聯同籌購會所主任委員李樹深，購定九龍深水埗北河街百祥大廈B座十一樓新址，定期入伙，該會並定本月十日下午七時在平安大酒樓舉行新址入伙聯歡叙餐。該會對籌辦義校贈醫及會員樂及婚嫁等福利事業，積極進行。昨日該會首長劉仿西、梁起、潘南、李敬武、唐漢屏、吳橋深等[illegible]。

# 英國音樂器材展覽 在大會堂舉行

【本報訊】英國音樂器材展覽會，由昨日起在大會堂低座二樓舉行，展期至本月十四日止。本屆校際音樂節評判岩士唐爵士，昨日爲該展會主持開幕禮。

岩士唐爵士在開幕致詞中稱：這展覽會由英國音樂出版協會供應，香港學校音樂協會主辦。展出內容豐富，包括中世紀以至最現代的曲譜和作品，程度深淺俱全，適合任何程度的歌唱家及業餘的音樂人士參觀及採用，會發現充滿了趣味。

展會展出時間，每日由上午十一時卅分至下午二時卅分，星期日由上午十一時卅分至下午六時。

展會內容有音樂曲譜及作品，鋼琴及各種樂器等。展會前日下午舉行酒會招待各界及開幕，由香港學校音樂協會主席傅理沙親自接待。

# 定期年會 油蔴地小輪

【本報訊】油蔴地小輪公司董事局昨經決定於四月四日在九龍佐敦道嘉頓二樓辦事處，召開股東週年常會，提議分派一九六三年份下期股息，計優先股每股派五元二毫半，普通股每股派四元七毫半。由三月廿三日起，至四月四日止，暫停股份過戶。

上水鄉事會前日選出新職員，由左至右：馮滿朝、廖桂全、廖潤森、張人龍、陸端、侯錦華、簡就枝、盧旺、李時逵、陳錦榮、李桂森、游位典。

# 上水鄉事會改選

## 張人龍侯錦華廖潤森均蟬聯

【本報訊】上水鄉事委員會前改選第八屆新職員，結果現任主席張人龍及副主席侯錦華、廖潤森三人均告蟬聯。

大埔理民官陸端會親臨監選，該區二十九名村代表出席投票，先選十一名執行委員，後然再在十一名執委中，依次選舉正主席一人及副主席二人，總務一人，財務一人，餘下各部門人員，日內自行推選。

張人龍在廿九票中，獲廿八票蟬任正主席，而侯、廖兩副主席，亦以廿三及廿四票先後重獲蟬聯，廖潤森並於選舉前，聲明不競選正主席，只候選副主席而已。

茲將該會昨日選出新職員名單錄後：主席張人龍，副主席侯錦華、廖潤森；總務李時逵，財務李桂森，執行委員游位典、盧旺、簡就枝、廖桂全、馮滿朝、陳錦榮。

選舉完畢後，張人龍即設宴招待大埔理民官陸端，聯絡官李伯謙以及全體村代表等，答謝官紳鄉老們的愛戴。

# 二屆國際攝影展覽 港攝影家獲獎名單

【台北六日中央社電】中華民國第二屆國際攝影展覽會，今日公佈獲獎作品名單。

香港的華僑攝影家獲獎的，計有：黑白照片組銀牌獎：盧俊文，獎狀：任適、余振球、區偉海、楊獅、錢萬里、陳基卿（譯音）、潘亦和。彩色照片組金牌獎：陳復禮，銀牌獎：郎折厚、陳國安、沈東福。彩色幻燈組金牌獎：劉強邦，獎狀：郎折厚。

他們的作品將于十日起在台北展出。

# 培正同學會 歡宴楊維忠

【本報訊】建造商學校校長楊維忠最近前往曼谷出席教師會亞洲區會，並訪問培正留泰同學，現已回港。培正同學會昨晚設宴洗塵。

會中楊氏報告訪問留泰同學經過。出席者有會長司徒英、鄺文娥、關道毅、吳能定、黃載、李炎玲、黃汝光、黃喜亭、徐燕榮、培正校長林子豐、李孟標等四十餘人。

# 重生再死老齋姑 燈盡油乾樹亦枯 入土爲安今確了 自難希望更重甦

【本報訊】曾經重生再死的粉嶺老齋姑李傑，前日已入土爲安了。

本來「結姑」的屍體原定昨日才加封的，可是慶緣佛堂內，養了一頭大肚貓，這貓似與結姑特別有緣，自她的屍體入棺後，因爲沒有加封，大肚貓不獨長伴屍前，且不時要跳入棺中，以舌舐着結姑的面部，守屍的二姑和牛媽，感覺麻煩，經過齋姑們研究一番之後，復以結姑的屍色已轉變，呈青藍色，故提早於本週三蓋棺加封。

結姑靈柩，卜葬於靈眉山三孖石，此處即爲慶緣堂對面的山腰，一切卜葬事宜，均由其乾兒何錦鴻主理，前日送殯的人，包括穿着佛袍的齋姑與及親友凡百餘人。

廣州老牌名醫 梁耀文 四代丹科特效專醫
立止哮喘
久咳
小兒哮喘
多咳必傷。凡患新久哮喘，日咳夜咳，扯氣喘咳，多氣促，陰喘虛喘，氣虛欬咳，喉痛，秘方特效，一服見功
保証斷根

港九私立中文學校聯合會主辦

# 港九文化教育界慶祝三八國際婦女節 大會特刊

## 香港婦運應有的努力

蔣曼姬

㊀婦女的社會地位，是婦女自己奮鬥得來的，不是靠他人慨予的，我們都知道，有人的生命，雖不免要受環境的牽制，可是最重要的決定，還是由自己的意志安排，任何人都不能防阻別人的意志的，現代，我們婦女都已覺悟並且都有奮鬥，於是我們要讓社會上做事，翁姑丈夫都不敢阻撓我們做事，由此便可反證決定我們婦女的地位的不是男子，而是我們自己。

㊁婦女能否獲得家庭溫暖，先要問自己曾否培養溫暖氣氛：婦女們在一個家庭中佔着很重要的地位，尤其是一般作為母親或祖母的女性，更如家中的火爐，暖氣，成為溫暖之源，因此我們認為家庭有沒有溫暖，要是問自己已否發出溫暖，如果我們對自己的翁姑，丈夫或兒女時都冷若冰霜，則希望獲得溫暖，那只是痴人說夢而已。

㊂男女平等要婦女自己爭取，自己不爭，別人當然不會放手，同工同酬，是婦女節三大目標之一，一個婦人，她所做的工作價值，如果和男性相等，她應該獲得與男性同等的酬勞，這是天公地道的。因此我們要獲得同等的待遇，不但要爭取，而且要不斷的爭，不斷的爭，澈底的爭，徒呼口號是不會有多大效果的。

㊃婦女要先照顧婦女，而且可促使男性支助婦女：今日二十世紀七十年代，人類的智慧已普遍提高，不但婦女界不願受男性愚弄，即男子也已知道，在此時此地再不能輕視婦女了。可是要使婦女不受輕視，我們認為婦女界應先照顧婦女，則男性也不能不為激勵而協力幫忙。

香港的婦運，論歷史，已經相當悠長，但論成果則還未如理想，如許多寡婦，得不到特別的扶助，許多女童工，還未得到合理的待遇，這便證明本港的婦運發展，還離理想很遠，還待我們繼續努力，不斷推進。

## 教育界應如何慶祝「三八」節

陳國軍

在春光明媚，萬象更新的季候裡，來慶祝「三八」婦女佳節，正象徵着我們的前途，璀燦而光明的。今天，我們緬懷先進的婦女們在「篳路藍縷，以啓山林」中，為我們鋪下了偉大的坦途，衷心敬佩，曾記得一九一〇年國際婦女大會在丹麥京城哥本哈根開會，提出了三大目標：「男女同工同酬」、「保障童工」、「保護母性」，可惜直至今天，仍沒有達到理想的目的。

我國婦女無論在「五四」、「北伐」，都曾英勇地參加革命運動，抗日救亡也曾在愛國救國的史詩中，寫下光榮的一頁，全國婦女不僅參加慰勞，救濟，救護，從事等戰地服務，而且也參加了「娘子軍」，武裝衛國，以及在後方參加生產，保育兒童，與男子們共同擔負國家的重任。

勝利後，我們婦女參政不論國大代表，立法委員，監察委員等婦女民意代表，以及在政府服務的女公務員，都有良好的表現，至於科學家吳健雄博士的成績，以及許多女教師，女子者對教育及學術上的貢獻，也不讓鬚眉的。

無疑地，我們向前展望一下，今天在民主國家，全世的婦女們正在不同的國度裡，不同的階層，不同的方式及不同的作法，千千萬萬的姊妹們，在此偉大的時代裡，正想樹立了新的里程碑。

同時也有人將「三八」配合為「八小時工作，八小時教育，八小時休息」等三大要求，這本來是最根本的工作，而且許多國家都能切實施行了，我們希望東方之珠的香江，最低限度能夠做到下列的各點：

第一「八小時工作」要同工同酬。

第二「八小時教育」要教育均等。

第三「八小時休息」要保護母性。

要知治病須消其本，救國先治民心，民心的教化，有賴於教育，過去，我國教育終極的目的，為「晉身仕途」「光宗耀祖」，固未嘗清楚教育係立國之本，建國之方，尤以目前世界已晉入「太空時代」的今日，更應該清楚教育實有其偉大的功能和使命，因之凡我負責教育使命的婦女們，更應該對下一代，給予健全的心理建設，給予對民族文化的應有認識，使每一個中華兒女，都具有「為天地立心，為民生立命，為德聖繼絕學，為萬世開太平」的「崇高抱負。」

## 婦運史話

陸慕霞

三月八日是國際性的婦女節日，這在一九〇九年的今天美國芝加哥的勞動婦女們，為了爭取自由平等，舉行了盛大的示威運動，旋而獲得到美國婦女們的熱烈響應，一九一〇年，國際婦女大會在丹麥京城哥本哈根舉行，并定每年三月八日為國際婦女節，一九一二年後，歐洲德、奧、丹、俄、瑞典等國也相繼舉行紀念，這偉大的三八節日，迅速為各國響應承認，如火如荼，尤以一九一七年，俄國彼得堡的婦女們英勇地參與推倒暴虐的沙皇專制政治，鼓勵了被壓迫的婦女大衆。

到了一九二三年，日本第一次開始第一次紀念三八，一九二四年，中國婦女在這世界大革命的洪流中也開始紀念這具有偉大意義的三八國際婦女節了。後來「秋瑾」女士辦了一份中國女報，對女權運動的鼓吹，不遺餘力，後更發展并提出了「女子參政」的口號，提出了實行男女權利平等，實行普及女子教育，改良家庭習慣；實行一夫一妻主義；廢棄納妾蓄婢等主張，隨着中國「五四」運動，要求民主政治，推翻宗法社會的禮教，推翻奴制，啓發人性的個人主義的倫理觀的新思想的激勵，中國婦女運動也走進了新的階段，對禮教和貞操等封建思想，財產均分權，選舉及被選權，教育同等權；職業均等權；婚姻自決權等，作強烈的鬥爭及要求。當時中國婦女運動雖蓬勃一時。但惜僅限於少數知識分子，未能深入廣大的家庭婦女，唯其影響所及，中國婦女運動已由都市進入農村，婦協會的組織也到處樹立起來，對社會的一切已能實際參與，在表現出中國婦女們已在封建思想羈離下，獲得了解放，獲得了平等自由的成果，這當然不能不佩服婦女們先進的努力了。

香港的婦女姊妹們，尤其是大多數的我國的婦女們，在大時代新思潮的巨輪中，承襲了婦女們先進的成果，應如何去將社會時代所賦予我們的權利與義務去發揚光大，以貫徹先進們未竟之志，以切實的表現，貢獻社會人羣，正為今天我婦女姊妹們不可忽畧的責任。

## 婦運評言

張佩常

「三八」婦女節，這個重大而有意義的日子，今天又告降臨了，我們面對這個崇高的節目，緬懷婦運光榮的過去，展望將來的艱巨，眞是使我們不勝感慨系之。

今天我們婦女，為了達成全人類快樂幸福、自由平等的理想社會目標，應有下列急需努力的數點。

第一，要發揮婦女天賦偉大的仁愛精神，因為婦女性慈愛，更加要勇敢地承認担起拯救人類當前遭遇浩刼的責任，要向愛好自由民主的國際人士呼籲，婦女要向大團結的道路邁進，爭取人類眞正的和平與安定的保障，這實在是世界各民族治亂消長和世界人類安危禍福的一個最大關鍵。

第二，要認識這太空時代的新使命：現階段的知識婦女，要加緊培養新知能、新技術，建立日新又新的科學的方法改進人類的生活，努力掌握時代的新機運，謀求踏進和平幸福的理想社會。

第三、要了解大時代所賦予的責任，在這日新月異的科學時代裡，婦女更應該時時刻刻鍛鍊自己，充實自己，一方面要不斷修養服務社會的能力，另一方面要負起婦女的領導責任，本着至誠至正、大公無私的精神為國家、民族、人類的光明前途而努力。用仁愛來替仇恨，早日實現我們崇高理想。

第四、要注重培養婦女新的幹部：時代的巨輪是不斷向前邁進的，我們要注重培養下一代的婦女幹部，以發揮承先啓後的作用，使她們大量地走進社會科學和自然科學的領域裡面，跨進男女合作共創文明的境界：因為長江是後浪推前浪，祇有注重培養下一代，發揚衆志成城的精神，才能完成爭取自由平等的理想社會，並能創造國家民族光榮璀燦的大業。

三八婦女節紀念
爭取自由平等趕上時代而
不流於放任發揚美德竭盡
智能努力造福人群
馬儀英敬題

## 婦女醒覺的年代——慶祝「三八」節

徐慧儀

歷史家說文藝復興，是代表人類醒覺的一個年代，而一九一〇年國際婦女節，便是代表婦女醒覺的世紀，姊妹們，今天我們用些甚麼最有意義的儀式來慶祝我們的醒覺的日子呢！

第一、要負担起齊家及治國的責任，我們已不能如昔式女性能夠「主持中饋」「相夫教子」，祇求「齊家」，便以為克盡了天職。

第二、要站定崗位各展所長。懇切希望姊妹們能站定崗位，不為物質引誘而誤入歧途之外，更呼籲有關當局能廣闢婦女職業訓練之門，俾婦女們都能各盡其能，各展所長。

第三、要充份就業，同工同酬。就香港而言，稱得上一個現代化都市，無論文，教，工商各業，我們姊妹就業其中的都很普遍，事實上我們在現社會各方面的貢獻也着實不小，這是值得大家自慰和興奮的。

現在我們再研討怎樣爭取男女同工同酬。

我們知道：英國是一九一九年國際勞工組織憲章的簽字國之一，該憲章第十四條，即第二部份普通原則九項規定中，第㊂項規定：「勞工的報酬，應有當時當地所認為是能維持適當生活程度的工資。」第㊅項則為廢止童工及限制青年男女的勞動，使其繼續就學，並保証其適當的體格發展」。第㊆項更明顯規定：「男工與女工做同等價值的工作者，應以獲得同等工資為原則」，這也就是男女應該同工同酬。該憲章第㊈項并規定「各國應設立檢查制度」且規定「檢查員應有婦女參加」，因此我們婦女界爭取同工同酬，正是一種最合法的行為。

第四、要自愛自勉教育下一代。自愛自勉——知自愛方能約束自己，我們懷於本身責任之重，自應隨時隨地自我警惕，謹言愼行，把自己的行為納入正軌去，自勉始能跟上時代，須知社會文明，一日千里，科學知識，日新月異，我們必要隨時自我勉勵學之習之，充實學問技能，吸取做人做事的經驗。在私人生活上，尋求正當而有益身心的娛樂。兒童是國家未來的主人翁，他們能否成才？這責任就繫於我們身上，要知古今中外在優良的母教下孕育成長的賢能之君，聖賢之輩，正不勝枚舉，反之；少年犯罪，阿飛橫行，固然是許多社會問題的，我們姊妹也應担當一部份失教責任。

醒覺吧！姊妹們！我們要向歷史交代！

## 三八節的源起

三八婦女節已有五十多年歷史，一九〇九年三月八日，芝加哥婦女團舉行第一次遊行示威運動，爭取男女平等。

一九一〇年丹麥京城的第二次國際婦女代表大會，議決三月八日為國際婦女節。婦女節運動，最初的鬥爭目標是改善勞動婦女的地位，如「男女同工同酬」、「保障童工」、「保護母性」、「男女平等」、「婦女參政」等目標。

歐洲各國中，以法國女權運動發生最早，直至一九二〇年東方國家才相繼承認三八婦女節日。

我國是在民國十三年即一九二四年，發佈男女平權政綱，並於是年開始紀念三八婦女節，各地都成立婦女會組織，並分為市、縣、省婦女會，凡年滿二十歲婦女可參加為會員，當時的宗旨是喚起婦女的國民責任心，提高其道德與智能，而增加自身及國家的福利。

## 從我們自己做起

沈慧芙

我向姊妹們呼籲，誠心的呼籲，現在的三八節，並非當年婦女為爭取三八制那樣的擴大慶祝，大聲疾呼發向男性們要求平等的三八節了。消滅這樣，打倒那樣的口號，試想我們叫了多少年，現在我們不應再叫了，我們應由坐而談，改為起而行。

世界日益進步，人類相互的關係更形密切，為了應付當前急劇轉變的時代，高談濶論已不適時宜，我們要冷靜的觀察，脚踏實地的立論要結合世界趨向，社會環境，在無悖情理的原則下逐步實行，這種實行首先要看我們自己有沒有決心和恒心，由是說來要糾正社會不良的風氣，挽救既墮的道德標準，大言之，要拯救世人，還須從我們自己做起。

## 慶祝三八國際婦女節的幾句話

禤偉靈

本人愧蒙過愛，被推為慶祝大會的主席，實不敢當。然而，迎接三八婦女節的降臨，面對着熱烈慶祝的場面，誰都感到興奮愉悅；擁護、讚美、樂於參加，已是本人情理所必然的事了。此刻要針對這個節日原始至終的重作歷史的總述，或說些口號吶喊式的語調，那可不必了吧！因為三八婦女節的意義與價值，早已深入人心，它訂正了人類的自由平等，確立了婦女界的崇高地位，事實已昭然若揭。於慶祝聲中，興奮之餘，我祇想到了一點問題，儘管粗率的隨便說說：

我以為婦女界在今天的社會中，應要有進一步的自覺，站在個人與社會關係來說，本來已沒有男女的分別了，天下事人人可以勝任，男女可以分担。可是，我們發覺婦女界仍有自我滿足於爭取了平等的地位，而又自我限制於社會的工作與責任，即是說：婦女的任務與使命，雖不至滯留不前，但有走入偏狹途徑的趨勢；我們固不應陶醉於某些的成就和標榜既有的業績，舉凡任深入徹社會造福人羣的事工，婦女都有她一定的責任，要擴大工作的範圍，何實徹底的踐履。目前確有不少安於現狀，缺乏勇氣，眼光短淺，懦怯軟弱的份子，肯平白的糟蹋了更好的機會，或無吝嗇的放棄了再進一步的嘗試，以至於脫離不了前人的譏誚，所謂女流輩的形態。要知道，婦女絕對有幹大事的智慧能力，婦女絕對有取得輝煌成就的天賦條件，婦女絕對不受屬性的限制可做到人所能做的一切事情。具體的說，婦女固不祇是個賢妻良母，不祇當個教師，護士，職員，要能担當任何階層的領袖，造成任何界域的權威。

今天是婦女節，婦女節這名詞，彷彿已成為對婦女界含有鼓勵意義的一個特別標誌了。我們文教界的同人，對此節日都有深切的認識，而且都在堅抱着我們崇高的旨願，負荷着人類神聖的大任，我們應更以磅礡無比的魄力去推動婦女的自覺運動，領導婦女界走向更新之路，互相扶持勸勉，使人人能普遍的盡其份，盡其性，盡其天職，促進社會國家以至於全人類的和平幸福，實深所願。

## 三八節向本港婦女界晉一言

吳敏娟

自三八國際婦女節運動以來，即打破以男性為中心之傳統社會思想，我國之宗法觀念，即隨時代的思想潮而逐漸消除，婦女在社會地位，已不是處於附屬性質。

就本港婦女運動而言，婦女本身亦已由覺悟而趨於積極之解放行動，現在本港從事於政府公職的，教育機構的，社會慈善事的，工商部門的，醫藥界的，無不有婦女們厠身其中，所以婦女在家庭裡，不祇是負起相夫教子的責任，而且是社會建設的成員，其於社會的功績，比之男子漢，當然不遑多讓，這是無可否定的。

但是本港婦女界多年要爭取的權益，還有若干問題未達到徹底成功的，在這慶祝三八節裡，是得我一提的：

甲、妾侍制度的廢除：本港婦女界年前曾發動一次廢除妾侍的運動，發起全港簽名，此種受大清律例作祟之妾侍制度，時至今日，依然沒有徹底的廢除，近代清律雖然否定了它的存在，但有些甘心給男子玩弄的女性，她不計較名份和地位，而自貶身價的，有些受了男子的欺騙而不自覺地墮入其圈套的，也有些一時為環境所迫而但求有歸宿的；凡此種種原因，都是無形中做成變相妾侍的存在。我們如果要徹底去根絕它，一方面非婦女界本身覺悟不可，另一方面還須有賴於社會各方面，多提倡婦女職業，予以工作的便利，使能獨立謀生，這樣，變相妾侍的存在，自然不絕自絕。

乙、男女同工同酬的實現：現在我們感到婦女界最不平等的，就是與男性同工而不同酬，多年來我們大家所爭取的權利，至今仍未能實現，這是一件仍應努力爭取而不容稍懈的事。

丙、勞工婦女的疾病及失業保險制度的推行：在本港從事勞工的婦女甚衆，關於她們的權利義務，在勞工法裡當然有所規定，但關於她們因工作中而遭遇的意外，或疾病以福利問題，以及失業所應得的保險救濟，這些問題，在婦女勞工福利的規定，仍感不足，多所遺漏，本港婦女團體，應在這方面為勞工婦女爭取，及確立法律上予以保障。

丁、爭取民選議席：本港民選議員議席，歷任都以男性為多，本港婦女應為全體婦女自身設想，不妨多與參加競選，以爭取議席，將來對我婦女界權益，當有重大的貢獻。

總括上述各節，在今後本港婦女運動中，都是舉大者，亦屬重要的，都見如此，謹就教於婦女先進。

# 交通版

## 美國華麗郵船 羅斯福總統輪 明晨可抵港泊九龍倉即晚開菲島 格蘭總統今日到埠九晚返回美國

【本報訊】美國總統輪船公司旗下貨輪格蘭總統號（PRES. GRANT）由美國載運貨物前來香港，今（八）日晨早可能到達本埠。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，起落貨件後，擬定明（九）日晚間離港，經沖繩島，日本航返美國。

該公司另艘華麗客輪羅斯福總統號（PRES. ROOSEVELT）亦自美國開來香港，照預航期，將於明（九）日下午可能航抵本埠，該輪在港泊九龍倉碼頭，上落客貨後，如時間趕及，擬定當晚十時離港，續程前往馬尼剌。

圖為來港遊覽之加拿大猶太籍人士。

## 經東京飛抵港遊覽 加拿大猶太人一批

加拿大魁北克猶太籍人士之東方遊覽團，一行卅四人，由當地旅行社所組織，經倫敦、東京來港，作為期一週遊覽，彼等在港旅遊秩序，係由國際旅遊社代爲編訂，該團定本月十日離港飛往東京，取道返加拿大。

## 日電器商 早川德次 月中訪港

日本早川電機工業株式會社總裁早川德次，擬於本月中旬自澳洲及曼谷等地轉道前來香港，作短期的訪問。早川德次訪港期內，將與有關廠商會見，並將主持「聲寶小姐」的加冕典禮。「聲寶小姐」於月前選出，冠軍為雀美寶，亞軍孫萊后，季軍陸小雅。

圖為日本音森局東南亞考察團，一行十二人，前日離港時假啓德機場留影。

圖為加航公司新任空姐愛蒂亞．楊小姐近照。

## 加航公司空姐 愛蒂亞楊受訓畢 經參加空中服務

（本報訊）據加拿大航空公司透露：愛蒂亞．楊小姐最近已結束加拿大太平洋航空公司空中小姐的訓練，正式被派在加航客機中服務。

該公司稱：楊小姐曾任某地監公司的速記員，在成為加航公司的空中小姐前，曾在該公司溫哥華的空中服務員訓練學校受訓五星期。

## 大陸澳門 截郵時間

中國大陸 空郵 平郵 信件下午六時

澳門 信件下午一時 包裹正午

星期日 信件下午一時 包裹下午六時

## 截信時間

今（八）日（星期日）空郵

加拿大 信件正午
東埔寨、義大利、法國 信件正午
伊朗、德國 信件正午
巴基斯坦、黎巴嫩、瑞士 信件正午
越南 信件正午
埃及、伊朗、荷蘭、比利時、瑞典、丹麥、挪威、非洲、英國 信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件正午
日本 信件下午二時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、紐西蘭、澳洲 信件下午四時
亞庇、婆羅乃 信件下午六時
台灣、日本 信件下午六時

明（九）日（星期一）平郵（休息）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
關島、菲律賓 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午
韓國 信件正午
伊朗、黎巴嫩、義大利 包裹上午十一時
利比亞、德國、瑞士、法國、尼日利亞、非洲、英國 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹正午
澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午二時
非濟島 信件下午三時
泰國、馬來亞 信件下午四時 包裹下午三時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
印度、巴基斯坦 信件下午六時 包裹下午五時
錫蘭、伊拉克、黎巴嫩 包裹下午五時
泰國、寮國、馬來亞、北婆羅洲 包裹下午五時

平郵

菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
西班牙 信件下午一時 包裹下午十二時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
西澳洲 包裹下午一時
台灣 信件下午五時 包裹下午四時
尼日利亞、迦納、象牙海岸共和國、馬里共和國、塞拉勒窩 信件下午五時
西班牙、埃及、義大利、瑞士、法國、荷蘭、東歐洲、比利時 信件下午五時 包裹下午四時
約但 包裹下午四時

## 港澳客輪

佛山 港開 下午二時半 晚上十二時半 星期晚上十二時；澳開 上午十時正 下午六時半 星期下午四時

德星 港開 下午二時半 晚上十二時 星期晚十二時；澳開 上午十時正 下午六時半 星期下午四時

大來 港開 下午三時正；澳開 深夜一時半

## 九廣車時刻

英段客車

| 九龍開 到羅湖 | 九龍開 到羅湖 | 羅湖開 到九龍 | 羅湖開 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 06:10—07:10 | 14:55—15:55 | 06:20—07:22 | 14:29—15:33 |
| 06:40—07:43 | 15:45—16:46 | 06:50—07:54 | 15:34—16:38 |
| 07:38—08:46 | 16:50—17:53 | 07:22—08:23 | 16:25—17:28 |
| 08:40—09:43 | 17:40—18:40 | 07:56—08:56 | 17:13—18:17 |
| 09:25—10:29 | 18:25—19:25 | 09:03—10:06 | 18:01—19:02 |
| 10:30—11:34 | 19:12—20:13 | 10:08—11:11 | 19:04—20:06 |
| 11:40—12:40 | 20:20—21:20 | 11:13—12:17 | 19:52—20:57 |
| 12:45—13:45 | 22:00—22:57 | 12:19—13:23 | 20:59—21:58 |
| 13:50—14:50 | 22:45—23:42 | 13:24—14:28 | |

## 今日來往班機

到港班機（星期日）

| （公司） | （由何處來） | （抵港時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午二時五十五分 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午十時五分 |
| 英航 | 倫敦印度仰光 | 下午四時四十分 |
| 英航 | 三藩市東京 | 下午九時三刻 |
| 國泰 | 星洲曼谷 | 下午一時卅分 |
| 國泰 | 東京大阪台北 | 下午三時三刻 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午六時一刻 |
| 國泰 | 印度曼谷西貢 | 下午九時四十分 |
| 民航 | 台北 | 上午十時廿分 |
| 德航 | 東京 | 上午二時卅五分 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 下午七時三刻 |
| 義航 | 羅馬孟買曼谷 | 下午二時卅五分 |
| 日航 | 東京台北 | 下午三時廿分 |
| 日航 | 倫敦印度曼谷 | 下午三時四十分 |
| 日航 | 東京 | 下午五時卅分 |
| 法航 | 東京 | 下午二時五分 |
| 瑞航 | 東京 | 下午三時五分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午六時五分 |
| 印尼 | 耶加達馬尼剌 | 下午三時十分 |

離港班機

| （公司） | （往何處去） | （開出時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京三藩市 | 下午四時一刻 |
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午十一時卅分 |
| 英航 | 星馬印度倫敦 | 上午十一時 |
| 英航 | 曼谷印度倫敦 | 下午四時 |
| 英航 | 東京 | 下午五時卅分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午二時一刻 |
| 國泰 | 曼谷星洲 | 下午七時一刻 |
| 國泰 | 廣城 | 下午十一時三刻 |
| 加航 | 東京溫哥華 | 下午三時 |
| 民航 | 台北沖繩大阪 | 下午一時卅分 |
| 德航 | 曼谷印度西德 | 下午三時卅分 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午十時 |
| 義航 | 東京 | 下午三時廿分 |
| 日航 | 台北東京 | 上午九時 |
| 日航 | 東京 | 下午四時卅分 |
| 日航 | 曼谷印度倫敦 | 下午六時卅分 |
| 東航 | 東京印度巴黎 | 下午三時一刻 |
| 瑞航 | 曼谷蘇黎世 | 下午三時五十分 |
| 泰航 | 馬尼剌 | 下午六時四十分 |
| 越航 | 西貢 | 下午三時三刻 |

## 今日出入口輪船

入口船

| （船名） | （西名） | （何埠來） | （公司） | （停泊處） | （到埠時間） |
|---|---|---|---|---|---|
| 格蘭總統（貨） | PRES. GRANT | 美國 | 總統 | 九龍倉碼頭 | 晚間 |
| 科羅地亞丸（貨） | FLORIDA MARU | 日本 | 太平 | A 十三 | 下午三時 |
| 莎華士吉（貨） | SERVAASKERK | 日本 | 渣華 | A 廿二 | 上午 |
| 長良丸（貨） | NAGARA MARU | 日本 | 日郵 | A 四 | 上午 |
| 幸風（貨） | FORTUNE WIND | 曼谷 | 法郵 | B 十六 | 上午 |
| 豪斯敦丸（貨） | HOUSTON MARU | 日本 | 大阪 | A 泊 | 上午 |
| 實索安嘉（貨） | BUSUANGA | 歐洲 | 寶隆 | 九龍倉碼頭 | 晚間 |
| 多利士（貨） | DOLIUS | 歐洲 | 太古 | 太古倉碼頭 | 下午七時 |
| 希路（貨） | HERO | 日本 | 多利順 | B 泊 | 上午 |

出口船

| （船名） | （西名） | （往何埠） | （公司） | （停泊處） | （離埠時間） |
|---|---|---|---|---|---|
| 烈打馬士基（貨） | RITA MSK | 美國 | 捷成 | A 五 | 中午 |
| 星洲柏樂利（貨） | RUTHEVERETT | 沖繩釜山日本 | 福來 | B 十三 | 下午 |
| 士打利奧（貨） | STR. RIO | 日本 | 渣華 | A 三 | 上午七時 |
| 興立（貨） | HENRIK | 山打根 | 多利順 | B 四 | 上午九時 |
| 長良丸（貨） | NAGARA MARU | 星洲澳洲 | 日郵 | A 四 | 晚間 |
| 東（貨） | EASTERN MUSE | 日本 | 怡和 | A 卅二 | 下午四時 |

## 入口輪船預告

| （船名） | （船類） | （西名） | （何埠來） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 山梨丸 | 貨船 | YAMANASHI MARU | 日本 | 九日 | 日郵 |
| 西除士 | 貨船 | CYCLOPS | 歐洲 | 九日 | 太古 |
| 煙台 | 貨船 | CHEFOO | 日本 | 九日 | 太古 |
| 大寶多 | 貨船 | TROUBADOUR | 美歐非星 | 九日 | 多利順 |
| 海德 | 貨船 | HALLDIS | 新加坡 | 九日 | 多利順 |
| 建龍丸 | 貨船 | KENRUY MARU | 日本 | 九日 | 香港東方 |
| 愛斯馬士基 | 貨船 | ELSE MSK | 非洲 | 九日 | 捷成 |
| 昌福丸 | 貨船 | SHOFUKU MARU | 日本 | 九日 | 太平 |
| 東美 | 貨船 | EASTERN MAID | 印度曼谷 | 九日 | 怡和 |
| 四川 | 客船 | SZECHUEN | 基隆 | 九日 | 太古 |
| 三原丸 | 貨船 | MIHARA MARU | 日本 | 九日 | 日郵 |
| 力高巴 | 貨船 | NICOBAR | 歐洲 | 九日 | 太平 |
| 奧克威利 | 貨船 | OAKVILLE | 美國 | 九日 | 多利順 |
| 羅斯福總統 | 客船 | PRES. ROOSEVELT | 美國 | 九日 | 總統 |
| 來利碧琪 | 貨船 | LLOYD BAKKE | 西澳洲 | 九日 | 鐵行 |
| 美利 | 貨船 | MALAIS | 歐洲 | 九日 | 法郵 |
| 馬奇普 | 貨船 | MARQUISIEN | 日本 | 十日 | 法郵 |
| 士打麥祖軒 | 貨船 | STR. MAGELHAEN | 日本 | 十日 | 渣華 |
| 德利斯登 | 貨船 | DRESDEN | 歐洲 | 十日 | 捷成 |
| 西京丸 | 貨船 | SAIKYO MARU | 新加坡 | 十日 | 日郵 |
| 邊利奧 | 貨船 | BENREOCH | 日本 | 十日 | 邊行 |
| 三龍丸 | 貨船 | MIRYU MARU | 日本 | 十日 | 日郵 |
| 菲律賓熊 | 貨船 | PHILIPPINE BEAR | 美國 | 十日 | 美輪 |
| 路易雄士 | 貨船 | LOUISE LYKES | 美國 | 十日 | 總統 |
| 大實利 | 貨船 | THERMOPYLAE | 美歐非星 | 十日 | 多利順 |
| 亞利桑那 | 貨船 | ARIZONA | 美國 | 十日 | 怡和 |
| 亞利桑那丸 | 貨船 | ARIZONA MARU | 日本 | 十日 | 大阪 |
| 福州 | 貨船 | FOOCHOW | 日本 | 十日 | 太古 |
| 萬嚴士吉 | 貨船 | VAN HEEMSKERK | 非洲星洲 | 十日 | 渣華 |
| 滿的威道丸 | 貨船 | MONTEVIDEO MARU | 新加坡 | 十日 | 大阪 |
| 奉天 | 貨船 | FENGTIEN | 曼谷 | 十日 | 太古 |
| 市[illegible] | 貨船 | PIONEER MART | 美國 | 十一 | 美輪 |
| 祆利士 | 貨船 | ULYSSES | 美國 | 十一 | 太古 |
| 利來 | 貨船 | NELLORE | 澳洲 | 十一 | 威行 |
| 季里諾總統 | 貨船 | P. PRES. QURINO | 美國 | 十一 | 美邦 |
| 神川丸 | 貨船 | KAMIKAWA MARU | 馬來亞 | 十一 | 太平 |

## 出口輪船預告

| （船名） | （船類） | （西名） | （往何埠） | （日期） | （公司） |
|---|---|---|---|---|---|
| 山梨丸 | 貨船 | YAMANASHI MARU | 星洲歐洲 | 九日 | 日郵 |
| 格蘭總統 | 貨船 | PRES. GRANT | 沖繩日本美國 | 九日 | 總統 |
| 昌福丸 | 貨船 | SHOFUKU MARU | 金邊 | 九日 | 太平 |
| 希路 | 貨船 | HERO | 星洲非洲 | 九日 | 多利順 |
| 奧克威利 | 貨船 | OAKVILLE | 美洲 | 九日 | 多利順 |
| 豪斯敦丸 | 貨船 | HOUSTON MARU | 歐洲 | 九日 | 大阪 |
| 羅斯福總統 | 客船 | PRES. ROOSEVELT | 馬尼剌 | 九日 | 總統 |
| 莎華士吉 | 貨船 | SERVAASKERK | 歐洲 | 十日 | 渣華 |
| 西除士 | 貨船 | CYCLOPS | 日本 | 十日 | 太古 |
| 西京丸 | 貨船 | SAIKYO MARU | 日本 | 十日 | 日郵 |
| 實索安嘉 | 貨船 | BUSUANGA | 日本 | 十日 | 寶隆 |
| 大寶多 | 貨船 | TROUBADOUR | 美國 | 十日 | 多利順 |
| 海德 | 貨船 | HALLDIS | 日本 | 十日 | 多利順 |
| 建龍丸 | 貨船 | KENRYU MARU | 星洲非洲 | 十日 | 香港東方 |
| 路易雄士 | 貨船 | LOUISE LYKES | 美國 | 十日 | 總統 |
| 愛斯馬士基 | 貨船 | ELSE MSK | 日本 | 十日 | 捷成 |
| 科羅地亞丸 | 貨船 | FLORIDA MARU | 非洲 | 十日 | 太平 |
| 渣華郵 | 貨船 | JAVA MAIL | 美國 | 十日 | 福來 |
| 東美 | 貨船 | EASTERN MAID | 日本 | 十日 | 怡和 |
| 煙台 | 貨船 | CHEFOO | 曼谷星洲 | 十日 | 太古 |
| 朝香山丸 | 貨船 | ASAKASAN MARU | 美洲 | 十日 | 香港東方 |
| 三原丸 | 貨船 | MIHARA MARU | 星洲非洲 | 十日 | 日郵 |
| 三龍丸 | 貨船 | MIRYU MARU | 星洲非洲 | 十日 | 日郵 |
| 力高巴 | 貨船 | NICOBAR | 日本 | 十日 | 太平 |
| 來利碧琪 | 貨船 | LLOYD BAKKE | 美洲 | 十日 | 鐵行 |
| 滿的威道丸 | 貨船 | MONTEVIDEO MARU | 日本 | 十日 | 大阪 |
| 四川 | 客船 | SZECHUEN | 基隆 | 十日 | 太古 |
| 美利 | 貨船 | MALAIS | 日本 | 十日 | 法郵 |
| 多利士 | 貨船 | DOLIUS | 上海 | 十日 | 太古 |
| 馬奇普 | 貨船 | MARQUISIEN | 西貢歐洲 | 十一 | 法郵 |
| 菲律賓熊 | 貨船 | PHILIPPINE BEAR | 馬尼剌 | 十一 | 美輪 |
| 德利斯登 | 貨船 | DRESDEN | 日本 | 十一 | 捷成 |
| 大實利 | 貨船 | THERMOPYLAE | 美國 | 十一 | 多利順 |
| 亞利桑那 | 貨船 | ARIZONA | 西貢曼谷 | 十一 | 怡和 |
| 亞利桑那丸 | 貨船 | ARIZONA MARU | 美國 | 十一 | 大阪 |

四川快輪
每逢星期四由基隆開，星期一由香港開，星期六到香港，星期三到基隆
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

挪威快輪（特大新型雪房）"LLOYD BAKKE"
「來利碧琪」三月八日抵港 三月十日啓行
經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，砵倫並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部華經理周啓帝 電話：三五二二四內線廿四號
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

# 東方護級出戰陸軍
# 傑愉應勝五一七與加山

【本報訊】足球聯賽今天有三場甲組舉行，陸軍與東方在港會場火併，五一七對傑志在南華場交鋒，加山與愉園在花墟球場對壘，三場比賽，均定下午四時一刻燃開戰火。

三場賽事中，陸軍對東方是一場護級生死戰，勝敗影響雙方前途極大。其餘兩仗，強弱分明，傑志及愉園，均較勝一籌，應分別擊敗五一七與加山。

港會球場的陸軍對東方，是一幕護級戰，兩隊現在的積分一樣，陸軍是比賽十三場四勝九負得八分，位于末尾第四席，東方十五戰三勝二和十負，亦得八分，雙方都有降班威脅。假如東方獲勝，便高出陸軍兩分，稍減降班威脅。至若陸軍擊倒東方，陸軍處境固然較為安全，東方則因為以後得分機會不多，降班的危險便大為增加。因此，今天這一仗的兩分，對兩隊的護級前途，大有舉足輕重之勢，雙方勢必全力拼搏，爭持緊張，定有一番激戰。

在第一循環比賽時，東方曾以二比一挫陸軍，可是時移勢易，陸軍的演出比季初時大有進步，全隊踢來已不如過去般渙散，門將希布朗比，中堅甘寶及哈定與萊特兩員輔鋒，也表現得一場比一場好。

由于身型及氣力輸入，今天的一場護級戰，東方顯然處于下風，他們稍勝于陸軍的，便只有腳法平均比陸軍較佳，且看他們能否靠這一項條件，加上高昂的士氣，去扭轉劣勢否。

南華球場的五一七對傑志，五一七因為深受降班威脅，不論對手強弱，均全力拼搏，冀能搶分護級。傑志為着現在高據首席的優勢，亦絕不會放鬆，這一仗雖然雙方實力上有相當距離，戰況可能十分激烈。

五一七最近在對抗元朗一仗（尚有六分鐘完場，遭球証中止比賽），已有振作的表現，死纏爛打的精神，使元朗大受威脅。只是前鋒埋門及臨門一腳不夠工夫，為美中不足，他們今天出戰傑志，雖存心一拼，恐亦因此而不能得逞。

傑志在第一循環，曾以六比三勝五一七，現在他們在聯賽中的形勢更好，士氣倍為振奮，今天他們雖有黃權韜傷勸，改由陳炎新任右翼，但其餘各將盤傳射俱到家，這樣的鋒力，五一七的後防決難招架得來，傑志再破五一七是意中事。

花墟球場的加山對愉園，雙方強弱懸殊，加山實力已遠遜于愉園，又因降班已成定局，更不易提起戰意。這一仗的過程，將十分平淡，愉園必勝加山無疑。

## 警察演出凌厲 被九巴逼和
### 二比二曾先勝一球
### 預備組銀牌巴元成平手

【本報訊】花墟警察場，昨有兩幕足球激烈比賽，預備組銀牌爭決賽權，巴士鬥元朗，元朗先勝一球，卒為巴士平反敗局，加時再賽，仍是一比一和氣一團，惟有待諸與日再行決賽。尾場甲組聯賽，巴士對警察，演出空前精彩，結果巴士運程好，二比二逼和警察。

警察昨日攻入兩球，十分精彩，入於技術上的勝利。而巴士所入的兩球，則是幸運得來。

警察演出之佳，為本季中最好的一次，在攻守方面，均見成就。而教練曾啓榮，試用區利士出任翼衛，使到全隊進可以攻，退可以守。伊雲士有超水準的演出，讓華傑的包抄，也八面威風。

警察勇而不茅，戰術方面，三成地波短傳，七成急攻長傳，巴士每次進攻，排山倒海而至。以昨天演出而論，如能保持此種打法，足可在強隊腳下搶得兩分或一分。

巴士周少雄紮傷上陣，形成單蹄馬，故有幾次埋門，要換腳去射，這樣便拖慢而被警察踢出。阮家富、郭榮，祇有假胆而無眞胆，遇到警察飛頂飛踢，不敢攖其鋒。巴士演出最佳者為梁杰、周志雄、郭榮。

巴士除三成地波短傳外，有三成快速直線，或斜線地波長傳，四成急攻高傳，在下路波而論，巴士優於警察。在高波而論，則警察優於巴士，正是各有所長，昨天雙方門將，都打得相當好。

### 戰情經過

比賽展開，巴士力攻，志雄得隊友傳中，衛前力抽一腳，球向門右飛去，何錢生隨波路飛向右方，誰知半路球碰劉守政之足，反彈左方，球力甚猛，飛入空門，巴士半分鐘便佔先一比〇之數。

五分鐘，郭榮十八碼處命射，球中下柱彈回未入。八分鐘，麥拉倫遠射，球飛向死角，衛佛儉供躍拍出，已被鄧泰航連人一齊衝入網去。

十五分鐘，伊雲士勁射下，皆為衛佛儉撲出。警察鋒將位置變動，除右翼鄧泰航及中鋒余洽華未動外，麥拉倫右輔，伊雲士左輔，楊潤華左翼，攻勢十分了得。

廿五分鐘，周少雄在警察門前應射而未射，被龍華傑搶去腳下球，傳與左翼楊潤華，楊潤華卅碼過黎春宜，任由楊潤華快速直入傳球中路，張永濟反防不及，中門大開，余洽華突入命射，力度十足，衛佛儉無法招架，一比一賽成和局。

卅一分鐘，警察攻，伊雲士得後方傳送，離門卅五碼，勁射一腳，衛佛儉飛撲搶救，無如球力極猛，彈中門柱入網，警察二比一，後來居上。直至上半場完，警察以二比一佔先。

下半場再戰，雙方互有埋門攻勢，幸門將化險為夷。十一分鐘，巴士直綫傳中，周少雄含枚疾走，殺入禁地，龍華傑一時情急，撞倒周少雄，被罰十二碼，由黎春宜主踢入網，二比二賽成平手。完場時仍維持不變。

結束戰局，雙方列陣如下：

（警察）陳挺楠、劉守政、伊雲士、何錢生、楊潤華、龍華傑、余洽華、鄧高明、麥拉倫、區利士、鄧泰航。

（九巴）衛佛儉、關景申、張永濟、曾榮漢、阮家富、周少雄、郭榮、黎春宜、周志雄、梁杰、陸文渭。

警察以二比二和了巴士，圖為巴士周少雄（左）攻門，警察門將何義生飛躍接球的鏡頭。

## 國際脚踏車協會 同時批准中共 中華民國入會

【巴黎七日路透社電】國際脚踏車協會，今日舉行第一百二十六屆代表大會，同時准許中華民國及中共加入。

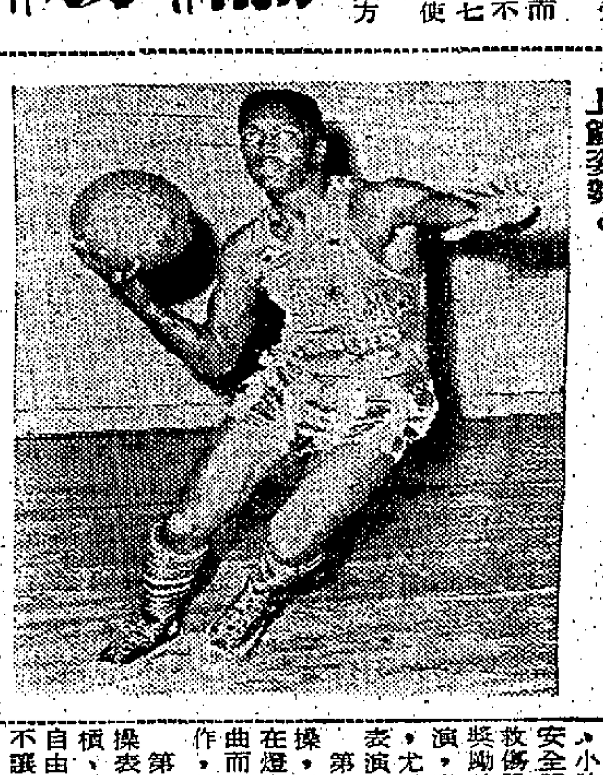
中共政權曾於四年前退出該會，今又以一致表決通過，再准加入。

中華民國亦以絕大多數票獲准加入，祇有保加利亞、匈牙利、波蘭、捷克斯拉夫、南斯拉夫及蘇聯投反對票。

## 甲組足球聯賽成績表（截至三月七日止）

| 隊名 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 傑志 | 十四 | 九 | 三 | 二 | 六三 | 廿六 | 廿一 |
| 愉園 | 十五 | 九 | 三 | 三 | 四三 | 廿一 | 廿一 |
| 南華 | 十六 | 九 | 三 | 四 | 四六 | 卅一 | 廿一 |
| 東華 | 十六 | 九 | 二 | 五 | 卅五 | 二十 | 二十 |
| 元朗 | 十四 | 八 | 三 | 三 | 四四 | 卅一 | 十九 |
| 光華 | 十四 | 八 | 二 | 四 | 卅六 | 十九 | 十八 |
| 九巴 | 十五 | 六 | 四 | 五 | 四一 | 卅五 | 十六 |
| 警察 | 十六 | 五 | 三 | 八 | 卅六 | 四二 | 十三 |
| 陸軍 | 十三 | 四 | 〇 | 九 | 廿二 | 五四 | 八 |
| 東方 | 十五 | 三 | 二 | 十 | 卅一 | 六一 | 八 |
| 五一七 | 十四 | 二 | 三 | 九 | 十八 | 卅七 | 七 |
| 加山 | 十三 | 二 | 〇 | 十一 | 十七 | 五七 | 四 |

# 體育



即將訪港之美國哈林黑人籃球隊中鋒運球上籃姿勢。

## 戶外運動表演 演出多彩多姿

【本報訊】香港第七屆體育節，昨宵在加山南華球場舉行盛大的戶外運動表演，由新法書院担任，節目共九項，內容多姿多彩，場面偉大壯觀。

南華場內座無虛席，場館內外，張燈結綵，熱鬧非常。七時未屆，湧往加山的人羣，已絡繹不絕，交通的擠迫比港府大球場上演大場波，還有過之而無不及。

時屆八時，節目表演開始，首先是女子健美操，身穿鮮黃與淺藍色的女學生，分十五隊列隊出場，俄而隊形突變，一千二百多名女生佈滿整個南華球場，動作迅速整齊，從任何一個角度看去，皆成直行，樂聲隨起，齊作各種柔美體操。

接着是該校小學四年級以下的學童表演兒童遊戲，計有舞獅、舞龍、鐵圈、跳生等活動。

跟着是旗鼓操，一名穿着白色衣裙、頭戴白帽的女學生，率領着數百人的鼓樂隊和旗隊出場，一時金鼓齊鳴。

第四個節目是男子器械操表演，內容有單雙槓、跳馬、鞍馬、彈跳網，及自由體操等動作，其中尤以彈跳網最精采，觀衆掌聲不絕。

第五項是課外活動表演，由該校的課外活動組織男女童軍隊、小狼小鷹隊、交通安全服務隊、愛丁堡公爵獎勵計劃團等聯合表演，動作準確而實用，尤以男女生的柔術表演，更吸引觀衆。

第六項是男子健力操，千餘素衣黑影，在燈光迷朦下隨着舞曲而作忽徐忽疾的動作，甚為壯觀。

第七項是女子器械操表演，內容有高低槓、平衡木、跳馬、自由操、彈跳網等，不讓男生專美。

第八項是由該校員生僑業餘童軍隊廿餘人表演，有變隊形、穿火圈、飛滑板等內容，極驚險刺激，亦具見技術胆氣。

第九項是綜合操，先由技巧操隊入場表演各種健力運動，而後散居四角，繼由火棒隊入場接替，是時，火炬起伏，為流螢，燈火作滅，樂聲曼起，俄而燈光復明，火炬隨滅，該隊已然迅速，足徵紀律之嚴明，訓練之有素。於是羅漢塔疊居中央，樂聲起處，絲巾隊與技巧隊，火棒隊同時昇舞。

## 聯賽今日三仗陣容

（陸軍）布朗比、活、薛、麥哥光諾、特萊、甘寶連、特哈、高多默畢、特、特、逵、定、禮

（東方）譚適焯、黃成、李炳照、馬瑞能、曾華、李定樑、鄭演英、張銳淮、沈世德、何應芬、馬俊德

（五一七）甘乃波、譚華忠、黎寶忠、尹松英、李炳松、張子文、劉瑞華、劉希、孫偉光、翟錦輝、梁棠洪

（傑志）黃兆和、陳燦林、孫志强、林尚義、高保强、陳輝洪、梁偉雄、林錦棠、張子慧、張子岱、陳炎新

（加山）比利、譚啓鴻、關新、張浩田、謝國强、陳芳、盧廣鉅、伍炎勝、余耀明、沈錦添、譚鑑濤

（愉園）莫小霖、廖錦明、馬福培、陳炳光、劉添、陳鴻平、謝炳樑、羅國泰、錦滿華、黃文偉、李國强

## 專上校陸運 珠海書院冠軍

【本報訊】專上學院陸運會，昨日在界限街運動場舉行，結果珠海書院以一百六十一分，獲全場冠軍，羅師一百三十七分得亞軍。

賽後由鍾錦泉主持頒獎。

大會有女子八十公尺低欄一項，平等全港紀錄，由珠海書院周夢芬所創，成績為十三秒正。

團體成績如下：

男子團體冠軍，珠海書院（九十七分），亞軍羅師（八十五分）。

女子團體冠軍，珠海書院（六十四分），亞軍羅師（五十二分）。

四百接力：一、羅師（五十八秒六），二、珠海，三、崇基。

## 今日足球秩序

（甲組聯賽）下午四時一刻
陸軍 對 東方 港會場
五一七 對 傑志 南華場
加山 對 愉園 警察場

（預備組聯賽）下午二時半
陸軍 對 東方 港會場

（預備組銀牌準決賽）下午二時一刻
愉園 對 傑志 警察場

（乙丙組銀牌準決賽）下午二時一刻
太古 對 港會 南華場

（丙組聯賽）下午三時正
天祥 對 渣華 海軍場

（丙組錦標決賽）第一仗 下午四時半
電車 對 香港 海軍場

## 東傑愉三教練 均有贏波信心

【本報訊】東方今戰陸軍，將是決定其本屆是否降班的命運。據東方教練李炳照昨表示，對於陣容方面，決定以勝五一七的原陣應戰，雖然曾華摘傷，不過因兵源缺乏，連他也扶傷上陣。

傑志在加山場戰五一七，「佛爺」指出，五一七的勇猛踢法，傑志今仗將用以柔制剛的戰略應戰，他將着各球將，戒除盤弄，多以第一時間短傳推進。

愉園教練朱永強認為，無論在那一個角度看來，愉園都沒有吃敗仗的道理，不過還要球友們，小心應付，因為在花墟場，風勢甚大，但然不愼，便可能爆出冷門。

## 馬圈動態與晨操述評

# 週年大賽馬第三天
# 王劍影奪皮亞士盃
## 唐宏洲策雅緻畢業爆小冷門
### 威特覇負磅不符被取消季軍

【本報訊】週年大賽第三天，由於春季大富翁於是日誕生，到場觀衆份外擁擠，公衆棚在賽前一早即告爆場。全日比賽十場中，先後爆出小冷門四場，同時跑出一匹派彩二百多元的大冷位置。

紅牌主唐宏洲於第八場西洋會盃獨策雅緻，以個半馬位勝鄭棣池的紅珊瑚，不獨替馬主奪得盃歸，同時宣告畢業，且爆出派彩六十八元的小冷門，此場賽畢，由西洋會主席布迪盧主持頒獎，得勝馬主曾佩珩君獲獎巨型銀盃乙座。

第六場主席盃賽，參加的全部都是六四年新馬位秀，結果林國樑的女霸王，以個半馬位勝洪燮康的好盈利榮膺冠軍，唐宏洲的威特覇季軍，但賽畢復磅時，發現威特覇所負磅鉛少了五塊，即兩磅半（按威特覇負一四七磅），於是馬會即宣佈將威特覇季軍資格取銷，由衞林士策跑第四的嘉驪翮補上，女霸王獨贏派彩卅五元五角，位置派彩亦有十七元三角，可謂無端端發達，是場賽畢，由馬會主席賓臣當場舉行頒獎。

為一般人注目的第三場皮亞士紀念盃賽，由第三班馬門一英里一七一碼長途，全部十四駒上陣，鄭棣池的喜有述與林國强的喜賓馬並頭大熱，各擁有三萬多票，次熱為陳杰的珍意，與衞林士的忠誠，均有二萬多票，樂景和王劍影的銀礦，則各有萬一票左右，結果銀礦在跑至轉彎最後直路，即越過樂景直趨終點，全無敵手，樂景在六馬位後得亞軍，四馬位為霍錦焜的福照撿得第三，銀礦不獨榮膺冠軍，並爆出派彩七十元六角的冷門，而福照因位有位置票一百七十一張，於是其位置派彩達二百七十五元九角，為昨各場獨贏與位置派彩的最高紀錄。是場賽畢，由皮亞士夫人主持頒獎，得勝馬主楊永濟獲獎巨型銀盃乙座。

獨贏派彩最多為威豪，在第四場第五班馬門六化郎四十碼，是場大熱門為衞林士的雪蹄鷹，在獨贏票二十萬餘張中，佔七萬七千多張，次熱譚業成的好利，五萬多票，但結果卻給紅牌生梁錦垣所策的威豪，雖然在轉灣至最後直路大外避，但仍能如箭搶前，以八馬位壓倒郭子猷的高士榮輕取勝利，蘇國仁的艷陽天第三，大熱門雪蹄鷹一敗塗地，因威豪祇有八千七百二十六票，於是爆出一個派彩一百零一元八角的大冷門。

獨贏派彩最少者為第二場郭子猷的樂意，僅八元而已。

騎師成績方面，以蘇國仁最佳，計獲冠軍兩場，亞軍一場，季軍兩場，林國强亦連中孖寶，鄭棣池則獲冠軍一場，亞軍三場，郭子猷亦得冠軍一場，亞軍兩場，賽前一般認為其坐騎奪標機會最高的衞林士，却交白卷。

## 馬匹升降

賽後馬會當局根據三天來馬匹比賽成績，釐定班次升降，計新寶及感恩日升上第一班，第九班的龍驤，雖祇跑得亞軍，亦一併與樂琪公主獲出生天，準確、嘉驪、香港紅寶石及新花棣等降入第九班，面臨淘汰邊緣。茲誌錄如下：

**第一班** 新寶、感恩日，由第二班升上。

**第二班** 純利，由第一班降下。銀礦，由第三班升上。

**第三班** 一帆風順、榮輪，由第二班降下。

**第四班** 海軍勳章、特高、西施、威豪，由第三班降下。

**第五班** 珠能勝、嬰寶、粟姚、馬雷逊，由第四班降下。地上飛，由第六班升上。

**第六班** 冲天，由第二班降下。加利、美光，由第五班降下。幻想、好快、靈芝草，由第七班升上。

**第七班** 金箭、雪蹄運，由第六班降下。金馬龍，由第八班升上。

**第八班** 女俠士、德雅麗、順風，由第七班降下來。龍驤、樂琪公主，由第九班升上。

**第九班** 準確、香港紅寶石、金寶、嘉驪、新花棣，由第八班降下。

# 昨日賽馬十場成績

第一場（新馬）路程半英里一七一碼，出馬九匹，時間一分零四秒正。分段時速：十一秒一，卅五秒二，一〇四秒（廿八秒三）第一勝四馬位，第二勝四馬位。
⊖勇勁 鄭棣池 位置彩五元八角
⊜好朋友 邱達禎 七元六角
⊜多利來 陳浩祥 五元六角
獨贏彩十式元六角，搖彩首名三三五三號，六千七百六十二元，次名五四九七號，一千九百三十二元，三名八九一七號，九百六十六元。入圍獎七七七六，五式八七，七五五〇，八〇六七，七九六七及八式一（每派彩一百元）

第二場（新馬）路程半英里一七〇碼，出馬七匹，時間一分零三秒又五份之三。分段時速：十一秒，卅六秒二，一〇三秒三（廿七秒一）第一勝十五馬位，第二勝五馬位。
⊖樂意 郭子猷 位置彩五元四角
⊜威望 蘇國仁 八元二角
⊜再見 衞林士 五元五角
獨贏彩八元，搖彩首名七一三〇號，七千零五十三元，次名六三五號，式千零一十五元，三名式三一六號，一千零八元。入圍獎四式六六，一五七七，九五三三及式式三〇（每派彩一百元）

第三場（皮亞士盃）（第三班馬）路程一英里一七一碼，出馬十三匹，時間一分五九秒又五份之四。分段時速：十秒四，卅五秒三，一〇三秒二，一三一秒，一五九秒四（廿八秒四）。第一勝六馬位，第二勝四馬位。
⊖銀礦 王劍影 位置彩廿六元三角
⊜樂景 岑潮常 廿一元九角
⊜福照 霍錦焜 式百七十五元九角
獨贏彩七十元六角（是場彩票號碼另錄）。

第四場（第五班馬）路程六化郎四十碼，出馬十匹，時間一分廿式秒正。分段時速：兩秒二，廿六秒三，五式秒二，一式式秒（廿九秒三）第一勝八馬位，第二勝半馬位。
⊖威豪 梁錦焴 位置彩廿一元三角
⊜高士榮 郭子猷 廿式元八角
⊜艷陽天 蘇國仁 卅三元八角
獨贏彩一百零一元八角，搖彩首名八九三九號，七千式百式十二元，次名六三六四號，式千零六十三元，三名九六式七號，一千零三十一元，入圍獎八七九一，三七九五，九六式式，八三一壹，三式五七，八三七八及式五〇式（每派彩一百元）

第五場（新馬）路程半英里一七〇碼，出馬十式匹，時間為一分零四秒又五份之二。分段時速：十一秒一，卅六秒四，一〇四秒四（廿七秒三）第一勝四馬位，第二勝四馬位。
⊖雄風 林國强 位置彩六元九角
⊜再包 鄭棣池 六元四角
⊜愛爾蘭花 蘇國仁 七元六角
獨贏彩十一元一角，搖彩首名九五六一號，七千式百三十式元，次名九六七式號，式千零六十七元，三名八三四〇號，一千零三十三元。入圍獎三七〇七，七三六九，一七五式，九〇八六，一三七四，八〇七一，四七四五，五式八九，及一五四六（每派彩一百元）

第六場（主席盃）（新馬）路程一英里，出馬十四，時間一分四十八秒又五份之二。分段時速：廿六秒，五二秒二，一式〇秒，一四八秒二（廿八秒二）第一勝一馬位半，第二勝半馬位。
⊖女霸王 林國樑 位置彩十二元八角
⊜好盈利 洪燮函 十四元一角
⊜嘉驪翮 衞林士 十七元三角
獨贏彩卅五元五角，搖彩首名一式一號，七千五百九十九元，次名四一五三號，式千一百七十一元，三名五一九式號，一千零八十六元，入圍獎八五一六，式九五七，四一壹式，一八，三〇五，七四六九，及五一九式（每派彩一百元）

第七場（第三班馬）路程半英里一七〇碼，出馬十一匹，時間一分零一秒又五份之一。分段時速：十秒四，卅五秒一，一〇一秒一（廿六秒）第一勝五馬位，第二勝三馬位。
⊖幸運號碼 蘇國仁 位置彩七元五角
⊜識途老馬 唐宏洲 十元
⊜騎警 衞林士 九元三角
獨贏彩十八元式角，搖彩首名式五三號，式千七百五十六元，次名五四〇式號，式千式百一十六元，三名式一壹三號，一千一百零八元。入圍獎式八三三，八一八二，七一六七，九五二五，九〇二〇，九〇六四，五七九六，及七式四三（每派彩一百元）。

第八場（西洋會盃）（第五班馬）路程一英里一七一碼，出馬十四匹，時間兩分零一秒又五份之二。分段時速：十秒三，卅五秒三，一〇三秒一，一三式秒一，二〇一秒二（廿九秒）第一勝一馬位半，第二勝三馬位。
⊖雅緻 唐宏洲 位置彩十六元四角
⊜紅珊瑚 鄭棣池 廿六元二角
⊜心上人 衞林士 九元
獨贏彩六十八元，搖彩首名一四四四號，七千八百四十九元，次名八式二四號，式千二百四十二元，三名九一〇〇號，一千一百式十一元。入圍獎四七一四，一壹式〇式，五四八式，六四六三，七五三六，六三五八，四一五四，八五八三，八四三四，七三式八及七七七（每派彩一百元）

第九場（第五班馬）路程六化郎四十碼，出馬九匹，時間為一分廿一秒又五份之三。分段時速：兩秒二，廿六秒三，五三秒一，式一秒三（廿八秒三）第一勝五馬位，第二勝半馬位。
⊖萬年香 邱達禎 位置彩九元三角
⊜萬里駒 鄭棣池 十三元二角
⊜思安 蘇國仁 十元
獨贏彩卅一元九角，搖彩首名式五六二號，八千一百式十式元，次名五一九號，式千三百式十一元，三名八式八三號，一千一百六十一元。入圍獎三六六〇，七七九五，五五一八，五式四七，二七五九，及式八九式（每派彩一百元）

第十場（第三班馬）路程半英里一七〇碼，出馬十三匹，時間一分零二秒正。分段時速：十一秒，卅五秒一，一〇二秒（廿六秒四）第一勝短馬頸，第二勝三馬位。
⊖好漢 林國强 位置彩十五元三角
⊜門牛勇士 郭子猷 十一元
⊜好希望 邱達禎 十元四角
獨贏彩四十八元八角，搖彩首名四五式三號，八千九百零一元，次名七八六三號，式千五百四十三元，三名一三壹一號，一千式百七十二元。入圍獎五一五九，三四八〇，七六式八，四八七六，一式五八一，九七七一，七九三式，式三三，六式八式，及九九二〇（每派彩一百元）

週年大賽馬運財童子

（上）第三場皮亞士杯，騎師王劍影策銀礦，以六馬位壓倒樂景奪標，乘作運財童子，新百萬富翁即告誕生。（中）馬主楊永濟（右）拉頭馬及王劍影喜氣洋洋的鏡頭。（下）圖示楊永濟領獎後，與皮亞士夫人等合照。左起第一人為馮秉芬，馬會主席賓臣，王劍影、皮亞士夫人及馬主楊永濟。


陳德生婦兒喉科
雙單鵝喉麻疹驚風
活人醫案十餘萬宗
上海街三四五 上大人
話電 845004

四代專門老牌中醫
廖鵬仲
秘方專醫
頭暈 痛腦
到診二元詳細診斷不明引起新時痛止久患一服見效保證愈斷根
足不氣中
虛弱
瘋濕痛症
頭暈腦痛心跳失眠身體弱無力手足軟作冲愈見效如不斷根切勿灰心 秘方專醫
晨十至晚七時 教道五九六號 廣東銀行二樓 早晚在蔡灣安街

永安有限公司
香港總行　中區分店　油蔴地分店
同時舉行貢献式春季……
大減價！
法國名廠（42吋闊度）銀線錦
原價每碼$35.00減售每碼$16.90
美國名廠（44吋闊度）碧士堅紬
原價每碼$10.00減售每碼$5.90
請留意
本公司今天營業時間香港總行，中區分店由下午一時至六時半，油蔴地分店則由下午一時至晚上十時正。
買靚貨，想慳錢！
請常光臨本公司，勿失良機
歡迎參觀
The Wing On Co., Ltd

# 星馬貨底已告沽疏 向港訂購新貨轉活

## 大部份屬夏令貨品且趕緊運出 遊客月內陸續到港將順便辦貨

【本報訊】馬來西亞聯邦去年成立後，因與印尼斷絕貿易關係，以致轉口貿易及小工業大受打擊，當地購買力也因而轉弱，故去年下半年香港工業品行銷星馬銳減，最低限度退縮百分之三十以上，當時且有不少港貨由星倒流回港，轉銷印尼。但時至今日，星馬的貨底，已告沽疏，且掛紗月快將屆臨，亟須輸入補充，尤以夏令貨品需求最爲急切，所以上元節過後，星馬向港辦貨的訂單稍增，如：眼膠日用品、防雨工具、搪瓷、鋁器、水壳、塑膠鞋及夏令棉織品諸類，都接入不少訂單，部份且要趕緊運出，一般貿易情況，似比前轉活。

據貿易商消息：星馬方面將有不少遊客來港，在本月內陸續抵步，其中有一部份在港停留數天，即轉赴日本，參觀「世運」及展覽會，在港停留期間，可能順便訂購各種工業品，故屆時港貨輸星，勢必續增。（日）

# 港棉系工業界 向星投資設廠

【本報訊】香港棉系工業界人士向新加坡投資設廠，現正方興未艾，針織廠、製衣廠及布廠等，已紛紛設立，此間棉織業界人士對星設廠，前途頗爲樂觀。

據棉織業界人士指稱：新加坡當局爲鼓勵發展工業，對外來投資設廠，將可免稅五年，由於香港棉織製品外銷，現時普遍受到限額的限制，對棉系工業的發展，影響頗大，因此，近年來本港棉系工業界已紛紛向其它地區尋求發展，在較早時期，棉織廠多擬在澳門設廠，但因該處地區環境關係，除了製衣廠外，其它棉織廠的設立，似不甚適宜。

由於新加坡棉織製品外銷，並未受到定額的限制，且東南亞地區銷力亦強，加以香港棉織製品在東南亞市場，過去有了良好的信譽，因此，香港棉織廠商在星設廠，將是最理想的地區。

香港廠商會工商業考察團已於本月六日啓程往東南亞各地考察，考察團名單中，多是棉系工業廠商，這意味着香港棉織廠在星投資設廠，今後將更趨活躍。

昨日棉紗行市，買賣雖靜，惟各貨價位卻甚堅穩，港紗十支，駱駝、紅玫瑰每包八三〇元，金杯、彌陀佛八二〇元，紅棉、月兎六九〇元，廿支紅玫瑰九七〇元，金杯九七〇元，綠觀音九三〇元，賽車九二〇元，駝鳥、藍寶石九一〇元，卅二支飛魚一、二三〇元，金杯一、二三〇元，牛精梳阿陀佛一、三八〇元，天官一、三八〇元，金杯一、三八〇元，四十支紅玫瑰一、三三〇元，金山一、三二〇元，牛精梳彌陀佛一、四八〇元，金杯一、四八〇元，全精梳紅玫瑰一、五七〇元，順風一、五六〇元。

外紗市道，亦可振作，巴黎斯明十支飾魚七六五元，廿支太子八二五元，飛馬八一〇元，廿一支美人琴八一〇元，太子八四五元，馬波八三五元，卅二支美人琴九五〇元，弓箭九七〇元。日本紡紗疏混，四十支現貨仍缺，四—五月份期貨一、三六〇元，四十二支現貨百拆成，金鳥一、五六〇元，大鳥一、五五〇元。（紡）

# 美股市活躍

## 汽車化學鐵路均漲 佳士拿汽車最暢成

【紐約六日美聯社電】星期五日股市回漲，交投頗暢。

開市之初股價已有起色，隨後持續推進，以至尾市已實際上升，頗收市時之更進一步，使大部之股成出其全日最高價，若干之股市指數更突破其歷來最高峯。

大部之股升幅都在數角至二元之間，亦有若干升勢較大。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數上升二點二六，成八〇六點〇三，成出了歷來的最高峯。

「標準及波亞士」五百種股平均指數上升點二五，成七八點三一，成出另一新的歷來最高紀錄。又該類四百二十五種工業股平均指數上升點二八，成八三三點五〇，突破高峯成出另一新的歷來最高紀錄。

大部之汽車、化學、鐵路、公用事業、鋁業、銅業、電器設備等股俱報漲；其中鋁業及銅業股實係由其本身金屬漲價所帶起。大部之石油股及農具股則下跌，其他之主要類股則起落互見。

成交股票一千三百二十種，其中六百九十種上升，三百五十九種下跌，二百七十一種不變。

成交總數達四百七十九萬股（週四日爲四百六十八萬股），較昨市略增，市勢頗暢。

在十五種最暢股中，有十一種上升，兩種下跌，士弓碧架汽車股及克魯斯保鋼鐵股不變。

佳士拿汽車股最暢，升一元一角二仙半，成四十七元，成交十六萬五千股。斯羅士股次暢，升一元七角半，成八十五元八角七仙半，成交十一萬五千九百股。美國影印股第三，升三角七仙半，成十一元，成交九萬八千六百股。伊利勒加潤拿第四，升五角，成五元一角二仙半。無綫電公司新股第五，升八角七仙半。

其他暢升之股包括：太平洋電燈股升三元五角，東方航空股升五角，伯萬股六角二仙半，永利股升五角，美國廣播派拉蒙股升一元，通用汽車股升五角。此外，暢跌之股有：福特汽車股跌一角二仙半，美國電話股跌二角半。

## 工商界

## 本港金融行情表

民國五十三年三月七日

| 金K九四五 | |
|---|---|
| 開市 | 250.250 |
| 收市 | 250.375 |
| 最高 | 250.375 |
| 最低 | 250.250 |
| **美鈔** | |
| 開市 | 5.73875 |
| 收市 | 5.73875 |
| 最高 | 5.73875 |
| 最低 | 5.73625 |
| **日本紙** | |
| 開市 | 149.125 |
| 收市 | 149.250 |
| 最高 | 159.250 |
| 最低 | 149.125 |
| **宋紙** | |
| 開市 | 1.47 |
| 收市 | 1.47 |
| 最高 | 1.47 |
| 最低 | 1.47 |
| **美電** | |
| 最高 | 5.7472 |
| 最低 | 5.74625 |

| 單天通 | |
|---|---|
| 最高 | 5.73625 |
| 最低 | 5.735 |
| **雜幣** | |
| 加拿大紙（大） | 5.2975 |
| 加拿大紙（細） | 5.2875 |
| 大坡紙 | 1.845 |
| 細坡紙 | 1.84 |
| 新勞啤 | 78.00 |
| 葡幣（每元） | .981 |
| 人民幣（大） | 1.45 |
| 人民幣（細） | 1.25 |
| 正鎊 | 15.97 |
| 雜鎊 | 12.74 |
| 印尼幣（千計） | 3.80 |
| 台幣（千） | 130.00 |
| 台滙 | 134.25 |
| 寮幣 | 1.40 |
| 泰國紙（百） | 26.40 |
| 西貢紙（千） | 45.00 |
| 法郎 | 116.62 |
| 瑞士紙 | 132.00 |

# 傳提高貼現率 日股又告下跌

【本報訊】據香港太平洋証券公司昨（七）日報告稱：星期六東京股票市場交投仍淡，上一天回堅之後，因傳出當局考慮提高銀行貼現率，走勢復挫落，平均指數又降五點多，各股欲起無力，本週末市況，自由市時起，獲利抛售紛紛出現，且在另一方面又傳出當局有意在回至六月間提高銀行利率，因此，市場人士復感失望，未敢隨便下手，市道再後不穩。水產、合織、化學、藥品、承軸、造船、商社等股成價均傾軟，收市價平均指數一二六九點八〇，回跌五點一六，成交三千五百萬股。

第二市場，市情仍然呆滯，指數一六八點四七，成交一百二十萬股。

### 東京股市行情（三月七日）

| | |
|---|---|
| 平和不動產 | 二一四 |
| 東海保險 | 一四八 |
| 日本郵船 | 六二 |
| 新三菱重工 | 九二 |
| 日清紡績 | 一四八 |
| 味之素 | 二九三 |
| 日越 | 一二五 |
| 三菱地所 | 一五三 |
| 日本水產 | 八七 |
| 清水建設 | 二七七 |
| 麒麟啤酒 | 二二二 |
| 日本冷藏 | 一一六 |
| 東洋紡織 | 九五 |
| 日本製紙 | 七〇 |
| 八幡製鐵 | 五八 |
| 東芝 | 七六 |

# 週末市短買賣靜 金鈔市上落甚微

## K金尾盤二五〇·三七五

【本報訊】前市（六日）因加息八角而俏升至五．七三八七五的期鈔價，昨市業因被改訂了去息，其升勁乃被遏止，最低價且挫在五．七三六二五，雖有三項鎊紙報縮，本可作爲好利的支持，惟好友（擁家）卻已部份回吐。

K金價升至二五〇．三七五，金因人心偏好，與外間行情，及去銷等，迄無關係。

蓋外圍金價多報跌，澳門金價報二五九．七五（澳門每司向九九金計），因澳門紙價報．九七八，園港價紙值二五四．〇四，港市澳條二六三．二五計，是澳門來條，每司可賺八．二一港元，價高招遺客，況港澳僅一衣帶水之隔，弗辯往來頻繁！

日本紙市價仍備見疲態，呼喝不起，現貨成一四九．一二五，期貨叫一四九．二五（頂盤），及一四九．一二五，尾盤一四九．一二五，去息三角（每千元港幣日息圓二角），上牌無現貨交收。

宋紙現貨成一．四六九五，期貨仍按一．四七，平息，上牌無現貨交收。

現鈔成五．七三六二五（小），及五．七四（大），美電報五．七四六二五——五．七四五，電鈔差價．〇〇七五，大鈔加水五元，收現套電無利可圖，此話無稽，多說，通天單報五．七四，價與大額現鈔價拍平，加單報五．三一——五．三〇八七五。

外國報紙報導：由於中共某主要銀行提高至週息六厘（見六日本文），六日起，好幾家華資銀行，已將年息提高至八厘，對英押滙，亦提高至九厘——一分，無抵押借款提高至二分，不動產（物業）抵押，平均提高至一分四厘半，（即月息一分二厘）。

據部份人士的推測：中共銀行提高存款利息，亦係爭取（可稱套取，或借取）外滙的一項別開生面的手段云云。

倫敦金價報二五〇司令十便士點二五（跌），歐洲金價報三五．〇八五——三五．一〇五（跌），金價報三九．五五（跌），貝爾特金價則報乙式。

倫敦紙鎊報二．七九七九（漲），倫敦証券鎊報二．七八六五（縮），紐約証券鎊報二．七八六二（縮），現貨鎊報二．七九七八（縮）。

K金早市頭盤二五〇．二五，最高二五〇．三七五（尾盤），去息二角，上牌無現貨交收，易水乙式，週六下午無市，下週一，如無特殊利好因素，照行情來睇，K金市有回落可能。

期鈔早市頭盤五．七三八七五，尾盤五．七三七五，最低五．七三六二五，去息四角，上牌現貨交收三萬二千美元，走勢牛皮勻淡。（恒）

# 美股市走勢平均指數

【紐約六日美聯社電】杜．鍾斯美國股票六日收市平均指數如下：

| 類別 | 開市 | 最高 | 最低 | 收市 | 昨市比較 |
|---|---|---|---|---|---|
| 三十種工業股 | 八〇三·九〇 | 八〇九·一三 | 八〇一·二六 | 八〇六·〇三 | 升二·二六 |
| 二十種鐵路股 | 一九一·四一 | 一九二·七〇 | 一九〇·七七 | 一九一·九八 | 升〇·六九 |
| 十五種公用事業 | 一四〇·四〇 | 一四一·〇八 | 一三九·九〇 | 一四〇·四五 | 跌〇·一〇 |
| 六十五種雜項類股 | 二八一·四九 | 二八三·二五 | 二八〇·五三 | 二八二·一四 | 升〇·六六 |

# 泰新花米登場 調低出口價

## 本港米市因受影響更加冷淡

【本報訊】本港糧食統制當局對於本年第二季入口米額，雖仍照舊不變（即八萬八千噸張數，暫不附加），但本港米市，並未因此而變動。更因泰國方面每年試種兩造米稻成功，早造新花禾已源源登場，今後供應更爲充裕，最近調整的出口米價又告降低：故在秋季快將來臨前，一般對於米市，未敢看好。市價依然牛皮帶順，昨日因逢週末，市況更爲冷落。

據是谷電告：今年二月份，泰米出口額爲十五萬八千八百餘噸，佔五年以來之每個二月份出口之第二位。

至於刻下米糧出口的狀況，則甚爲正常，惟國內米價方面則略爲下趨，原因是新花源源登場，惟無論如何，在本月份內，預計可有不少過上月份的米糧出口，一般來說，官盤米必須在本月份交盤者爲數頗鉅，例如交付印尼、日本、歐洲等地的米盤便是。

又訊：泰國貿易院米業小組委會，昨六〇重新調整米糧出口標準價，根據是項標準價，除十波升糯米外，各種米糧均全綫改低，此項市勢，係每年新花登場之後必然現象。

茲就重新調整米糧出口標準價（曼谷碼頭FOB）價誌后：

甲級百保升大白米五十一鎊五仙令。乙級百保升大白米五十鎊十先令。丙級大白米四十九鎊十先令。上庄五保升白米四十八鎊十仙令。五保升白米四十七鎊十五仙令。十保升白米四十六鎊十五仙令。十五保升白米四十六鎊五先令。廿保升白米四十五鎊五先令。廿五保升白米卅九鎊。卅五保升白米卅八鎊十五先令。三號米四十鎊十五先令。頂上坐卅七鎊五先令。上坐卅六鎊十五先令。頂上一號米碎三十鎊五先令。上二號米碎卅一鎊十五先令。中一號米碎卅一鎊五先令。十保升長身糯米四十三鎊十先令。十保升圓身糯米四十一鎊十先令。上糯坐卅二鎊十先令。上一號糯米坐卅一鎊十五先令。甲級百保升糙米四十三鎊五先令。乙級百保升糙米四十二鎊十五先令。五保升糙米四十鎊十五先令。上糙米卅鎊十先令。百保升熟米四十鎊十先令。五保升長身熟米四十二鎊十先令。五保升圓身熟米四十二鎊。十保升長身熟米四十一鎊十五先令。十保升圓身熟米四十一鎊十先令。廿五保升圓身熟米四十鎊五先令。上熟米坐卅鎊十先令。白米糙卅六鎊十先令。上庄糯米卅六鎊十先令。普通庄糯米卅六鎊。上庄米粉（包紙及裝箱）五十八鎊。普通庄米粉（裝箱不包紙）五十四鎊十先令。上庄米粉（包紙不裝箱）四十五鎊十先令。普通庄米粉（包紙及裝箱）五十三鎊十先令。普通庄米粉（裝箱不包紙）四十九鎊。普通庄米粉（包紙不裝箱）四十一鎊。（日）

# 膠價轉穩 普漲一仙

【本報訊】星洲膠市買盤踴躍，市勢又由淡中轉旺，昨日之行情，一號星膠由六角六仙五拔至六角七仙五（漲一仙），二號星膠由六角六仙挺至六角七仙（漲一仙），三號星膠由六角五仙五進至六角六仙五（漲一仙）。

外國行情，據本月五日星洲息：馬來亞樹膠市場，昨日貿易不活躍，海外需求沉靜，官方發表的統計又顯示正月份樹膠存貨增加二千四百餘噸，市勢因而更呈呆滯。早盤開市，一號烟花三月貨包落水每磅按六角六占半，繼而以六角六占一須古成交，以致微揭，起一打里，午市價爲六角六占三打里，午後行情沒有變動，市價仍爲六角六占三打里，落一打里，市靜。

一號烟花現貨，行情比三月貨包落水低一須古，南市價爲六角六占一打里。

小辦樹膠，坭市每担按價如下：一號烟花八十七元半，二號烟花八十六元六角六占，三號烟花八十六元一角七占，四號烟花八十三元六角七占，六號烟花八十二元，五號烟花八十三元。（金）

# 紐約股市一週

## 指數站穩八百還逐步上昇 共成二千五百七十六萬股

茲從美國既得投資公司香港分行探悉，最近一週間紐約股市表現如下：

三月二日至三月六日紐約股市，表現雖平淡，但有穩健上昇的好處，全週變化波瀾不大，而總括來說是向好的一週。本週股市的走勢若以杜瓊斯工業股平均指數來作代表，則五個交易天當中有三天上昇，另兩天下跌，上昇的三天是週一，週二及週五，而下跌的兩天則是週三及週四。

本週的五個交易天是昇三天而跌兩天，這已經佔了優勢，而且上昇的幅度又比下跌的大，因此是起市無疑，總括來說，五個交易天的變化都應屬牛皮，未免覺得乏善可陳。

傳入市場的消息，以良好的佔大多數，包括：

（一）公司發表的盈利數字，比前有進步。

（二）若干公司派息數字增加。

（三）福特汽車計劃增加汽車生產數字。

（四）二月份的郵遞銷售數字在高水平。

（五）二月份的汽車銷售亦在高水平。

（六）若干鋁製品增加售價等。

本週內杜瓊斯工業股平均指數，上昇幅度最大的一天是週二，當日杜瓊斯工業股平均指數收市於八〇五點七二，上昇了二點九七，另兩天則是週一的上昇了二點六一，及週五的上昇了二點二六。

本週杜氏工業股指數，以週三下跌了一點〇二，幅度比較大，當日杜瓊斯工業股平均指數收市於八〇四點七〇，另一天的下跌是週四的收市於八〇三點七七，下跌了〇點九三。

五個交易天的成交數字都不少，有三天共成交五百多萬股的，最多的一天是週一，成出五百六十九萬多股，週四及週五都成出四百多萬股，以週四的成出四百六十八萬股較少，全週則成出二千五百七十六萬多股。

這一週和上週股市有一個特色，就是尾市的表現非常之堅勁。兩個星期的週五，股市都上昇而不下跌，上週股市就憑最後一個交易天的上昇，而收市於八百大關之上，而本週則憑週五的上昇而又刷新有史以來的最高之水平。

全週總計，杜瓊斯工業股平均指數，比上週收市上昇了五點八九。

# 工商簡訊

△日本市銅批片，工業用家細宗拆銷活格如昔，產區輸出價日益趨升，倉存又短少，且販商對現貨吝張，無相當利潤不願放盤，月底做價勢成凌厲疾升，十二吋週六、七盎斯庄，大手落行，每担扯起二八五元，八盎斯起貨，隨躍爲二八〇元。

△海力補肝魚肝油，英國愛蘭百利廠十盎斯瓶庄，每打以五十一元成一百打瓶，二公升瓶庄，每瓶以二十三元五角成交。


WIRTHMORE POULTRY·DAIRY·STOCK FEEDS

美國維富多飼料

功效最好，品質優良，鷄飼料令鷄快肥大，豬飼料有杜蟲增肥之特效，請用戶垂注。

美國果米產品有限公司



到處獻映創紀錄！

皇后·麗聲·皇都 不日隆重獻映！

「聯邦間諜網」男主角 基榮馬逵 主演又一犀利傑作

青春肉感艷星 妮黛珊德 聯合主演

施展較剪脚　空手奪白刃　海底生死戰　爭劃氧氣筒　片上中文字幕

特務一一七

前後飛脚肉搏，銀幕前所未見！

打鬥兇狠毒辣，令人瞠目驚心！

雙方特務勾心鬥角，不擇手段！

特務一一七揚威海外，大破間諜網！

特務一一七練就一身武藝！

不論天空，陸上，甚至海底，都有特務一一七的踪跡！

本港報影談成認定本片必受觀衆擁護！

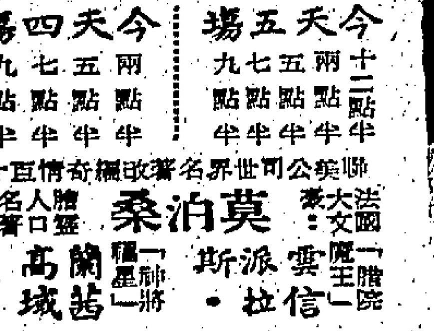
O.S.S. 117

間諜鬥智鎗戰緊張刺激空前巨片！　媲美「鐵金剛勇破神秘島」！



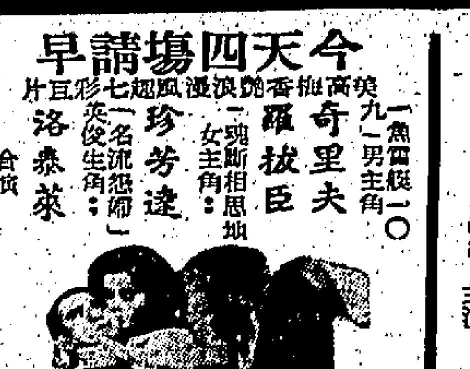
利舞台·樂宮　皇后·麗聲·皇都　倫敦·百老滙·國寶　樂聲·新聲　大華·麗都　東城　新華·豪華

今天五場　十二點半　兩點半　五點半　七點半　九點半
今天四場　兩點半　五點半　七點半　九點半
聯美公司世界名著改編奇情巨片
法國大文豪：莫泊桑　膾炙人口名著改編
「魔王」雲信·派拉斯　「神鬼」蘭茜·高域　主演



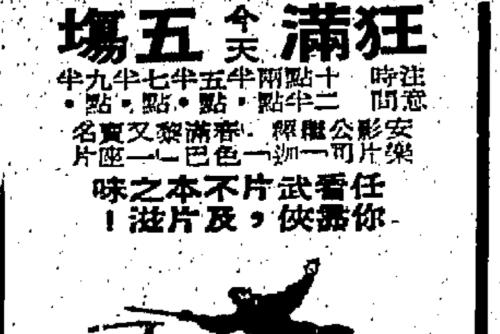
狂人日記　Diary of a Madman
特藝七彩·片上中文·兒童不宜觀看
法官人面獸心　色迷本性午夜行兇　態女貌作多情　實圖富貴志在虛榮

今天四場請早
英倫香艷浪漫風趣七彩巨片
「魚雷艇一〇九」男主角　奇里夫羅拔臣
「魂斷相思地」女主角　珍芳達
「名流怨婦」英俊小生　洛泰萊　合演



雲雨春心　SUNDAY IN NEW YORK
寫情細膩，提出新時代少女貞操問題，都市青年不可不看
不日獻映　特務一一七　基榮馬逵主演　間諜鬥智鎗戰緊張刺激空前巨片

狂滿　今天五場
注意時間　十二點半　兩點半　五點半　七點半　九點半
任你看武俠片，及不上本片之滋味！

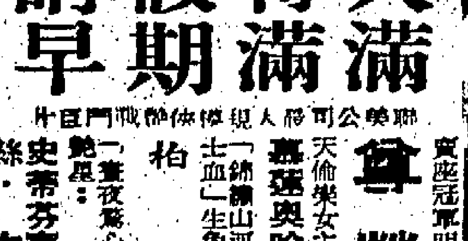


紅影飛鏢俠
七彩綜合體鋼鐵巨製·國語對白

今天隆重獻映
間時　二點半　五點半　七點半　九點半
蘇格蘭場探案中最奇特的一案！

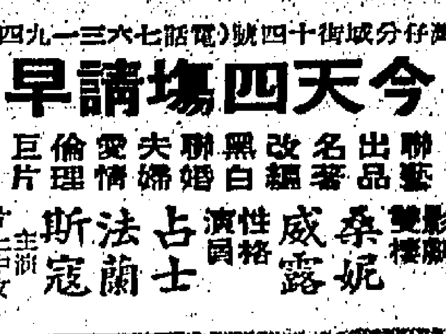
黑社大會決鬥　THE INFORMERS
拳王爭霸戰

大滿特滿假期請早
寶座冠軍明星　約翰韋恩　天倫樂女主角　瑪琳奧哈拉　主演
「錦繡山河」「血戰」主角　柏棠　「一夜驚心」艷星　史蒂芬寶華



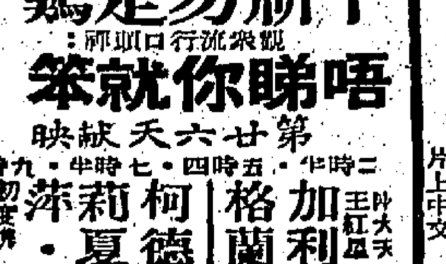
JOHN WAYNE MAUREEN O'HARA "McLINTOCK!"
鐵漢雌兔
全部七彩超級藝術透視寬銀幕　緊張風趣·動作猛烈

今天四場請早
聯藝出品　名著改編　黑白婚姻　夫妻變情　倫理巨片
雙棲影后　桑妮露　性格演員　成威　占士　法蘭斯寇　主演　片上中文



I PASSED FOR WHITE
黑白姻緣
美國總統　謀海潛艇戰

千祈勿走雞！唔睇你就笨！
觀衆流行口頭禪
第廿六天獻映
二時半　五時　七時半　九時
「王子大盜」加利格蘭　柯德莉夏萍



Charade
花都奇遇結良緣

「黑白姻緣」中的桑妮威露與占士法蘭斯加

異族通婚的大悲劇

# 黑白姻緣 迴腸盪氣

昇城戲院而上映的黑白姻緣，係一部以異族通婚爲題材的文藝大悲劇，故事是這樣的：黑籍女郎「麗莉伯朗妮」（桑妮威露飾）的祖父原是白人，但祖母和父母都是黑人，她生得和她的哥哥不同，她的哥哥「拓克」（占士法蘭斯加飾）是個典型的黑人，她却生得皮膚白皙，根本像個白人，「拓克」是個鋼琴家，第一晚在夜總會登場時，「麗莉」也去捧場，一個白人登徒子見她和白人同桌，以爲她是撈女之流，上前調戲，「拓克」爲了庇護妹妹，和那登徒子大打出手，「麗莉」非常痛恨，決定離開故鄉「黑士滿」，到大城市去找事做，她的祖母向她諄諄告誡，千萬不要冒認白人，更不可與白人戀愛，否則後果不堪設想。

「麗莉」先到一間寫字樓去求職，她的一切條件都合，就是因爲是黑人，不被錄用，她乘飛機到紐約去了，機上結識一位富有的世家子「力奇李頓」（占士法蘭斯加飾），對她非常要好，去到紐約之後，「麗莉」認識一位女朋友「莉莉」，對她極力幫忙，因而在一間公司的寫字樓獲得一個職位，在與該公司生意來往的一個廣告商人派對裡，「麗莉」兩次遇到「力奇」，這時她已改名爲「麗拉」，「力奇」對她表示非常愛慕，數日後，他向她求婚，她想起了祖母的囑咐，不敢立即答應，然而，她實在太愛「力奇」了，終於答允。「力奇」帶她回家拜見父母，兩位老人家都非常喜歡她，「力奇」還主張就在鄉裡成親。

談到家庭背景問題，「麗莉」不敢說明自己是黑女，祇好說謊，僞稱她的母親去了加省看視姨母的病，不能來參加婚禮，同時，她把親兄在古董店買到的一張貴婦照片鑲在相架裡面，僞稱就是她的母親，雖然服裝太古老，但也總算遮瞞過去。

到了結婚之日，「莉莉」親來祝賀，升職的公司的售貨員，由「黑士滿」買禮寄物來，又假冒許多朋友拍電報來道賀。婚後，「力奇」買好飛機票準備到加省度蜜月，順便一探岳母，他以爲妻子一定高興。不料「麗莉」極力主張在紐約度蜜月，并向撒謊接到電話，說她的母親和姨母已乘船到南美洲「委內瑞拉」去了。

一次，在夜總會遇見「拓克」在那裡表演，「拓克」見到妹妹，當然走來招呼，「力奇」發生誤會，竟向「拓克」揮拳，「麗莉」便又說謊，說這黑人是她在學校時認識的。

「麗莉」懷孕了，這令她更加驚慌，買了本研究黑白種族的遺傳學書，回到家裡研究，她和「莉莉」商量，想避到別個地方分娩，那知因爲過度驚惶影響，嬰孩提早出世，她醒來第一句話便問：「嬰兒是否黑的？」這話給「力奇」聽見，誤會她與黑人有染，妒恨交集，不顧而去，「麗莉」感覺到不能再留，抱着破碎的心，回到「洛杉磯」故鄉與家人重聚。

## 娛樂

## 觀影漫談：「黑白姻緣」諫果回甘

（朱麗棠）

想不到這是一套那麼出色的影片！

最近才開畫的「東城戲院」，昨（六日）開始上映一部並不爲人注意的「黑白姻緣」。片是黑白片，又是四方銀幕，然而當我踏出戲院時，却好像喝了一杯醇郁濃厚的美酒，此中充滿了又酸又辣的味道，令人感到諫果回甘，餘味無窮。

故事非常簡單，但却充滿了豐富的素材！全劇敘述一位黑女的動人戀愛故事。她的祖母是美國南部的Negro黑種人，嫁了白人，生下來的女兒又嫁白種人才生她。因此這一位女兒，外表與白種人完全相同。正當她二八年華，當然追求者極多，但她虛榮心重，從學校畢業出來，在謀事上便三番幾次的碰釘子；白種男朋友一知道她的家世，便棄之而不顧。年青少女，生得容貌漂亮，當然有虛榮心與自尊心，因此苦惱非常，爲了前程，她便不告而行，由美國南部乘機遠飛紐約，離鄉別井，準備在異地從新做人。在飛機上偶然遇到一個富家子，雙方一見鍾情，她雖非有心隱瞞家世，但不久，發現自己已深墮情網時，反不敢以眞相相告，惟恐失去了他。因此不得已乃與在紐約就業的女伴設計隱瞞一切，並準備與他結婚。

一切進行非常順利，富家子帶她回家會晤雙親，大家同意由訂婚而結婚，但家姑總認爲她身世有點隱隱約約的疑團。然而敵不過兒子深深的對她愛戀，婚禮在沒有女家親屬參加情形下舉行，家翁還送給兒媳一座小別墅作爲婚後的新居。

某夕，她們夫婦偶然赴夜總會尋歡，却巧遇着她的哥哥（外表完全是黑人）在場演奏，兄妹相逢，當然要向她招呼，但却啓其夫懷疑，從此便引起是非，煩惱叢生。她既身懷六甲，但恐生下的是黑兒，更無以自解，幸所生嬰兒爲白膚，惟已夭折。

於是夫婦反目，其夫更認爲此子必與夜總會演奏之黑人有關，誤會愈來愈深。她至此，方悟此種愛情必無好果，遂不別而行，重返家鄉祖母懷抱。

黑白問題，在美國今日仍然是一個嚴重的爭論中心，本片的製片家敢於採取這個素材來攝製此片，已令人有新鮮與不同凡響的觀感。編劇者由一本暢銷書改編而成，許多對白非常動人深刻，導演者更用細膩入微的手法，把這一段黑白戀愛故事，抽絲剝繭的一層一層的刻劃出來。全片有幾個極感人的高潮，自然而眞摯，寫男女互戀的醇醇意境，正如一首美麗的詩歌；當她的夫君深深的誤會，而她又啞口無法解釋時，更宛如一條熱辣辣的鞭子，無情的向座上的青年男女抽擊痛打，令人發出一種不可言宣的深切同情，感動到沒有方法可以發洩。這是導演手法有力與驚人的表現，我本人便被劇中人的慘痛的遭遇，給深深的刺傷了。

過去的許多愛情影片，總是千篇一律的表現方式，沒有意境，缺乏感人的高潮。本片却獨創一格，不落舊套，完全用清麗絕俗的風格，一步一步向觀衆壓迫得令人透不出那一口氣。不但演出方式新奇可愛，而佈局的引人入勝，深入肺腑，更是本片成功的要素。

但是筆者却認爲編劇者還不夠大膽，不敢把這個爭論的問題，給作出一個合理的結論。本片終局僅叙述這位女兒深感前途荊棘，重返家鄉爲止；如果再加一段她的夫君認爲愛她既如此深厚，不應因種族問題而影響前程，毅然不顧一切，設法追尋愛妻，而以喜劇手法收場，則觀衆心中那一團愛戀鬱塞的心情，便可豁然開朗，更因此而樹立一個種族問題不應影響愛情的明確主題，那麼其動人之深，還可更進一步。

無可否認的，本片在今日的香港影壇出現，已是非常感人的一部作品了。假如你或妳正在談愛，或者已嘗試過愛情之杯，你們更不能錯過欣賞本片的機會。因爲可能你會獲得更超越於筆者的感應也未可知。

×　×　×

## 司花利亞 永遠不老

司花利亞今年七十五歲了，像他如此高齡仍能站穩影壇的，除了他外，再難找出第二人。

他不會自認年輕，但事實上，他給予觀衆的印象，却永遠不會老。最近他重返闊別了數十年的派拉蒙，和保羅紐曼夫婦合演的「龍鳳好春」，依然穿着嗶嘰小襯服，闊邊草帽，哼着民謠式的情歌，還是那麼迷人。

司花利亞活到這把年紀，還能充滿如此活力，主要是他有超人的養生之道，他從不爲任何事物而操心，一直保持着樂觀態度。他說：「憂慮是青春的死敵，能經常保持快樂的人生觀，你就不會感到衰老了。」

對於「龍鳳好春」一片，司花利亞認爲是一部難得的愛情喜劇，「保羅紐曼夫婦很少演喜劇，但在此片中，他們的演出，却令人感到他們是喜劇的新輸老手！」司花利亞說。

## 雲雨春心縱橫談

美高梅公司出品，全部用艷麗彩色攝製的「雲雨春心」，是一部用近乎漫畫手法，描寫出來的青年男女戀愛經過，內容把一個懷春少女的心情，刻劃得淋漓盡致，初時對急進的情郎，迪蘭說不，後來遇到英俊男子，芳心默許，居然投懷送抱，造成一段多采多姿的雲雨間。此外又加插風流哥哥，瞞騙貞節的妹妹，後來西洋鏡拆穿，原來是假道學，避雨脫衣，女子情郎撞來，男的冒認哥哥，眞哥哥恰同來，等等妙趣橫生的情節，對白又十分大膽，使本片造成一部看時由頭到尾使人會心微笑，看後迴味無窮，娛樂性十分豐富的影片。

本片由「魚雷艇一〇七」男主角奇立夫羅拔臣、「魂斷相思地」女主角珍芳達和「風流怨婦」英俊生角俐街主演，人材相當俊秀，奇立夫羅拔臣自從在「魚雷艇一〇七」片中，扮演過已故總統甘迺迪之後，聲譽比前更紅，他演畢本片之後，接着便受聯美公司禮聘，接連主演兩部新片「六三三神鷹隊」（暫譯）（633 SQUADROLN）和「伴郎」（暫譯）（THE REST MAN）忙得不可開交，珍芳達是大明星亨利芳達的千金，本來無心進入電影界，可是自從她在一八五八年，主演過華納公司出品的「香餌釣情郎」之後，居然上了演戲癮，她決定今後五年內，不論婚嫁，專心從事藝術生活。她承認演戲非爲金錢，而是一種精神上的需要，祇要有好劇本，她便樂於主演，她的戲路十分廣闊，輕鬆喜劇和愛情悲劇同樣擅長，她演過的作品，「香餌釣情郎」、「同氣傷悲」與本片都是輕鬆喜劇，「神女生涯原是夢」和「魂斷相思地」是愛情悲劇，演來都十分成功，可見她的多才多藝。洛泰萊是一個文武全材的大明星，過去在「橫渡七海」和「風流怨婦」兩片裡已經顯出他的才華，如今在本片裡面，又初次表演他的喜劇身手，根據劇情，他在本片要遇到兩次驟雨，每次都要被數百加侖清水喉頭淋下，而且爲了片中的故事發生在一天裡面，因此他在其他的鏡頭裡面，也要穿上濕淋淋的衣服，滋味并不好受呢！

## 台灣玉女生死關頭 學生王子宣傳效大

台灣玉女張美瑤，再度來港拍片，她此行是受電懋公司的邀請，來港拍攝一部「生死關頭」新片。

電懋拍這部新出品，已有半年之久，原定首先在台灣寶島拍攝片中外景，導演易文，亦曾於去年十月赴台勘定該片拍外景的場地，後來因爲電懋集中全力搶拍「寶蓮燈」一片，以致把這部新片的拍攝工作押延下來，現在片中女主角張美瑤已抵港，拍片工作隨即開始。

「生死關頭」又是一部以抗戰爲背景的間諜鬥智故事片，導演易文年前曾拍攝過一部抗戰故事片「星星、月亮、太陽」，而且獲得極大的成功，現再接再厲，當能駕輕就熟。同時這部新片的外景，也是前往台灣寶島去拍攝，在人力物力方面都是具備有利條件，如以前拍攝「星」片的戰爭場面時，就獲得當局協助順利完成，現在既有地利人和的有利條件，加以更有了拍戰爭片的經驗，對這部「生」片的拍攝工作，必獲更大的成就。

嶺光影業公司開拍新片「學生王子」，在葵涌華達片廠舉行。

該公司爲了拍攝這部新出品，曾出一新噱頭，公開招考片中男主角，一位尙在英文書院的學生獲得了取錄，搖身一變爲王子，在宣傳上已收了效果，現在該片開鏡，該公司宣傳部更邀得各報娛樂記者前往捧場，藉以加強宣傳工作。


金陵　國民　明華　新聲　美台　麗舞宮

連日爆滿　越滿越旺

麗士七彩武俠特技片

（出場序）余麗珍　鄧碧雲　林家聲　蕭芳芳　李香琴　劉克宣　實力合作

神鶴金鷹

全部伊士曼七彩

尚有戲院廣告刊第九頁

「夢斷城西」大導演 羅拔淮士 又一驚人傑作 另闢蹊徑

聯美公司光榮巨製　透視體大銀幕

兩相好

「桃色公寓」主角 莎莉麥蓮　「海角一孤帆」主角 羅拔美湛　主演

絲絲入扣的愛情故事！注意地點映期

TWO FOR THE SEESAW

眞光

連日滿座　請早

劇情緊張　演員激昂　打鬥激烈　七彩特技巨片

如來神掌 下集大結局

曹達華　林鳳　于素秋　關山　駱恭

今餘場：七彩世界夜生活（下集）

明公餘場：魂飛魄散

下期正場：仙鶴魔龍

永華

冷氣開放

瑞士家庭魯賓遜

Swiss Family Robinson

片上中文

下期換映

荔園

門票：大人三毫　小童六毫

星期一至星期五　正午十二時至六時　大人只收四毫　小童二毫

世界最新型之電動遊戲機：飛行塔　龍虎門　火箭　咖啡杯　輕便車　新奇刺激　老少咸宜

八大劇場　節目豐富

一、西片場：泛美加云李莉達蓮主演　橫財就手

二、粵劇場：荔聲粵劇團演　梁祝恨史

三、艷舞場：「傾國傾城」自七時起　直落五場　消魂蝕骨　千嬌百媚

四、粵語片場：丁瑩·張英才主演　工廠皇后

五、歌唱話劇：（日場）自由花　（夜場）李三娘

六、粵語話劇：樂聲話劇團公演　四幕倫理悲劇「天倫夢回」　最後一天，決不展期　日場：江氏姊妹什技魔術

七、平滬什劇：香港平滬什劇團　（一）上海滑稽　（二）北平相聲　（三）越劇：龍女牧羊

八、女子歌壇：群芳會　一流歌星主唱　中西樂隊伴奏

咖啡屋：富麗堂皇　氣氛高尚　聚會談心　最佳處所

新世界　英京　香港　鳳凰　光明　皇宮　龍城　華樂　金星

下期獻映

電懋出品　倫理家庭趣劇巨片

監製 林永泰

白露明　張英才　李紅　領銜主演

一家之主

HEAD OF A FAMILY

導演 莫康時

紐約　大世界　中央　仙樂　第一　國際　新　長樂

今天請早

安樂影業公司榮譽獻

新春第一爆笑傑作

張英才　林丹　梁醒波　譚蘭卿　梅欣　譚倩紅　西瓜刨　張生　主演

神童 朱客　朱天惠

導演 盧雨歧　監製 馬啓珉　製片 胡鵬

行運老爺車

倫敦　百老滙　國賓（尖沙咀　旺角　北角）

安樂影片公司繼「釋迦」「巴黎」後榮譽發行又一寶座巨片

昨早爆滿　今天五場

三院均加開十二時半

大小戰鬥五十餘場　始終高潮絕無冷場

任你看盡武俠片，不及本片之滋味

紅影飛鏢俠

日本大映十大明星冠軍 大川橋藏　施展空前武功大傑作　三船敏郎亦列第十三名

七彩綜合體銀幕！

全部國語對白

御前比武，刀光劍影，江湖好漢，自相殘殺！

信譽保證！高於一切武俠鉅製！

時間：十二點半　兩點半　五點半　七點半　九點半

利舞台　樂宮　今天映

利舞台今天加開早場十二點半　日夜五場「狂人日記」

緊張恐怖奪人心魄

「魔王」主角 雲信派　「神將」「福將」主角 拉斯　蘭茜高域　兩大巨星主演　特藝七彩

法國文豪 莫泊桑名著改編

聯美公司　世界名著改編曲折奇情巨片

狂人日記

·片上中文字幕·

diary of a madman

法官人面獸心　色迷本性千夜行兇　艷女多貌作多情　貪圖富貴志在虛榮

兒童不宜觀看

場場刺激

如來神掌 大結局

第四天今天映　禮拜天請早定座

新世界　香港　真光　光明　皇宮　英京

如來神掌　四起風　打鬥一夠味　特技夠新奇　殺氣騰騰

富華公司出品　明報連載武俠小說改編

曹達華　林鳳　于素秋　高魯泉　關山　駱恭　主演

監製 梁榮　製片 伍頤年　導演 凌雲

快樂

今天第十六映　二點半　五點半　七點半　九點半

華納宮幃鬥劍鉅鑄

雲路扶蓮主演

劍俠唐璜　特藝七彩　片上中文

今早十一點　泰山大戰人猴女　十二點半　彩色狂戀片

麗斯

昨日滿　今請早

華納輕鬆風趣喜劇

莎莉絲拔·羅拔士頓主演

售貨員艷遇

瑰麗七彩片上中文

今早十二點半　荒島驚魂

東方

狂滿　禮拜請早

華納杜庫　青春狂歡

棕泉春光　瑰麗七彩　片上中文

今早十二點半　彩色片

百樂門

今天禮拜請早

透視體七彩神打怪鬥奇片

霸王沉城記　片上中文

勃柏菲絲班主演

今早十一點半

英京

今早場十一點　七世姻緣　芳艷芬·任劍輝

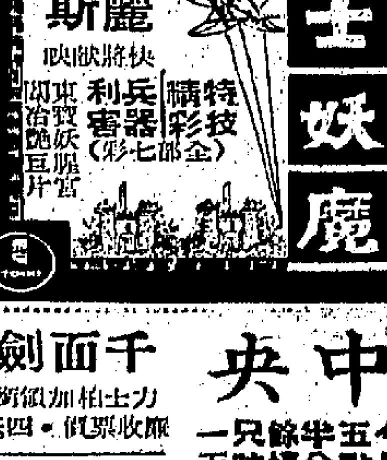
今五點半公餘場　開香治片　擒兇記　占士史超域七彩

今正場映　如來神掌下集

明早場映　賊美人

明五點半　邊城警匪戰

三船敏郎　二谷英明



麗斯快將獻映

特技精彩　兵器利害（全部七彩）

東寶妖艷巨片

武士妖魔

中央

今日五點半公餘場只映一天

七彩俠艷劍俠巨片

千面劍俠

力士柏加頓領銜主演

明日五場　武俠奇情打鬥巨片

儍俠勤王

任劍輝　羅艷卿　麥炳榮　半日安　任冰兒（聯演）

明日公餘場槍戰片

暴徒地帶

明日五場俠情巨片

白猿三女盜寶蓮燈

曹達華　于素秋　蕭芳芳　林蛟　聯演

惠刊本報廣告請撥電話式式壹六〇洽

# 雷殛奇聞錄

顯齋

夙昔民智未啓，每視雷霆之烈，驚心動魄，惶惑莫解，遂目之爲神，專司誅惡除妖，由是諸多附會以實之，而作懲勸，用意究善，亦未可盡非。

雷殛異聞夥矣，據言凡惡人妖怪，爲人害者，例遭雷神所擊，以除其患，非獨俗傳若是，卽前人筆記所載，亦屢不鮮，蓋夙昔民智未啓，每親雷電之烈，驚心動魄，惶惑莫解，遂目之爲神，專司誅惡除妖，由是諸多附會以實之，而作懲勸，用意究善，亦未可盡厚非。爰誌其異，以助談資。安東縣村中，一婦產子，喚穩婆接生，留宿一夜而去，其失某歸，抱子審視，已而探其枕，驚曰：「我暗藏銀四錠於此，無人知者，究如何失去？」要詰昨夜穩婆曾睡此枕，可疑也。夫卽往詰，幷願以銀一半贈之，餘半歸還以作湯餅之資。穩婆怒，且罵且咒曰：「我爲汝家接生，竟冤我爲賊，是兒必夭折，倘我有盜銀情弊，必遭雷殛。」至是夫反疑其妻有別情。三朝復請穩婆洗兒，不至，令其女來，至夜兒果暴死，衆謂穩婆之說驗矣，時忽雷電交馳，一聲奇響，全村有硫磺氣，有人見空地跪兩婦女，俱爲雷火燒焦，各捧銀二錠，而所埋之兒，出地呱呱啼矣，幷告埋兒之家來認，見兒臍露一針，拔針出血，仍無恙，雷殛者，一穩婆，一其女，洗兒時暗以針刺兒臍致死，欲實咒詛之言也。事見「續子不語」，載稱乾隆五十七年六月間事也。相傳昔有某甲者，其仔幼時與某姓爲婚，旋某卒，妻矢志撫孤，屢遭饑饉，子既長，因無力完娶，囑媒辭婚，父母問女，女自甘食貧，不願退婚，媒復命，母子計無所出，居久之，母曰：「汝母十數年來，饑寒交迫，無非望汝成家立室，爲汝父延一線耳，今決改醮，得金爲汝娶婦，娘在床頭矣。」子噤不能出一語。母泣曰：「速詣媒家言之，我坐待汝夫婦成禮，然後去。」子痛泣不應，母再三促之始行，時鄰左賭場，有數賭徒竊聽，正賭敗，乃乘其子夜出，穴壁竊銀去。母起失銀遂自縊，子歸見母縊死，痛極亦縊，已而子之岳家遣媒至，呼門不應，破其扉，見母子皆懸樑，因奔回告女之父母，女竊聞之，痛不欲生，亦潛返房中自縊死。時方隆冬，天忽陰晦，繼而雷雨大作，雷擊斃賭徒七人，蓋合謀盜其銀者也。某子某女，忽索斷而復甦，僅母救之不醒，於是復甦男女二人，遂完婚焉，惜偉大節母則悠悠不返矣。民初粵垣盛傳某村，有婦捧粥將進姑食，忽爲雷殛，僉疑爲置毒粥中，欲弒姑也，然粥之有無毒素，未得確証。不然者，則婦含冤莫白矣。

# 種瓜得瓜・種豆得豆

雜拉東西集　南竇

「種瓜得瓜，種豆得豆」是主觀，是要達到「得」，除了主觀之外，還需要客觀。客觀是包括一切「種」的條件。

有許多定論是原則的，有許多原則是可變的，因而我們不能不應用思想方法。

例如：「種瓜得瓜，種豆得豆」，這是定論。卽是說，種瓜不會得豆，種豆不會得瓜。這定論是無可疑的。可是，種瓜得瓜，成種豆得豆的「得」，還是原則，原則不是不可變的，因爲「得」未必一定「得」，可能是「不得」。

因爲「種瓜得瓜，種豆得豆」是主觀，要達到「得」，除了主觀之外，還需要客觀。客觀是包括一切「種」的條件。

小出條件而一味想着「種瓜得瓜，種豆得豆」，那個「得」的目的，是大有問題的。

而且，「得」也有「得」的問題，甲種的瓜，是十斤重一個，乙種的瓜僅僅一兩斤重一個。「得」是同，「所得」就不同了。這就是原則的可變性。

一些人不懂得運用思想方法，徒然把握了原則，以爲種瓜一定得瓜，種豆一定得豆，這種粗疏抽象而不從問題上去精密具體化，所以所得到的結果往往和預期大相距離，甚而大相逕庭。

把握原則是必要的，沒有原則的努力，決不會成功，但祇有原則，而沒有具體的方法，也一樣不會成功的。具體的方法，由於精密的思想而來。所謂精密的思想，主要是邏輯上的分析。分析之中，少不了假設；在這假設之中，最好是多作相反的方面，這就是所謂「存疑」。

「存疑」也者，在肯定的命題（定論）中力尋破綻，卽於肯定中求否定。

儘管道理上是種瓜得瓜，種豆得豆，但你也得應該想到「種而不得」的可能，實際也有着「種而不得」的事實。於是你就會把「種瓜得瓜，種豆得豆」的命題，作精密的分析：

一、種瓜何以得瓜而不得豆？種豆何以得豆而不得瓜？這是常識問題，誰也可以分析。

二、以「種瓜得瓜」四字來分析：「種、瓜、得、瓜」，種是一定要有種的方法；瓜是種籽，對種籽必須選擇；得是一個必經的過程，在這過程中會有變化，不會一定得；可能是失，如何才得，怎樣會失；瓜，是結果，結果絕不是自然而然的，卽要達到目的，需要一種合理的用力。

對於每一問題，我們都得應用這思維法則。思想是行爲的指導，要有有效的行爲，自需有精密的思想，否則囫圇將事，每每爲原則所欺騙。

種瓜得瓜，種豆得豆——不是原則欺騙你，而是主觀害之也。

因此，我們會想到所謂「反共必勝」，祇是一個原則，要把這個原則具體化，首先我們得用多點腦筋，根據具體化了的原則，作爲努力的張本。

## 元宵雅集賦贈

（南斗）

人影徘徊襯履裙。小樓重詠上元燈。殷難鷄踏蓮花後，驢尾仍容我附蠅。×

斷腸春色到香江。元夜梢頭月更光。千古傳疑人約句，未應咬定是朱娘。×

迸城火樹展三宵。文字交情酒一瓢。頗愛此樓名醉月，重登杜牧聽吹簫。

# 廿載情仇

約翰羅士原著　南汀譯

偵探小說

我從電話裡，知道了查波壽，而且更知道他今晚將到綠苑夜總會出席一個文藝晚會，而且又知道他在會中是要發表演說的。於是，我繼續在電話裡問：

「他在甚麼時候開始演講呢？」

「大概是十時左右吧？」

×　×　×

我租賃了一輛汽車，自己駕駛到城裡去。

夜幕已經低垂了，我把車子停在友邦廣場上。回頭看看市區，已是萬家燈火了。廣場上晚風陣陣吹來，使人感覺到有多少涼意了。

我買了一瓶威士忌，轉入橫街，到百利酒店去，這是我到舊金山慣常居停的一間酒店。

我向着櫃檯那邊望望，那個管理員的面貌卻是陌生的，也許是換了一個新人吧？

這個面部毫無表情的老年人，見我到來，他毫不經意地把一根鑰匙交給我。

「先生，沒有行李嗎？」

我把手上的酒遞給他看看，他依然是毫無表情地望了望我。

「我的車子給人偷去了，我現在是租賃一部車子駛來的。」

「那眞倒霉了，」他並不是同情我，甚至不大相信我，他祇是說一句照例的應酬話吧了。他用銳利的眼光釘了我一下，然後說：「先生，你可否預付一些房租呢？」

「好的。」我隨手給他五元，他給回我一張收據。

那座古老升降機的門正打開着，那個掌機人我是熟識的，差不多二十年來，我到這裡，總是遇得着他的。他現在非常熱情地在等候着我。

「老江，你老好嗎？」我和他握手。

「還好，艾先生，我的風濕骨痛近來好得多了，因爲我服着一種新的特效藥丸。」

升降機停了，他把我領到我的房子去。

「什麼風，又把你吹到這裡來？」老江很風趣地說。

「來玩玩吧了。」

「好萊塢才是世界上最好玩的地方，這兒有什麼好處呢？」

我笑了笑，「各有各的好處呀！喂，老江，這裡是否新開了一間夜總會叫做絲苑呢？」

他想了想，然後說：「不錯，不過，那裡是沒有什麼好玩的，我相信你更不會喜歡去。」

「爲什麼呢？」

「那是一間很特別的夜總會，據說那是什麼文藝沙龍，音樂沙龍，是充滿詩意的，祇有那些傻頭傻腦的詩人才喜歡它，我相信，你是不會感到興趣吧？」（一〇）

# 謝阿蠻

歷史小說　南宮搏著

## 知心人

「怎樣？」楊貴妃輕俏地一笑，追問。

在星月的微光之下，謝阿蠻爲這一笑而神移——楊貴妃底笑，圓潤而嫵媚，好像一滴露珠在荷葉上流轉地，她想：皇帝對她的愛寵，豈是徒然。

「我曾經有過，現在沒有了。」

「那不能算！」楊貴妃正顏地說：「知心人是不變的，天荒地老，海枯石爛，知心仍然是知心；」她稍爲頓歇，再接下去：「外面的一切，儘管轉移改變，兩心兩情，始終如一，那才是知心哪！」

「噢，我沒有過——」謝阿蠻對情愛祇有些朦昧的概念，楊貴妃所說的，她祇以爲是詩歌中存在而非實際有，此刻，她一面回答，一面想着：貴妃有過嗎？她和皇上是地老天荒式的相愛嗎？不，她剛才說孤獨。如果與知心人在一起，決不會孤獨的。於是，她迷惘地反問：「貴妃有過？」

「有！」她清朗地回答，肯定地。

偶然間的意轉，她想到了壽王；皇子中，壽王是溫文敦厚的一人，阿蠻見過，也愛慕而故意去接近過。現在，她念及貴妃曾是壽王的妻子，無法再忍了：

「貴妃和壽王——」

「嗯！」她坦然承認，但是，在說出之後，她黯然垂下頭，無限低徊。

現在，謝阿蠻有了幻想的激動，許多問題倏忽之間集中了。她叫了一聲貴妃，又叫了一聲貴妃……

「阿蠻，你一定會問，既然大家都知心，怎愛，爲何要分開，是不是？」

「貴妃，我不懂——」

「慢慢地，你就懂的，阿蠻，那是帝皇家的邪惡，剛才我說過的，宮廷中，男盜女娼，」

「貴妃，我還是不懂。」她睜大了眼睛。

「不是——」楊貴妃憤然，欲言又止，轉身低說：「阿蠻，一言難盡，以後再談吧。」

她迷惘地立在沉香亭內，看着雍容華貴的，宮中第一人的楊貴妃徐徐走開。

幾步之後，楊貴妃站住了，回過頭來：

「阿蠻，到我那邊睡吧。」

這是特殊的際遇，在今夜以前，謝阿蠻距接近了貴妃，超過許多人地接近；但是，階級的距離卻是存在的，今夜，這距離排除了，沉香亭中的一席談，使她們之間的藩籬盡去，最後她們同在一張床上睡，成爲朋友了！這是偶然底發展。（一〇）

# 學生、老師、店員。

一個地方，假使它是民主自由的國家，這地方的人民是幸福的，快樂的；一個學校，假使它的校風很好的話，那這個學校的學生是勤奮的，上進的，一定可以造就有用的人才出來。

到過台灣的人就知道，這裡的老百姓是幸福的，個個豐衣足食，快樂極了。談到教育的進步，更不在話下，到處都有學校，求學率幾乎達到百分之百了。

問來，我是很敬佩半工半讀的學生，因爲，他們能用自己的勞力和智力，去換取代價，來充實自己，創造自己。這種學生眞是「後生可畏」，前途無量。

看吧！台灣有很多半工半讀的學生：有兼家庭老師的，有在工廠做工的，有在報社當校對的，有在商家做店員的，有送報的，有賣獎券的等等，很多很多啊！不勝枚擧。

上個禮拜天，我去北投，到應璋家玩，途經街上，在一間店中買點東西。

「牛奶餅乾一斤多少錢？」我問。

「上等的二十元，先生。」一位小姐很客氣的說。

她去秤餅乾的時候，我發現櫃台上，有一本厚厚的精裝的英文書。當時，我心想，一個普通的女店員，竟能閱讀英國原本法學概論，不得了，眞不得了。

餅乾包好了，付錢時，我用敬異的眼光，望着她說：「小姐，請問妳在那個學校唸書？」

「東吳大學，」她毫不遲疑的告訴我。

「讀什麼學系？」

「法律學系。」

「幾年級了？」

「四年級。」

「好，好，今年就要畢業了？」

「不，我們學校，讀法律系要五年才可畢業。」

「啊！妳眞是一個好學生，」順便給她戴了頂高帽子。

「那裡，那裡，有空的時候，做兒女的，應該幫幫家中做些工作。」她微微的笑起來了。

「報告老師，我有點頭痛，今天晚上不能上課了。」後面忽然跑來一位小朋友，敬個禮，對這位小姐報告。

聽到這位小朋友的報告，就可判斷，這個小姐，晚上可能兼任家庭老師？於是我又有談話資料了。

「小姐，晚上妳還兼任家庭老師？」

「是的，教幾位小朋友的英文。」

「每天晚上教幾個鐘頭？」

「二小時。」

「這不是太辛苦了嗎？」

「沒有什麼。在來，我們算是最幸運的一代了。台灣在日據時，那有女孩子讀大學的？就是男生升大學，也鳳毛麟角呀！想到這裡，我們就該心滿意足了。晚上教教書吧，一來，可以教學相長；二來呢，也可以賺點錢來貼補家用，這不是一擧二得嗎？」

……

其實，看來，她的家庭環境是很好的，寫到這裡，我有點感想：凡是一個受過嚴格教養的人，在學校裡一定是個好學生，在社會上一定會好好的做人做事的。

「祝妳學業成功，永遠幸福，」臨走時，我虔誠的祝福她。

（李錄霖）

啟：「滿漢春秋」續稿未到，暫停一天，希讀者見諒。　編者

# 香烟易戒嗎？

假使我們已確定吸烟對身體的危險是毫無疑問，那麼又來一個需要答覆的問題了：爲何沒有更多的人去戒掉香煙。

自從一九六二年英國發表皇家醫學院的吸烟與肺癌有關的報告書後，據調查所有各醫院附設的戒煙診所，放棄吞雲吐霧的人未見踴躍。香煙與癌症有關的消息，似未嚇倒任何人。這些戒紙煙診所，用盡各種勸誡的方法，成績仍不見得良好。

戒煙所運用最殘忍的實況，敘述肺癌的事實，他們對「烟民」放映癌症動手術的電影，肺癌的實驗室標本，驚心怵目，暗示他們倘不放棄吸煙，將來的結果如斯。同時，對他們用患者相信自己有幫助的藥物，幫助戒吸香烟。

費盡心思其結果如何呢？有一間戒煙診所的患者，三分之一人戒掉香烟了，仍于六個月後又故態復萌。最佳成績的一間診所，五人其中有兩人切實放棄吸煙。

要有更多人去進行戒香烟，醫學界要進行察出究竟他們烟癮戒不掉的理由何在。誰也沒有答案，但已有若干綫索。其中一點是，姑勿論你能否戒香烟，這是與你每天吸烟的數量無關的。

有些人每天狂吸四十支以上，一朝一夕卽可戒掉，較之抽烟少的人戒烟無更大的困難。有一診所的主持人說：「我曾有過幾個每天僅抽十五支香烟的患者，用盡一切辛苦方法戒除紙烟，但不獲成功，這一來能戒掉與不能戒掉的人又有何分別？大多數人說：這和意志力有關。

但一位醫生說我相信意志力與戒烟無甚關係，有幾位在三個月前放棄吸烟的人，嘆吧雖云意志力促使他們戒吸，在私下研究發覺亦非意志力使然。患肺癌的數字亦未能嚇倒一枝在手的人把紙烟扔掉。

美國軍醫總監的報告說，似對吸烟人士不戒掉的問題，提出了中肯的答案，卽謂香烟是掌握心理之物。醫生們似已承認至少有兩種的吸烟理由如下：第一，吸烟是社會習慣，朋友碰面少不免先掏出煙盒問對方：「來一支如何？」其次，吸煙倆性表現。前者是很容易把抽烟習慣放棄的，遠不若後者之較爲固執不變。他不必以吸烟作爲是成熟的象徵，他知道本身已成熟，把吸烟習慣打斷便是。

以吸烟來表示性格的人，把烟視爲一種藥物，是治療他們的日常生活中焦慮，緊張的方法，在精神越緊張之際，頻頻燃點香烟，大力吸噴，要放棄香烟必須有別的代替，這一點已有一位醫生用催眠方法，使幾個煙癮極重的人戒掉的案例。

戒掉香烟之後如何呢？拿五十二位果眞放棄紙烟的患者而言，其中十人體重增加十四磅至四十二磅，三人飲更多的烈酒，五人精神不斷衰退，其他均有毛病，僅七人沒有副作用發生。有些迅速在三四個星期內戒去香烟，精神愉快，平日的焦慮心情消失，但是心境焦慮很深的人，三抓兩撥戒掉香烟，不久又再恢復抽烟。（文亮）

# 半靜寂地帶

春季大馬票開彩了，春季一百五十萬大富翁也誕生了，在香港，今天應該有更多的人，感到「春歸何處」的迷惘了。×

若干小販，上書請求撤銷小販管理隊，認爲那頭小販，本無過份，如謂阻街，則警方干涉已足，實無須費許人力財力管制唯恐不嚴之必要。×

與其設小販管理隊，不如設阻街管理隊，因阻街者除無知小販外，更有不少無知女人也。×

在一個星期內，紐約竟發生了三宗十六，七歲的男女學生毆打教師的事情發生。美教師會，已發出保護教師的呼籲。禁止體罰的法令，應該改爲對學生而發了。×

喜歡一時一個男人的伊莉莎白泰萊，蔑准和愛迪菲沙離婚後，即與李察同宿酒店，李察將成爲她的第五任丈夫。她說：「我第一想做婦人，第二才做演員。」因爲作爲她的丈夫的對手，比和她演戲的對手更換得更和更快呀！

# 跑馬溜溜的山上

黃思騁著

「你怎能整天防範他們？」

「要防範的祇是晚上而已。」

「晚上防範就會影響我們的比賽了。」

我想了一想，說道：「我們要防範的第一是馬，第二是惹姐雅，第三就是我們兩個。所以我主張把蓬帳圍成一個圓圈，祇留一條路出入，這樣馬就可以拴在裡面，晚上還可以叫工人站崗。」

「對，我怎麼會沒有想到。」

隨後，我們合力拔起營帳的柱子，將它們圍成一個圓圈，然後把馬拴在核心。做完這件事，我又對巴達克郎說：「今後大家都不睡固定的營帳，每他們猜不到誰在那個蓬帳裡。」

「你的主意不錯，」他說。

巴大陸是個不大機警的人，他不以爲喀燕洛除伍裡的槍被總去以後，對我們還有什麼威脅。他說：「要是他們到這裡來，我他幾槍不就完了嗎？」

「巴大陸，」巴達克郎說：「當你瞄他的時候，也許你的腿子已經挨了一刀，你就再也得不到冠軍。而你這樣辛辛苦苦受訓練，走這麼遠的路到這裡來，爲的是吃一刀嗎？」

「這樣做對他們有什麼好處？」

「好處就是使我們失敗。」

「我不相信。」

「寧可你說的對，」我說。

當天晚上，我睡得很驚醒，所以當巴大陸在營帳門口大叫起火的時候，我差不多連一秒鐘也沒有耽擱，就跑過去拔下營柱，將它拖到後面空地上，以免危及其餘的蓬帳。

巴達克郎他們跑過來，看見我站在那個正在燃燒的蓬帳邊，便鬆了口氣，說道：「你好像沒有睡着。」

「我總覺得會有甚麼事情發生一樣，一直睡不好覺。」我說。

「巴大陸，你現在明白了吧？」巴達克郎說：「因爲你不相信，所以這次特別選擇你的蓬帳放火。」

巴大陸很生氣，從地上拾起一枝槍來，要去找那個放火的人。巴達克郎阻攔道：「你知道是誰放的火呢？」

「我不管，我祇要找着喀燕洛就行了。」

「不行，你一定得找着禍首。」

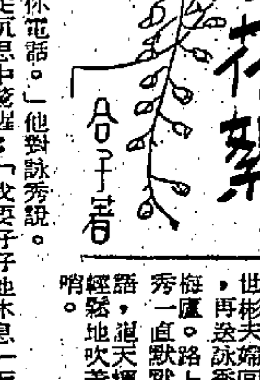
「他就是禍首。」

我從他手裡取下槍，說道：「我答應你把那人捉住就是了。」

所有的人都憤憤不平，一定要把這個放火的找出來。我和巴達克郎竭力地主張忍耐，這才把他們送回蓬帳裡去，繼續睡覺。

天明以後，各營地的人跑來問候，順便打聽起火的原因。我們祇說這是一種無名火，不知從何而來。但哈士司卻不相信，他明白這火從何處而來。他說：「祇要用一枝着火的箭，從對面營地射了過來，營帳就會燃燒，而且誰也找不到放火的人。」（一〇）

# 一春花絮



合子著

龍天輝依舊駕車先送胡世彬夫婦回家，再送詠秀回家。一路上，詠秀一直默默無語，龍天輝卻輕鬆地吹着口哨。

「明天早上我給你電話。」他對詠秀說。

「不。」詠秀像從沉思中驚醒：「我要好好地休息一天。」

龍天輝微笑着沒有答話。

「你不是生我的氣吧，」他沉默了片刻才說。

「不，我並沒有生誰的氣，我眞的要休息和清理一下功課，」詠秀閉上了眼睛，懶洋洋地說。

「那也好，」龍天輝聳了聳肩：「反正我也要找找舊朋友們敘敘了，他們都怪我不够朋友。」

「你找他們好了。」

「過幾天我再給你電話。」

龍公館離梅廬不遠，他們很快便抵達了。

詠秀剛踏進門，便發覺陸錦屏站在大廳門外等候着她，怪親熱地把她拉進裡面問長問短的，祇得一一告訴她。至於龍太太那些使人臉紅的話，她卻不好意思說出來，而且也免得陸錦屏又要打什麼主意。

好容易應付過了陸錦屏回到房中，她把手裏閃金的手袋向沙發上一抛，脫去腳上的金色鞋子，才輕輕舒了一口氣，從鏡裏望見自己的反影，她突然感到有些可笑：以前在宴會上看見那些中學生裝扮得典型的都市小姐，還感到奇怪；現在自己經常跟男朋友出入在上流社會的場合，這般打扮何嘗像中學生呢？

當她換上了睡袍，坐在鏡子前慢慢以洗臉霜塗去臉上的脂粉，臉中反覆映現着剛才夜總會裏所看見的一切，突然像有了新的發現。

那一雙濃眉，那血紅的嘴唇，那刺鼻的脂粉氣息，實在是太熟悉了，在任何富貴士女出沒的場所也少不了它們的蹤影，然而她卻在不知不覺間被同化了，讓它們替她戴上一個都市型的面罩，把原來的自己掩藏起來，使一張帶着清新純秀氣息的臉孔變得和其他的臉孔沒有兩樣，同樣是濃眉、血紅的嘴唇、爲皮膚掩飾缺點的脂粉。

「他近來規矩多了……也許是梅小姐的功勞吧……他還是那麼不懂事……梅小姐請多指點他吧……還是快點給天輝成家立室吧……是啊，這件事也不該拖延了……」

龍太太的一雙眼睛整天晚上在她身上打轉，龍太太的話每一句都間接直接爲她而說：龍太太笑得很親切，笑得很像一個潤氣的名流太太。（一〇〇）

# 今日播音節目

**香港電台**　上午七時報時，時代曲。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，專題新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，餸菜價格報導。三十分，名伶名曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，「澳洲報紙文摘」。三十分，北調精華。五十分，鮀浦晨歌。十時十五分，重播「空中小園地」。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港會一堂主日崇拜。十二時報時，今晨生牛生豬批發價格報導。歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告。一時報時，歌星選唱。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲選唱。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，下午潮音。四十五分，大堂中座。三時五十八分，天氣報告。五時，長篇京曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告。特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，名伶名曲。七時，「宗教節目」。三十分，時代曲選唱。四十五分，[illegible]案「秒秒驚心」。八時三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，諧談節目「合乎身份」。九時，「攝影園地」。三十分，轉播夜總會音樂。十時報時，空中歌壇。十一時，時代曲選唱。十五分，粵曲。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

**商業一台**　七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，口琴音樂。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲。三十分，粵語流行曲。九時，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲。四十五分，時代曲節目。十一時，短篇趣劇「廣東王先生」。十二時，時代曲。三十分，短篇喜劇「苦肉騙妻計」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，電影故事「郎心如鐵」。二時，倫理小說「蕩夫賢婦」。三十分，電影插曲。四十五分，時代曲。三時，跳舞粵曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。五時，狩獵漫談。三十分，兒童樂園。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，時代曲。三十分，粵曲。七時，短篇小說「良緣宿締」。八時，天氣報告，名伶新曲節目。九時三十分，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，粵曲。十一時，天氣報告，我的激夢。三十分，明日節目預告。三十五分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

**商業第二台**　七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。九時，時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。五十五分，天氣報告。十一時，轉播香港電台宗教節目。十二時，跳舞粵曲。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，社團特備粵曲節目。三時三十分，時代曲。四十五分，粵曲。四時，天氣報告，電影插曲。三十分，時代曲。四十五分，轉播政府大球場體育節大會。五時三十分，升中會放指導算術科測驗揭曉。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，粵語流行曲。十五分，跳舞粵曲。三十分，曲藝雜談。七時，時代曲。三十分，中學會放國文指導。八時十五分，世界流行曲。三十分，汝奇被警告。九時，天氣報告，音樂欣賞會。十時，演學講壇。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，青年世界。二十五分，經音樂。五十九分，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，完。

**麗的銀台**　七時，麗的呼聲進行曲，時代曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，錄音粵曲。八時：新聞報導，天氣報告。十五分，今事。二十分，誤聞報導。三十分，粵曲介紹。九時三十分，街市行情。三十五分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十五分，香港掌故「香港之得名與所產之香木」。十時，子女管教「避免子女說謊」。十五分，廣東音樂。三十分，兒童廣播劇「領賞記」。十一時，成語講座。三十分，粵曲。四十五分，電影插曲。十二時，新聞報導。十分，祝壽祝婚，下午節目報告，天氣報告。二十分，小小說「天長地久」。一時，名曲欣賞會。三十分，一週股市綜合談。二時，電影故事「郎心如鐵」。三十分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「春到人間」。三十分，粵語流行曲，粵人報告。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，古典小說「選我河山」。五時，時代曲。三十分，小說叢談「苦樂之間」。六時，兒童問答遊戲。三十分，名勝古跡「出米洞」。七時，音樂節目優勝者演奏節目。三十分，茶餘飯後「洞房花燭」。八時，新聞報導，天氣報告。十分，舞台粵劇「焚香記」，報告各場賽狗消息。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十二時，完播曲。

**麗的金台**　七時，麗的呼聲進行曲，國樂：天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「趙氏孤兒之一」。八時，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州曲。十時三十分，客家漢劇。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲介紹。十二時，小小廣播劇「勝利者」。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，京劇點唱。二時，上海評彈。三時，各地雜曲介紹。三時，潮音雜錦。五時三十分，社會服務。四十五分，時代曲，中文電視節目報告。六時，越劇。三十分，閑話春秋。七時，絃外之音「弱小勝強大」。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語傳奇「水落石出」。三十分，上海滑稽「蹺痛擔」。九時，舞台實錄「荒山淚」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，香遊夜話「塞魂湖」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

**中文電視**　下午七時，預告節目。二分，世界新聞。十五分，你的智力。四十五分，粵語長片「露台十八劍」。九時三十分，舞藝指南。十時，香港工業。三十分，影星生活。五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

**綠邨電台**　七時，早晨音樂。十五分，晨鐘聲。二十分，音樂。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，粵曲。四十五分，兒童故事。十時，南音演唱。三十分，攝影講座。十一時，短篇小說。三十分，各地歌曲介紹。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱。十五分，津津有味譚。四十五分，短篇小說。一時十五分，文學介紹。三十分，潮國之音。二時，電影小說或時代曲。三十分，社團演唱。四時三十分，潮州歌曲。五時，時代曲。三十分，兒童樂園。六時，粵曲點唱。七時，人人播音。三十分，特約故事。四十分，澳門體育報導。八時，短篇小說。三十分，歌曲點唱。四十五分，賽狗結果報告。九時，丈夫日記。十分，賽狗結果報告。三十分，教授時代曲。三十五分，賽狗報告。十一時，賽狗報告，粵曲。二十五分，賽狗報告。三十分，英文中學會考講座。五十分，賽狗報告。十一時，粵曲。二十分，賽狗報告。三十分，歐西半古典音樂。五十分，賽狗報告，直至報告賽狗跑完爲止。

國醫　伍卓琪兒科婦科痲疹驚風

・伍卓琪編著・
新中醫婦科學
新中醫兒科學
每部　精裝八元　平裝五元
各大書局均有代售
診所　灣仔軒鯉詩道一九六號　保生堂藥行
電話　七六〇五六七

分類廣告

留日專科新法老手　朱仁生　外皮　包皮過長，阻礙發育，改後健美，終身幸福，無痛無血，行動如常，不礙工作，保証快愈

小便　小便刺痛，流黃流白，小便閉塞

外皮　老手新法　余自強　外皮過長，專有關

史達生醫師

久咳哮喘　保証斷根

羅四維婦科　多仔唔使愁　冇仔不用愁

洪妙珍醫師　婦科

喉　吳景雲　專科中醫　喉嚨痧喉痛　喉癰　隆虛爛喉　變單喉症

吳師　鮮

譚素蘭　婦科

青蛙驗孕

血癬丸　許鎮波

潘柏　男婦兒科經驗豐富

## 各地通訊

### 泰揆他隆元帥告記者稱
# 失意政客圖蠢動 陰謀奪取泰政權
### 謂握有証據隨時予以拘捕

【本報曼谷航訊】泰國某些失意政客，最近「企圖蠢動，製造動亂事件，陰謀奪取政權」，這是泰國國務院長他隆元帥於六日接見記者時所說的。

泰國國務院乃他隆院長在接見記者時，有記者即詢說：「關於有部份政要透露，失意政客，企圖製造不安事件問題，此事眞相如何？」乃他隆院長說：「有些失意政客，不顧國家民族利益，爲了奪回失去權力，不擇手段，利用種種方法，破壞現政府，企圖製造不安事件，政府已握有証據，隨時可以進行拘捕。」

記者繼即詢說：「院長閣下兼任最高統帥，認爲目前陸、海、空三軍是否團結一致？」院長他隆元帥答說：「由於本人兼任最高統帥，時時刻刻與三軍保持聯繫，了解目前三軍情況，本人深信三軍是團結一致的，並無分裂現象。」

記者又即詢說：「這些攻擊及破壞政府言論，是不是一些逃亡國外政客（按暗指現流亡日本的鑾披汶）亦參與其中？」他隆院長簡單的答說：「本人相信是那樣的。」

關於逃亡日本之前國務院長披汶元帥是否準備返國問題，他隆元帥表示，披汶元帥是否準備返國，目前還未可確定，因爲披汶元帥在日本發表之言論，其內容是不是一如各國通訊社發表之消息，抑或係各國通訊社自行發表消息，是沒有人可以証實的，但不論如何，可以說是逃亡國外政客，均在積極準備返泰，企圖奪回權力。

記者詢及馬、菲及印尼三國外長會議失敗後，東南亞地區局勢如何？

他隆院長表示尚未接獲乃他納外長的詳細報告，但是，泰國已被選爲停火監督，對此次三國外長會談失敗後，深表担心，雖然目前馬來西亞及印尼已派代表抵泰協助泰國進行監督北婆停火工作，但此亦仍需視三國政治會議如何之後，始可派代表赴沙巴（北婆）。

關於寮盦故院長沙立元帥動用彩票局欵項問題，他隆元帥透露說：政府決定成立一個由五人組成之委員會，審查此事，如果証實故院長沙立元帥動用彩票局公欵作爲私人之用，則政府決定索回這些公欵，但是，如果沒有作爲私人之用，則政府將公佈予民衆週知，以示清白。

### 泰國警方在東北部
# 捕數名共黨頭目

泰國國務院副院長兼內務部長巴博上將，告訴記者說，警方最近在東北部掃蕩共黨份子，係當局事前獲得充份証據，証明彼等經常舉行集會，向人民宣傳共產主義，企圖製造不安事件，所以最高當局特下令進行掃蕩，據警方報告，被捕之四五人中，均係共產黨份子領導者。

巴博上將强調說，對於共產黨之滲透及破壞活動，警方決予取締，不停的進行掃蕩，這是政府一項重要反共政策。

關於有人企圖在首都發動不安事件問題，巴博上將表示：根據接獲情報，這是一些失意政客所爲，當局已查悉他們不時舉行集會，及參加者之全部名單，目前，官方正在搜集更多證據，俾在必要時採取嚴厲手段對付，絕不容情，所以，希望這些失意政客停止其此項危害國家民族利益的行動。

關於故院長沙立元帥遺產糾紛及小妾們準備伸訴問題，巴博上將表示：這是故院長沙立元帥家庭中的私人問題，他不願批評。

## 大陸城市農村
# 普遍鬧屋荒

【本報訊】綜合共報消息，自中共竊踞大陸十數年來，在一般人民生活中最感到痛苦的，除吃不飽，穿不暖以外，其次，便是居住問題。因爲一般人民在生活水平降到僅足維持不死的境地，誰還有力量修葺和建造住宅，最近兩年來，中共看到大陸一般人民此一弱點，正在各地特別是較大城市中，掀起造屋和修屋運動，趁機斂財，并緊緊地扼死了人民今後用勞力換得來的一些可憐的收入。

中共坦率稱：大陸房荒問題的嚴重是空前罕見的。最主要的原因有二：第一，是一般人民的收入太少，生活太苦，誰還有力量去建造房屋和修葺房屋呢？而家庭人口的增加和質量較差的舊屋日益殘破，是無可避免的事實，房荒問題越來越爲嚴重，自然是不難理解的。第二，中共在此十年中，一會兒僞頭發展工業，搞出許多新的所謂工業城市；一會兒又大量下放城市人口到農村中去，人口的移動過于偏重，以致在某一個時期，城市中房屋的恐慌達到空前緊張程度；另一個時期農村居住又大成問題。中共均未作出一些相應的措施，配合需要。

中共積稱：最近兩年來，中共竊到此一問題發展的嚴重性，要求加速解決此一迫切問題，但中共不僅不去解除人民的痛苦，反而趁機斂財，大刮其龍。據共報指稱：中共在過去兩年中，曾在北平、上海、河北、遼寧、江蘇、福建、廣東、廣西等省市區，以及呼和浩特、包頭、太原、合肥、西安、洛陽、鄭州、武漢、蘭州、瀋陽等城市附近，採取了兩項辦法，解決房荒問題。其一，是以代用品製造了一批建築房屋的材料，高價賣給人民，人民無力購買者，以分期付款的方式，在其勞動報酬的收入項下，每月扣除百分之二十到五十。據調，絕大多數的人如果買下這批材料，不是全家人沒飯吃，便是一輩子也償還不清。其二，是中共設立一些專門機構，專替人民修葺舊屋，修葺的費用中共雖尤爲代付，但要在今後的收入中每月多付房稅百分之十，如此苛虐的剝削，實爲自古所未見者。

## 藉籌集生產資金爲名
# 中共全力搜刮土產品

【本報訊】現在雖然是春荒，但中共對農產品和農業副產品的搜刮，仍是毫不放鬆，長期不斷的進行搜刮。

北平「大公報」在一篇「抓緊時機大力收購土產品」的社論中强調稱：爲了「籌集更多的生產資金」，爲了鞏固暴政的供銷政策，必須大量搜刮土產品，要「根據各種商品的生產季節，分期抓緊，一抓到底」。

北平「大公報」認爲：中共要大力搜刮土產品，是基于兩種需要：其一、爲了徹底消滅自然災害的侵襲，必須集中力量，大搞農田水利建設，它要求「供銷社」供應更多的產品，支援水利建設；其二、中共前此既大力提倡農民搞副業和土產品的生產，就應該有計劃地繼之以全面搜刮，既可籌集更多的資金，亦可使腐敗的「供銷社」業務活潑起來。

該社論說：過去「供銷社」對于土產品的經營，「單純在商業問題上打圈子，「吞」怕脹胃口；「吐」，怕傷元氣」。因此，「該收購的不收購，該推銷的不推銷，該儲存的不儲存」，這對中共整個搜刮政策是十分不利的。據調：「近幾年來，在小土產品經營中，常常出現滯銷的情況：一減產，必然跟着出現脫銷；一脫銷，必然跟着出現積壓，從一個極端走向另一個極端」在中共看來，這完全由于「供銷社」和中共的商業部門的共幹們不肯大量搜刮土產品所造成的唯一原因。

北平「大公報」接着說：「土特產品的產銷情況是比較複雜的，特別是三類土產品，品種繁多，零星分散，規格複雜，用途廣泛，與工農業生產的關係很密切」。因此，要把這些小宗的土產品，全部控制在共僞商業部門的「中央」機構中，是根本辦不到的，必須通過「供銷社」分層控制，進行「分類排隊」。而「分類排隊」在中共看來，「不是技術問題，而是政策問題」，簡單的說一句，就是對土特產品要「一抓到底」，「分期抓緊」。

## 黃河長江流域各省市
# 近連降大雪造成災害

【本報訊】最近數場春雪，爲大陸黃河長江南北十數省市，帶來了今年首次自然災害的警號。

據悉：迄目前止，大陸因降春雪而受災的省份，已有浙江、江蘇、安徽、江西、湖北、湖南、河南、山東等幾近十數個省市，而尤以蘇北、皖北、鄂北地區受災最重，而且迄今仍冰凍未消。

長江流域各省偏北地區下了大雪或是小雪，偏南地區先雨後雪，或時雨時雪。據中共氣象部門資料：在這十餘天中，上述地區一般降雨降雪五十公厘左右，其中浙、贛、湘三省大部份地區和鄂中、鄂南、皖中、皖南、蘇南等地降雪降雨四十到七十公厘，部份地區七十一到一百公厘，積雪一般有三寸到一尺，部份地區有一尺到四尺。

粵、滇、黔、川和閩、桂等省也下了雪或雨，贛、黔等省還出現了凍雨。

春節期間，北方大部地區也下了雪，黃河到淮河之間地區雪量有五到十五公厘，積雪一般有一至二尺，黃河以北地區和西北部分地區下雪三到五公厘。

由於春雪連綿，氣候酷寒，一般農民生活苦不堪言，中共爲此特作貓哭耗子的表演，作出所謂「七查五訪」的點綴活動。所謂「七查五訪」是：「查社員的吃、燒、穿、住、疾病治療、保護牲畜和種籽的保管」，「五訪」是：「訪問烈、軍屬，訪問殘廢軍人，訪問五保戶」等。

【又訊】大陸西北各省，主要的是青海、寧夏等牧區，由於回民反共活動熾烈，牲畜無人照管，已造成羊羔的大量死亡。據悉，該地區羊羔死亡的病因，主要是起於天寒及痢疾，多數羊羔於產下之後，因缺乏人工照料，多體弱不堪，容易感染痢疾，加以醫藥缺乏，又無法採取隔離，故一般羊羔的成活率雖達百分之九十左右，而在痢疾流行病中的死亡，都佔百分之四十五以上，此一災害，據說目前正在蔓延之中，情況非常嚴重。

## 粵中共在各縣僑鄉
# 加强榨取人力財力

【本報訊】中共在廣東省僑鄉新會、增城、潮安等縣，加强榨取歸僑、僑眷的勞動力，聲言要「促使僑鄉面貌加速變化」。

據中共宣稱：原來大部份是沙園田，產量很低的新會縣「環城人民公社」所轄各僑鄉農業生產的基本條件很差，低田下雨潰水，高田沒雨受旱。最近幾年來，該縣中共大量榨取和奴役歸僑、僑眷的財力和勞動力，共修築了五百多條內河圍，新開灌溉渠二百八十條，因此，在去年一年內，單是一個「環城人民公社」就被中共以徵集公共資金爲名，從「社員」（農民）身上搜刮去一百多萬元僞人民幣。

廣東中共積稱：中共在廣東增城「石灘人民公社」等地僑鄉中，亦大量奴役歸僑、僑眷的勞動力，進行所謂「改變石灘自然面貌」的活動。據謂，「石灘人民公社」位于東江、增江、西福江三條河流下游的匯合點，地勢低窪，澇災頻繁，糧食產量很低，一向被指爲「爛沙灘」。中共在「農業合作化」時代，即驅使成千上萬的歸僑、僑眷築堤防洪防澇，企圖使災害減少，結果完全失敗。一九六〇年開始，中共作更大規模的迫害，強迫歸僑、僑眷拿出更多的錢，動用更大的勞動力，開始徹底改變「爛沙灘」的落後面貌。據謂，現在這個「公社」已利用歸僑、僑眷的力量，建築起「電力排澇站」一百二十六座。中共自吹自擂地說：「現在石灘的田野上，電網交錯，渠道縱橫，大雨內澇排水，天旱灌溉高田」。但又同時指出：去年這個地區遭遇到百年大旱，「排澇站」卻絲毫發生不了抗旱作用。

中共在潮安縣僑鄉中奴役和迫害歸僑、僑眷的方式，更是多種多樣的。據舉例稱：「楓溪人民公社」便是潮安縣的一個萬畝荒山，使是完全依靠歸僑、僑眷的力量，開發成爲二萬四千多畝旱地，指定種上竹、木、水菓、茶和糧食，去年在這塊荒地上搜刮了糧食十八萬多斤。

## 菲奎松市發生大火

【馬尼剌七日泛亞社電】馬尼剌附近之奎松市阿狄摩南區，昨日午後又發生大火，歷時二小時始予撲滅，焚死乞丐一名，被燒之民房達五百餘棟，酒店一家，藥房四間，至於巴士總站，菜市場，市政廳等亦全部化爲烏有，財產損失初步估計爲二百萬菲幣，無家可歸者一千二百五十戶。


中醫 李靜波 醫館任角彌敦道五九六號二樓即廣東省銀行樓上 星期例假照常
秘方專醫 哮喘病
如不斷根 原銀奉回

暑舉醫例
1 李國錨哮喘18年60年經本醫治愈住煙廠街35號地下
2 何蝦哮喘四年60年在本醫治愈住何文田西區44A
3 殷女士哮喘廿年60年經本醫治愈住竹園徙置區四段45號A
4 鄺池哮喘廿餘年60年經本醫治愈住花園街廿號三樓
5 陳光七哮喘廿餘年60年治愈住石硤尾沙梨園一巷五號
5 羅科哮喘廿年61年經本醫治癒住石硤尾J座一六
7 馬明哮喘廿年61年經本醫治愈住砲仗街一七〇號二樓
8 小童湯國樑哮喘十年61年治愈住李鄭屋E座五十四號
9 小童古寅初哮喘十年61年經治愈住白加士街廿一號三樓
10 麥英哮喘卅餘年61年治愈住旺角康樂街三號地下
11 羅金哮喘數年62年夏治愈荃灣西華絲織廠工友
12 黃三妹哮喘廿餘年62年夏治愈住黃大仙R座四二二號
13 連金好哮喘廿年62年夏治愈住新界上水抗頭村
14 林錦龍哮喘廿餘年62年夏治愈牛頭角興華紙盒工友
15 九龍巴士修車員錢良兒子哮喘六年今夏治愈全無復發
外埠患者注意 外埠來函說明年齡病狀配藥自寄一樣根治，此藥無須病發時才治用，平時亦可用，一經用藥，此病立即消除永無復發。

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，須携同身份証來本報辦理刊登手續
刊登處
㊀香港分域街十八號本報廣告部
㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口） 電話：八〇九六五八
㊂油蔴地上海街二九號老寶公司 電話八四三七三六
㊃元朗康樂市場富街六號 仁愛診所 電話三七六

萬基大廈 九龍窩打老道近亞皆老街右鄰
分層出售・分期付款 高貴地區・交通便利 四面來進・設計新穎 年期長久・價值廉宜 九折・五萬餘元起
洽購處：萬基有限公司・香港皇后大道中八號大廈行300號 電話：22192 28446

章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二〇九五二

第二期 翠園大樓 旺角廣華街二至十八號瞿邊 地點適中 方便實用 建至九樓 工程快捷 百餘年期 二萬四起

灣瓜士 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號房 電話：30589

旺舖租售 金閣大廈 尖沙咀柯士甸路十一號 譚公大廈 土瓜灣 漢光大廈 尖沙咀漢口道27-29號 接洽處 昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：二四六〇四八三

石屋平售

恒興建築公司新樓出售

電梯唐樓

現樓平售 九龍太子道233-235D後座

旺舖出售

石屋平售

靚樓平售

新樓租售

靚房廉售

旺樓出售

高息旺樓出售

石屋平賣

石屋平賣

珠算 物品名目

萬能角鋼 FORPLEX牌床架

萬能角鋼 貨架床架 堅固美觀

萬能角鋼

專改西裝 快捷妥當 保証滿意 深水埗欽州街64號

女界注意

水井 新開水井加深濟井 電話：440782・445546

美加 發批沽零 大小工程 鋁質材料 角鐵路軌 九龍白加士街81號（佐敦道口）電話：849888

大衍居士 論命談相 北角電車總站對面國大廈401A室 每日下午三時至八時

清華建築 九龍旺角廣東道993號

建築專科

承退股聲明

非凡牌衣車

天鵝牌

飲管

英國唱機

托兒寄讀

萬國藝專

「打響算盤」的聰明抉擇

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取
103 104 110 112 392 394 397 398 408 415 416 428 427 428

領帛金

領帛金

領帛金

承頂聲明

鳴謝梁氏宗親總會

鳴謝梁氏宗親總會

領福壽金

買屋聲明

買屋聲明

買石屋聲明

領花圈金

期滿收歸

遺失聲明

遺失啓事

徵婚啓事

徵求托兒

官涌旅店 暖氣調節

尋蔡清河

尋妻李妹

嚴志和 嚴景詩

南海同鄉會

聘工程師

聘高級職員

聘請女秘書

胸圍女工

招請校工

請士多

請貨員送多士

急聘女工

聘女教師

請西醫

招請熟練汽車司機

招請學徒

跌打學徒

聘女教師

誠聘傳道

月薪四百

現貨唐樓原價 租售

免頂平租

新樓招租

旺舖平租

新樓平租

請管理員

聘會計員

南豐紗廠招考藝徒

售貨員・送貨員・什工

聘男教師

聘計數員

訓練工

廠房招頂

旺舖急讓

石屋廉讓

車床廉讓

麵包器具讓

茶樓舖位招租

九龍塘

彌敦道

岑國良 耳鼻喉

尿病

克髮落

陳劍秋 皮膚癬

尿病

謝秀芳 婦科

一服通

許仁補腎丸 前廣州仁許醫院院長創製・補腎藥王・名醫監製・各處藥房均有代售

康寧整容所 隆鼻 雙眼 面容 狐臭 曲綫

耳鼻喉 免費檢驗

謝雙光

王秀珍 婦科

父母親咳喘九

何貞德包治

毒

白蝕 癬

皮膚 紅雲 王廣發

李秀英 婦科

方佐中醫師

張妙芳 婦科

梁鳳英 婦科

施玉蓮

陳銳培

疑癬 白蝕

痔瘡 苗樂天醫師